

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI KBR 17133.1 S NF



www.kernau.com

SZANOWNY KLIENCIE

Dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą i gratulujemy wyboru.

Naszym celem jest zaoferowanie Wam produktów o wysokiej jakości, które spełnią Wasze oczekiwania. Opisywane urządzenie zostało wyprodukowane w nowoczesnych zakładach i dokładnie przetestowane pod względem jakości. Niniejsza instrukcja została opracowana w celu ułatwienia obsługi urządzenia, które wyprodukowano z wykorzystaniem najnowszej technologii gwarantującej zaufanie i maksymalną wydajność. Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, ponieważ zawiera podstawowe informacje dotyczące bezpiecznej instalacji, konserwacji i obsługi. W sprawie instalacji urządzenia należy zwrócić się do najbliższego autoryzowanego serwisu.



UWAGA:

Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia, dlatego prosimy o uważne zapoznanie się z prostymi instrukcjami i o przestrzeganie ich, co umożliwi Państwu osiągnięcie znakomitych rezultatów użytkowania. Prosimy także o przechowywanie poniższej instrukcji w bezpiecznym miejscu, bo można było z niej skorzystać.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia mienia lub osób powstałe w wyniku błędnego montażu lub niewłaściwego użytkowania urządzenia.

SPIS TREŚCI

| | |
|--|-----------|
| CZĘŚĆ 1. ZANIM UŻYJECIE SWOJEJ CHŁODZIARKI | 5 |
| OSTRZEŻENIA OGÓLNE | 5 |
| OSTRZEŻENIA | 7 |
| INSTALACJA I UŻYTKOWANIE WASZEJ LODÓWKI | 8 |
| PRZED UŻYCIEM WASZEJ LODÓWKI | 8 |
| CZĘŚĆ 2. RÓŻNE FUNKCJE I MOŻLIWOŚCI | 9 |
| INFORMACJE NA TEMAT TECHNOLOGII CHŁODZENIA NOWEJ GENERACJI | 9 |
| WYŚWIETLACZ I PANEL STEROWANIA | 9 |
| USTAWIENIE TEMPERATURY CHŁODZIARKI | 13 |
| USTAWIENIE TEMPERATURY ZAMRAŻARKI | 14 |
| AKCESORIA | 16 |
| CZĘŚĆ 3. ROZMIESZCZENIE ŻYWNOŚCI | 16 |
| CZĘŚĆ 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA | 20 |
| ODSZRANIANIE | 20 |
| WYMIANA TAŚMY LED | 20 |
| CZĘŚĆ 5. TRANSPORT I ZMIANA MIEJSCA INSTALACJI | 22 |
| CZĘŚĆ 6. ZANIM WEZWIESZ SERWIS | 23 |
| ZALECENIA | 24 |
| OSZCZĘDZANIE ENERGII | 26 |
| CZĘŚĆ 7. CZĘŚCI I PRZEDZIAŁY URZĄDZENIA | 26 |
| WYMIARY | 27 |
| CZĘŚĆ 8. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ | 29 |

CZĘŚĆ 1. ZANIM UŻYJECIE SWOJEJ CHŁODZIARKI

OSTRZEŻENIA OGÓLNE

OSTRZEŻENIE: Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub w zabudowie.

OSTRZEŻENIE: Nie należy stosować żadnych narzędzi mechanicznych ani środków w celu przyspieszenia procesu rozmrażania innych niż zalecane przez producenta.

OSTRZEŻENIE: Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności poza zalecanymi przez producenta.

OSTRZEŻENIE: Należy uważać, aby nie uszkodzić układu czynnika chłodniczego.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć niebezpieczeństwa powstałego na skutek niestabilności urządzenia, należy je naprawiać zgodnie z instrukcją.

OSTRZEŻENIE: Ustawiając urządzenie, należy unikać uwięzienia lub uszkodzenia przewodu.

OSTRZEŻENIE: Nie umieszczać rozgałęziaczy ani przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.



Norma ISO 7010 W021

OSTRZEŻENIE: Łatwopalny / palny

- Jeżeli w urządzeniu jest zastosowany środek R600a jako czynnik chłodniczy, na etykiecie urządzenia znajduje się odpowiednia informacja — należy zachować ostrożność podczas transportu i montażu, aby zapobiec zniszczeniu części układu chłodzącego. Środek R600a jest przyjaznym środowisku, naturalnym gazem, jednak jest on wybuchowy. W przypadku wycieku gazu spowodowanego uszkodzeniem elementów układu chłodzącego należy odsunąć chłodziarkę od źródeł ognia lub ciepła i przez kilka minut wywietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Podczas przenoszenia i ustawiania chłodziarki należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzącego.
- W urządzeniu nie należy przechowywać materiałów, takich jak aerozole z substancjami łatwopalnymi.
- Urządzenie jest wyłącznie przeznaczone do użytku domowego.
- Jeśli gniazdo elektryczne nie pasuje do wtyczki chłodziarki, musi ona zostać wymieniona przez producenta, pracownika serwisu lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo udzieliła odpowiedniego instruktażu z zakresu obsługi urządzenia. Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Specjalna wtyczka z uziemieniem została połączona z przewodem zasilającym chłodziarki. Wtyczka ta powinna być używana z gniazdem elektrycznym z uziemieniem 16 A. Jeśli w domu nie ma takiego gniazda, należy zlecić jego montaż autoryzowanemu elektrykowi.

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod nadzorem innych osób oraz po instruktażu dotyczącym bezpiecznego użytkowania, pod warunkiem, że rozumieją niebezpieczeństwa wynikające z nieprawidłowego użytkowania. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze. Dzieci nie powinny czyścić urządzeń lub wykonywać konserwacji przewidzianej dla użytkownika, bardzo małe dzieci (poniżej 3. roku życia) w ogóle nie powinny korzystać z urządzeń, użytkowanie urządzeń przez małe dzieci (od 3 do 8 lat) jest bezpieczne tylko pod stałym nadzorem, starsze dzieci (w wieku od 8 do 14 lat) i osoby szczególnie wrażliwe mogą bezpiecznie korzystać z urządzeń pod właściwym nadzorem lub po tym, jak zostały zapoznane z instrukcją użytkowania urządzenia. Ludzie bardzo wrażliwi mogą bezpiecznie korzystać z urządzenia tylko pod stałym nadzorem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, pracownika serwisu, lub podobnie wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokościach przekraczających 2000 m.n.p.m.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Pozostawianie zbyt długo otwartych drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością, oraz dostępne systemy odwadniające.
- Surowe mięso i ryby przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały żadnego kontaktu z innymi produktami spożywczymi.
- Komory na mrożonki oznaczone dwiema gwiazdkami są odpowiednie do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia kostek lodu.
- Komory oznaczone jedną lub trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

Dostępny jest dozownik wody

- Jeśli zbiorniki wody nie były używane przez 48 godzin, należy je wyczyścić; jeśli urządzenie nie pobierało wody z sieci przez 5 dni, należy przepłukać podłączenie do sieci wodociągowej.

oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

UWAGA!

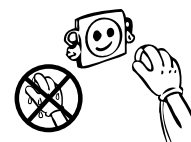
- Prosimy dokładnie przeczytać instrukcję przed instalacją i użyciem Waszego urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użyciem.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji zamieszczonych na urządzeniu i w instrukcji jego obsługi, oraz przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, by można było sięgnąć do niej w razie potrzeby w przyszłości.
- Urządzenie wyprodukowano do użycia w domu i może być ono używane tylko w środowisku domowym oraz do określonych celów. Nie jest ono przystosowane do użycia komercyjnego lub powszechnego użycia. Takie użycie skutkuje utratą gwarancji na urządzenie i producent nie odpowiada za powstałe w wyniku tego straty.
- Urządzenie wyprodukowano do użytku domowego i jest ono odpowiednie tylko do chłodzenia/przechowywania żywności. Nie jest ono przystosowane do użycia komercyjnego lub powszechnego oraz/lub przechowywania substancji innych niż żywność. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikłe w przypadku użycia niezgodnego z tymi zaleceniami.

OSTRZEŻENIA

- Nie wolno używać przedłużaczy wielogniazdowych lub pojedynczych.
- Nie podłączać urządzenia do uszkodzonych lub starych gniazdek.
- Nie wolno ciągnąć za przewód, zginać go lub uszkadzać.



- Urządzenie zaprojektowano do użytku przez dorosłych, nie wolno pozwolić na zabawę dzieci urządzeniem lub wieszanie się na drzwiczkach.
- Nie wolno wyjmować lub wkładać wtyczki do gniazdka mokrymi dłońmi, gdyż grozi to porażeniem elektrycznym!
- Nie wolno umieszczać szklanych butelek lub puszek z napojami w zamrażalniku. Butelki lub puszki mogą eksplodować.
- Dla własnego bezpieczeństwa nie wolno umieszczać w lodówce materiałów wybuchowych lub łatwopalnych. Napoje o wyższej zawartości alkoholu należy ustawiać pionowo w przedziale lodówki, ze szczelnie zamkniętymi szyjkami.
- Przy używaniu lodu uzyskanego w lodówce nie należy dotykać go bezpośrednio, gdyż może on spowodować oparzenia oraz/lub przecięć skórę.
- Nie dotykać zamrożonej żywności mokrymi rękoma! Nie spożywać lodów i kubków lodowych bezpośrednio po wyjęciu ich z zamrażarki!
- Nie wolno ponownie zamrażać uprzednio rozmrożonych towarów, po tym jak zmiękną. Może to być przyczyną zatrucia pokarmowych.



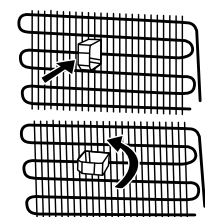
- Nie wolno pokrywać korpusu lub górnej powierzchni lodówki dywanikami, serwetkami itp. Może to niekorzystnie wpływać na pracę Waszej lodówki.
- W czasie transportowania należy zdemontować lub zamocować akcesoria wewnątrz lodówki, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Nie używać adaptera wtyczki.



INSTALACJA I UŻYTKOWANIE WASZEJ LODÓWKI

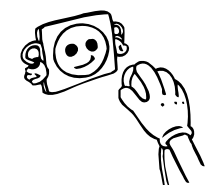
Przed uruchomieniem lodówki należy zwrócić uwagę na punkty poniżej:

- Napięcie pracy dla lodówki wynosi 220-240 V przy 50Hz.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe z braku uziemienia.
- Lodówkę należy umieścić w miejscu nie wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Urządzenie należy ustawić w odległości co najmniej 50 cm od pieców, piecyków gazowych i nagrzewnic, oraz w odległości co najmniej 5 cm od piecyków elektrycznych.
- Lodówki nie wolno używać na zewnątrz ani zostawiać jej na deszczu.
- Gdy lodówka umieszczona jest w pobliżu zamrażarki, to pomiędzy nimi należy zostawić szczelinę o szerokości co najmniej 2 cm, dla uniknięcia skraplania wody na powierzchniach zewnętrznych.
- Na lodówce nie należy ustawiać jakichkolwiek przedmiotów. Miejsce ustawienia lodówki musi zapewniać co najmniej 15 cm wolnej przestrzeni, ponad górną jej powierzchnią.
- Regulowane przednie nóżki należy ustawić tak, by zapewnić stabilne wypoziomowanie lodówki. Regulacji ich wysokości dokonuje się poprzez obrót zgodny lub przeciwny do kierunku obrotu wskazówek zegara. Regulację należy przeprowadzić przed umieszczeniem w środku żywności w lodówce.
- Przed użyciem lodówki należy przetrzeć wszystkie części wewnątrz ciepłą wodą z dodatkiem łyżeczki do herbaty, wodorowęglanu sodu, a następnie przepłukać je czystą wodą i osuszyć. Po oczyszczeniu zamontować wszystkie części z powrotem w lodówce.
- Zainstalować elementy dystansowe (części z czarnymi skrzydełkami), obracając je o 90°, jak pokazano na rysunku obok, aby zapobiec dotykaniu ściany przez skraplacz.
- Lodówkę należy zainstalować w odległości nie mniejszej niż 75 mm od ściany.



PRZED UŻYCIEM WASZEJ LODÓWKI

- Gdy lodówka jest używana po raz pierwszy lub po transportowaniu, należy zostawić ją na okres 3 godzin w położeniu stojącym i dopiero wtedy podłączyć ją do zasilania, aby zapewnić skuteczną pracę. W przeciwnym przypadku można spowodować uszkodzenie sprężarki.
- Gdy lodówka jest uruchomiona po raz pierwszy, w jej wnętrzu można wyczuć zapach który ulotni się, w miarę jak lodówka będzie się schładzać.



CZĘŚĆ 2. RÓŻNE FUNKCJE I MOŻLIWOŚCI

INFORMACJE NA TEMAT TECHNOLOGII NOWEJ GENERACJI

Chłodziarko-zamrażarki z technologią chłodzenia nowej generacji wyposażone są w inny system działania niż statyczne chłodziarko-zamrażarki. W zwykłych chłodziarko-zamrażarkach wilgotne powietrze przenika do zamrażarki i artykuły spożywcze wydzielają parę wodną, która w komorze zamrażarki zmienia się w szron. Żeby roztopić szron, czyli odszronić zamrażarkę, należy odłączyć zasilanie urządzenia. Żeby przechować artykuły spożywcze w chłodzie podczas odszraniania, użytkownik musi przetrzymać żywność w innym miejscu oraz oczyścić pozostały lód i nagromadzony szron.

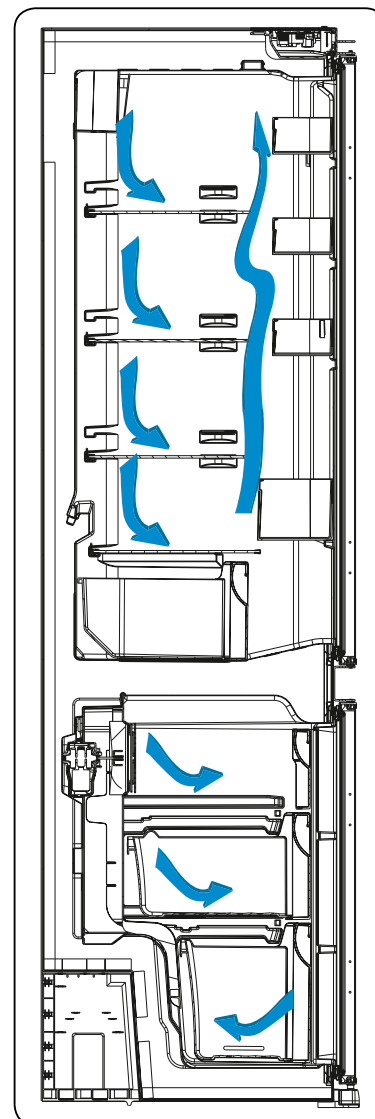
Sytuacja jest zupełnie inna w przypadku komór zamrażarki wyposażonej w technologię chłodzenia nowej generacji. Wentylator nawiewa chłodne i suche powietrze do komory zamrażarki. Ponieważ chłodne powietrze jest swobodnie nawiewane do komory – nawet do przestrzeni między półkami – artykuły spożywcze są równomiernie i odpowiednio zamrożone.

W zamrażarce nie tworzy się szron.

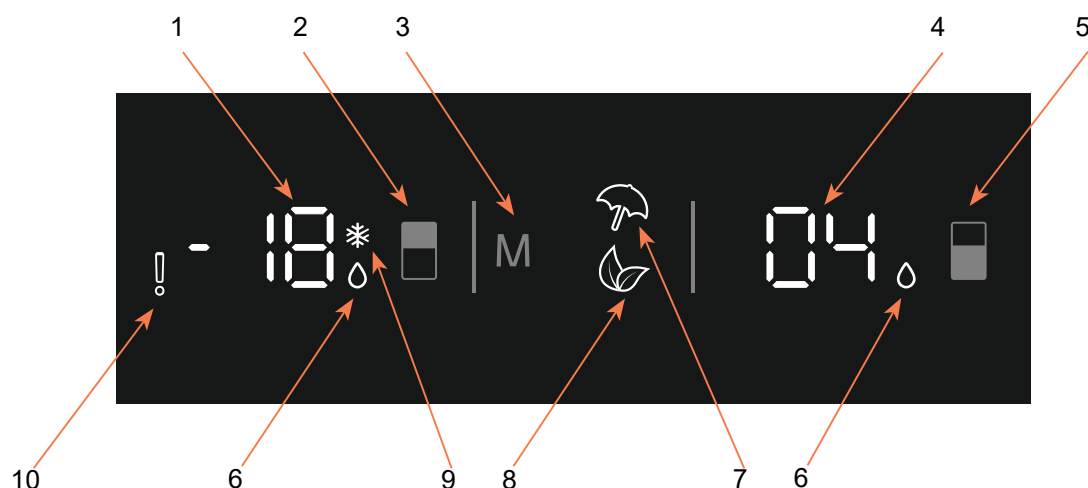
Konfiguracja w komorze chłodziarki będzie prawie taka sama jak w komorze zamrażarki. Chłodne powietrze, emitowane przez wentylator znajdujący się u góry komory chłodziarki, jest nawiewane poprzez prześwit za kanałem powietrza. Równocześnie powietrze nawiewane jest poprzez otwory

w kanale powietrza. Dlatego proces chłodzenia pomyślnie dopełniany w komorze chłodziarki. Otwory w kanale powietrza zostały opracowane z myślą o równomiernej dystrybucji powietrza w całej komorze.

Ponieważ powietrze nie przenika między komorą zamrażarki i komorą chłodziarki, zapachy w obu komorach nie mieszają się. W rezultacie chłodziarka wyposażona w technologię chłodzenia nowej generacji oferuje dostęp do olbrzymiej objętości i estetycznego wyglądu.



WYŚWIETLACZ I PANEL STEROWANIA



1. Okno ustawień zamrażarki.
2. Przycisk ustawień zamrażarki umożliwia zmianę ustawienia zamrażarki oraz włączenie trybu szybkiego zamrażania, jeśli to konieczne. Zamrażarkę można ustawić na -16, -18, -20, -22, -24°C, w trybie szybkiego zamrażania.
3. Umożliwia włączenie odpowiedniego trybu pracy (ekonomicznego, wakacyjnego itp.), jeśli to konieczne.
4. Okno ustawień chłodziarki.
5. Umożliwia zmianę ustawienia chłodziarki oraz włączenie trybu szybkiego chłodzenia, jeśli to konieczne. Chłodziarkę można ustawić na 8, 6, 5, 4, 2°C, w trybie szybkiego chłodzenia.
6. Wskaźnik szybkiego chłodzenia.
7. Symbol trybu wakacyjnego.
8. Symbol trybu pracy ekonomicznej.
9. Wskaźnik szybkiego zamrażania.
10. Symbol alarmu.

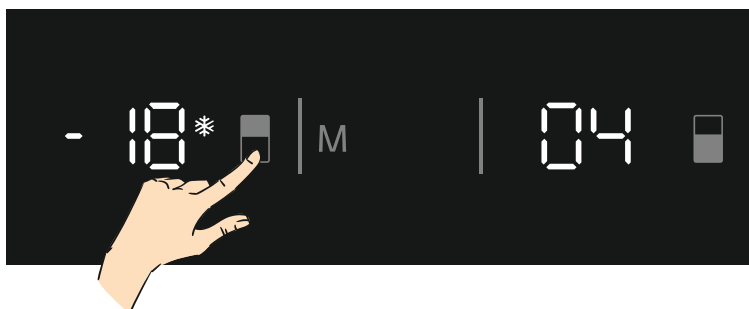
Obsługa chłodziarki

Oświetlenie (jeżeli jest dostępne)

Podczas pierwszego podłączenia produktu do gniazdka oświetlenie wewnętrzne może włączyć się 1 min. później ze względu na testy otwarcia.

Tryb szybkiego zamrażania

W jaki sposób należy wykorzystać?



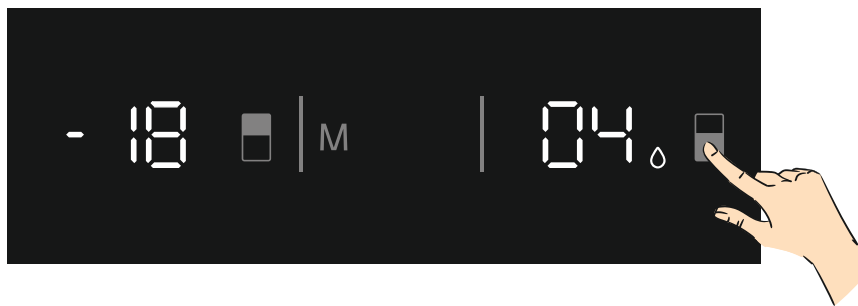
Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień zamrażarki, dopóki nie wyświetli się symbol szybkiego zamrażania. Zostaną wyemitowane sygnały dźwiękowe. Tryb pracy zostanie ustawiony.

Podczas pracy w tym trybie:

- Można ustawić temperaturę chłodziarki i tryb szybkiego chłodzenia. W takim przypadku praca w trybie szybkiego zamrażania będzie kontynuowana.
- Jednak ustawienie pracy w trybie ekonomicznym i wakacyjnym nie będzie dostępne.
- Tryb szybkiego zamrażania można anulować w ten sam sposób.
- Tryb szybkiego zamrażania: Opcję tę należy włączyć 24 godziny przed umieszczeniem świeżej żywności w zamrażalniku. Po 54 godzinach powraca ona do zwykłej wartości zadanej.

Tryb szybkiego chłodzenia

W jaki sposób należy wykorzystać?



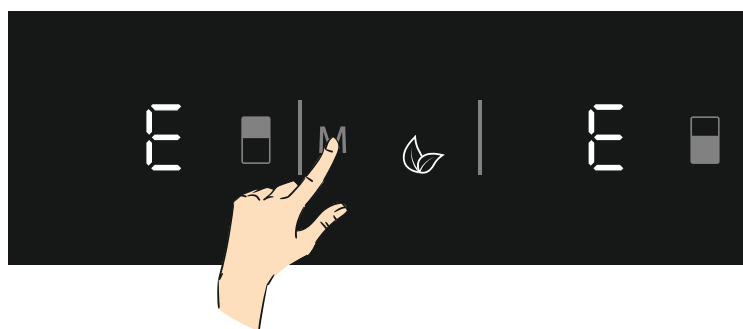
Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień chłodziarki, dopóki nie wyświetli się symbol szybkiego chłodzenia. Zostaną wyemitowane sygnały dźwiękowe. Tryb pracy zostanie ustawiony.

Podczas pracy w tym trybie:

- Można ustawić temperaturę zamrażarki i tryb szybkiego zamrażania. W takim przypadku praca w trybie szybkiego chłodzenia będzie kontynuowana.
- Jednak ustawienie pracy w trybie ekonomicznym i wakacyjnym nie będzie dostępne.
- Tryb szybkiego chłodzenia można anulować w ten sam sposób.

Tryb pracy ekonomicznej

W jaki sposób należy wykorzystać?



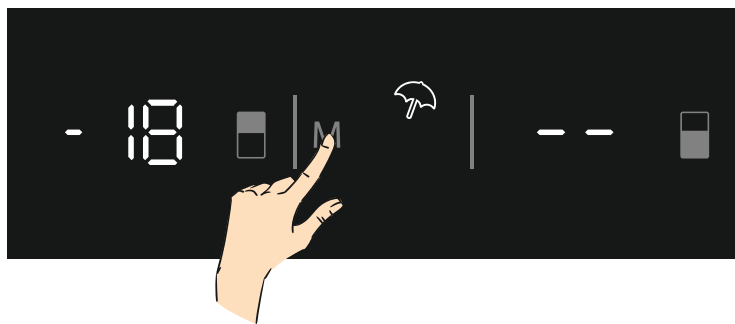
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „wyboru trybu pracy”, dopóki nie wyświetli się symbol trybu pracy ekonomicznej.
- Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 1 sekundy, tryb pracy zostanie ustawiony. Symbol trybu pracy ekonomicznej będzie pulsować 3 razy. Po ustawieniu trybu pracy zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Wskazania temperatury chłodziarki i zamrażarki wyświetlają symbol „E”.
- Symbol trybu pracy ekonomicznej i symbol „E” będą się świecić do zakończenia pracy w ustawionym trybie.

Podczas pracy w tym trybie:

- Ustawienia zamrażarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie ekonomicznym przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Ustawienia chłodziarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie ekonomicznym przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Istnieje możliwość wyboru trybów szybkiego chłodzenia i szybkiego zamrażania. Praca w trybie ekonomicznym zostanie automatycznie anulowana i przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Po anulowaniu pracy w trybie ekonomicznym można wybrać tryb wakacyjny. Wybrany tryb pracy będzie aktywny.
- Żeby anulować, wystarczy nacisnąć przycisk wyboru trybu pracy.

Tryb wakacyjny

W jaki sposób należy wykorzystać?



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „wyboru trybu pracy”, dopóki nie wyświetli się symbol trybu wakacyjnego.
- Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 1 sekundy, Tryb pracy zostanie ustawiony. Symbol trybu wakacyjnego będzie pulsować 3 razy. Po ustawieniu trybu pracy zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Wskazanie temperatury chłodziarki wyświetla „--”.
- Symbol trybu wakacyjnego i wskazanie „--” będą się świecić do zakończenia pracy w ustawionym trybie.

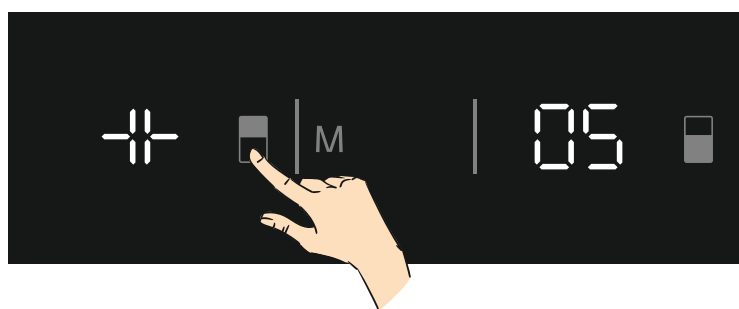
Podczas pracy w tym trybie:

- Ustawienia zamrażarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie wakacyjnym przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Ustawienia chłodziarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie wakacyjnym przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Istnieje możliwość wyboru trybów szybkiego chłodzenia i szybkiego zamrażania. Praca w trybie wakacyjnym zostanie automatycznie anulowana i przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Po anulowaniu trybu wakacyjnego można wybrać pracę w trybie ekonomicznym. Wybrany tryb pracy będzie aktywny.
- Żeby anulować, wystarczy nacisnąć przycisk wyboru trybu pracy.

Tryb chłodzenia napojów

W jaki sposób należy wykorzystać?

Ten tryb pracy służy do chłodzenia napojów przez ustawiony czas.



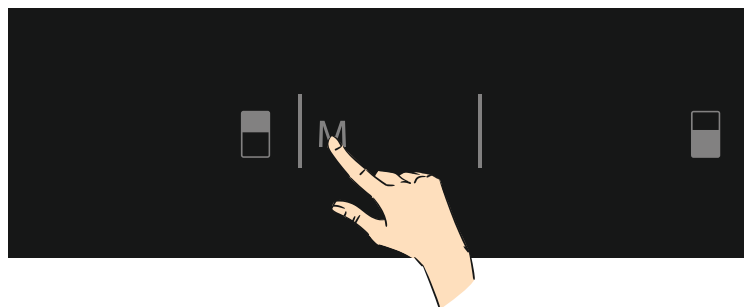
Podczas pracy w tym trybie:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień zamrażarki przez 3 sekundy.
- Specjalna animacja rozpocznie się na panelu ustawień zamrażarki i zacznie pulsować wskazanie 05 na panelu ustawień chłodziarki.
- Naciśnij przycisk chłodziarki, żeby ustawić czas (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minut).
- Po ustawieniu czasu na wyświetlaczu wybrana wartość będzie pulsować 3 razy i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 2 sekund, wybrany czas zostanie ustawiony.
- Uruchomi się odliczanie ustawionego czasu ze skokiem 1 minuty.
- Na wyświetlaczu zacznie pulsować pozostały czas.
- Żeby anulować pracę w tym trybie, naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień zamrażarki przez 3 sekundy.

Tryb wygaszacza ekranu

W jaki sposób należy wykorzystać?

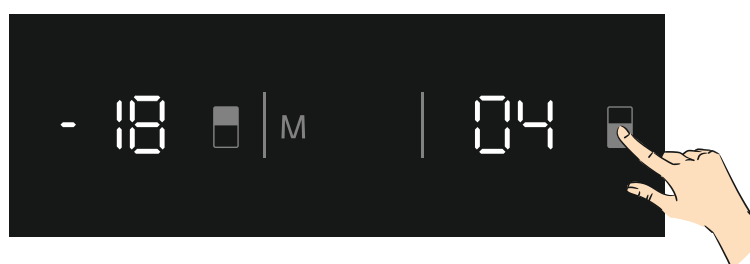
Tryb ten oszczędza energię przez wyłączenie całego oświetlenia panelu sterowania, gdy panel nie jest używany.



Podczas pracy w tym trybie:

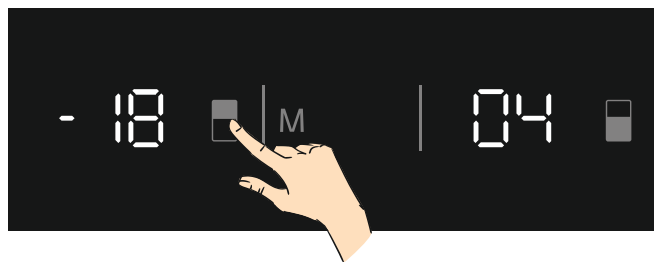
- Tryb wygaszacza ekranu włącza się samoczynnie po 30 sekundach.
- Jeżeli przy wyłączonym oświetleniu panelu sterowania naciśnięty zostanie dowolny przycisk, na wyświetlaczu pojawią się aktualne ustawienia, co umożliwi wprowadzenie żądanych zmian.
- Jeżeli tryb wygaszacza ekranu nie zostanie wyłączony lub przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, panel sterowania pozostanie wyłączony.
- Aby wyłączyć tryb wygaszacza ekranu, należy najpierw nacisnąć dowolny przycisk w celu uaktywnienia przycisków, a następnie nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk trybu „M” (#5).
- Aby ponownie włączyć tryb wygaszacza ekranu, nacisnąć i przytrzymać przycisk trybu „M” (#5) przez 3 sekundy.

USTAWIENIE TEMPERATURY CHŁODZIARKI



- Początkowa wartość temperatury na wskaźniku ustawień chłodziarki wynosi +4°C.
- Naciśnij jeden raz przycisk ustawień chłodziarki. Po pierwszym naciśnięciu tego przycisku ostatnia wartość pojawi się na wskaźniku ustawień chłodziarki.
- Jeśli najpierw naciśniesz ten przycisk, ostatnio ustawiona wartość będzie pulsować na wskaźniku ustawień chłodziarki.
- Każde kolejne naciśnięcie tego przycisku spowoduje ustawienie najniższej wartości temperatury. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, szybkie chłodzenie)
- Jeśli zostanie naciśnięty przycisk ustawień chłodziarki, zanim wyświetli się symbol szybkiego chłodzenia i nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 1 sekundy, symbol szybkiego chłodzenia będzie pulsował.
- Jeśli będziesz kontynuować naciskanie przycisku, rozpocznie się wyświetlanie temperatury od wartości +8°C.
- Wartość temperatury ustawiona przed włączeniem się trybu wakacyjnego, szybkiego zamrażania, szybkiego chłodzenia lub ekonomicznego pozostanie taka sama, dopóki nie zostanie zakończona lub anulowana praca w danym trybie. Urządzenie kontynuuje pracę przy tej wartości ustawionej temperatury.

USTAWIENIE TEMPERATURY ZAMRAŻARKI



- Początkowa wartość temperatury na wskaźniku ustawień zamrażarki wynosi -18°C .
- Naciśnij raz przycisk ustawień zamrażarki. Po pierwszym naciśnięciu tego przycisku ostatnia ustawiona wartość będzie migać na ekranie.
- Jeśli najpierw naciśniesz ten przycisk, ostatnio ustawiona wartość będzie pulsować na wyświetlaczu.
- Każde kolejne naciśnięcie tego przycisku spowoduje ustawienie niższej wartości temperatury (-16°C , -18°C , -20°C , -22°C , -24°C , szybkie zamrażanie).
- Jeśli zostanie naciśnięty przycisk ustawień zamrażarki, zanim wyświetli się symbol szybkiego zamrażania i nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 1 sekundy, symbol szybkiego zamrażania będzie pulsował.
- Jeśli będziesz kontynuować naciskanie przycisku, rozpocznie się wyświetlanie temperatury od wartości -16°C .
- Wartość temperatury ustawiona przed włączeniem się trybu wakacyjnego, szybkiego zamrażania, szybkiego chłodzenia lub ekonomicznego pozostanie taka sama, dopóki nie zostanie zakończona lub anulowana praca w danym trybie. Urządzenie kontynuuje pracę przy tej wartości ustawionej temperatury.

Funkcja alarmu otwartych drzwi

Jeśli drzwi zamrażarki lub chłodziarki będą otwarte dłużej niż 2 minuty, wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy.

Ostrzeżenia dotyczące ustawiania temperatury

- Ustawienie temperatury nie zostanie skasowane w przypadku awarii zasilania.
- Nie należy przechodzić do kolejnych ustawień przed ukończeniem poprzedniego.
- Temperaturę należy dostosowywać w zależności od częstości otwierania drzwi, ilości żywności w chłodziarce oraz temperatury otoczenia w miejscu ustawienia chłodziarki.
- W celu całkowitego schłodzenia chłodziarka po podłączeniu powinna działać do 24 godzin bez przerwy, w zależności od temperatury otoczenia.
- W tym czasie nie należy często otwierać drzwi chłodziarki ani umieszczać w niej dużych ilości żywności.
- Aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki chłodziarki w przypadku jej podłączenia i odłączenia lub w przypadku awarii zasilania, stosowana jest funkcja 5-minutowego opóźnienia. Chłodziarka zacznie działać normalnie po 5 minutach.
- Chłodziarka została zaprojektowana z myślą o działaniu w zakresie temperatur otoczenia określonych w normach, zgodnie z klasą klimatyczną znajdującą się na etykiecie informacyjnej. Nie zaleca się używania chłodziarki w temperaturach przekraczających wskazane wartości, ponieważ może to negatywnie wpłynąć na sprawność chłodzenia.
- Urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o użytkowaniu w temp. otoczenia od 16 do 43°C .

Klasa klimatyczna i znaczenie:

T (klimat zwrotnikowy): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 43°C.

ST (klimat podzwrotnikowy): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 38°C.

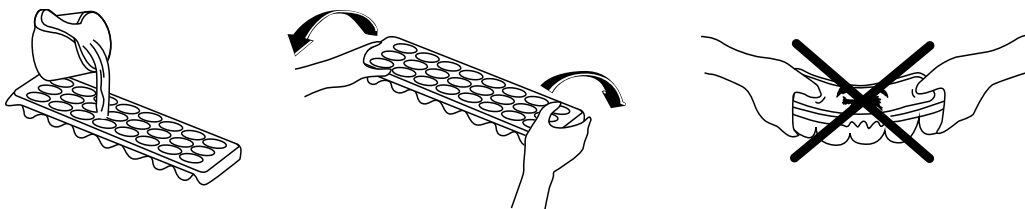
N (klimat umiarkowany): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 32°C.

SN (rozszerzony klimat umiarkowany): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 10°C do 32°C.

AKCESORIA

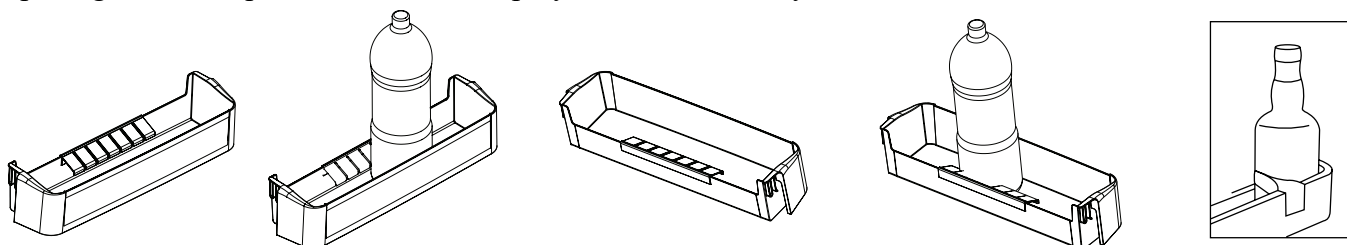
Tacka na lód

- Napełnić tackę na lód wodą i umieścić w zamrażalniku.
- Po całkowitym zamrożeniu wody można obrócić tackę, jak pokazano poniżej, by uzyskać kostki lodu.



Uchwyt na butelki (Tylko niektóre modele)

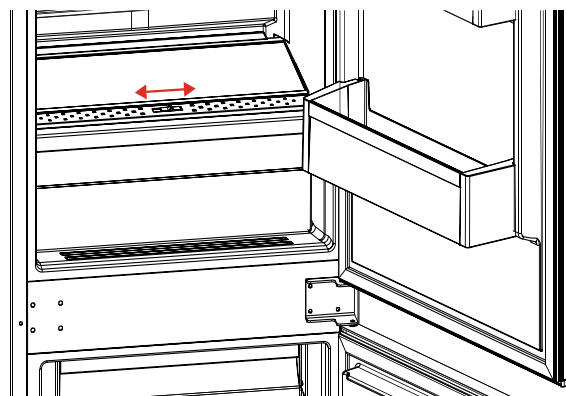
W celu zapobieżenia wyslizgnięciu się lub wypadnięciu butelki można wykorzystać uchwyt na butelki. Zapobiega on także powstawaniu hałasu przy otwieraniu i zamykaniu drzwiczek lodówki.



Regulacja wilgotności (Tylko niektóre modele)

Urządzenie sterujące wilgotnością w pozycji zamkniętej zapewnia dłuższe utrzymanie świeżości owoców i warzyw. Jeśli pojemnik na owoce i warzywa zostanie całkowicie zapełniony, należy przesunąć suwak znajdujący się z przodu pojemnika na owoce i warzywa. Po otwarciu temperatura oraz wilgotność powietrza w pojemniku na owoce i warzywa obniżą się.

Jeśli zauważysz, że woda skrapla się na szklanej półce, możesz ustawić urządzenie sterujące wilgotnością w pozycji otwartej.



Wygląd i opis wyposażenia dodatkowego zależy od modelu chłodziarki.

CZĘŚĆ 3. ROZMIESZCZENIE ŻYWNOSCI

Przedział lodówki

- Zmniejszenie poziomu wilgoci równocześnie zapobiega skraplaniu się szronu w nieszczelnych pojemnikach chłodziarki. Szron zbiera się w najchłodniejszych miejscach parownika i czasami wymaga częstego odszraniania.
- W komorze zamrażarki nie wolno umieszczać ciepłych potraw. Ciepłe potrawy należy ostudzić do temperatury pokojowej i rozmieścić je w sposób zapewniający odpowiednią cyrkulację powietrza w komorze chłodziarki.
- Rozmieszczone w komorze chłodziarki opakowane produkty nie powinny dotykać tylnej ścianki, ponieważ mogłyby ulec oszronieniu i przylgnąć do tylnej ścianki. Nie należy zbyt często otwierać drzwi chłodziarki.
- Mięso i oczyszczone ryby (w opakowaniu lub owinięte plastikową folią) przeznaczone do wykorzystania w ciągu 1-2 dni należy rozmieścić w dolnej części komory chłodziarki (powyżej pojemnik na owoce i warzywa), ponieważ jest to najchłodniejsze miejsce zapewniające najlepsze warunki przechowywania.
- Owoce i warzywa można umieszczać w pojemniku na owoce i warzywa bez opakowania.
- **UWAGA:** najbardziej efektywne wykorzystanie energii jest zapewnione w konfiguracji z szufladami w dolnej części urządzenia oraz równo rozłożonymi półkami. Rozmieszczenie pojemników na drzwiach nie wpływa na zużycie energii.
- W przypadku zwykłych warunków roboczych wystarczające jest ustawienie temperatury chłodziarki na +4°C.
- Temperatura komory chłodziarki musi znajdować się w zakresie 0-8°C, świeża żywność poniżej 0°C zostaje zamrożona i gnije, obciążenie bakteryjne wzrasta powyżej 8°C i żywność się psuje.
- Nie wkładać do chłodziarki gorącej żywności, odczekać na zewnątrz, aż ostygnie. Gorąca żywność zwiększa temperaturę lodówki i powoduje zatrucie żywności oraz jej niepotrzebne psucie.
- Mięso, ryby itp. należy przechowywać w komorze chłodzącej żywność, a komora warzywna jest przeznaczona na warzywa (jeżeli jest dostępna).
- Aby zapobiec zanieczyszczeniu krzyżowemu, produkty mięsne oraz owoce i warzywa muszą być przechowywane osobno.
- Żywność należy umieszczać w chłodziarce w zamkniętych pojemnikach lub zakrytą, aby zapobiec wilgoci i nieprzyjemnemu zapachowi.
- **UWAGA:** w chłodziarce nie należy przechowywać ziemniaków, cebuli i czosnku. Nigdy nie należy zamrażać mięsa po rozmrożeniu, jeśli nie zostało uprzednio ugotowane.

| PRODUKT SPOŻYWCZY | MAKSYMALNY CZAS PRZECHOWYWANIA | GDZIE UMIEŚCIC W LODÓWCE |
|--------------------------------------|---|---|
| Warzywa i owoce | 1 tydzień | Szuflada na warzywa |
| Mięso i ryby | 2-3 dni | Zapakowane w folię lub woreczki, lub w pojemniku na mięso (na szklanej półce) |
| Świeży ser | 3-4 dni | W specjalnej półce na drzwiach |
| Masło i margaryna | 1 tydzień | W specjalnej półce na drzwiach |
| Produkty w butelkach, mleko, jogurty | Dopóki nie przekroczy rekomendowanej przez producenta daty ważności | W specjalnej półce na drzwiach |
| Jajka | 1 miesiąc | W półce przeznaczonej na jajka |
| Ugotowane pożywienie | — | Na wszystkich półkach |

Przedział zamrażarki

- Komorę zamrażarki należy wykorzystać do przechowywania przez dłuższy czas zamrożonych produktów i do wytwarzania lodu.
- W celu uzyskania maksymalnej pojemności komory zamrażarki należy wykorzystać szklane półki, znajdujące się w górnej i środkowej części komory. W dolnej części komory zamrażarki należy wykorzystać dolną szufladę.
- Nie należy umieszczać produktów spożywczych, przeznaczonych do zamrożenia, w pobliżu już zamrożonych produktów.
- Produkty spożywcze (mięso, mięso mielone, ryby itp.), które chcesz zamrozić, należy wcześniej podzielić na porcje przeznaczone do spożycia.
- Nie wolno ponownie zamrażać produktów spożywczych, które zostały rozmrożone. Mogłoby to stanowić zagrożenie dla zdrowia, np. powodując zatrucie pokarmowe.
- W komorze zamrażarki nie wolno umieszczać gorących potraw, dopóki nie ostygną. Mogłoby to doprowadzić do rozkładu wcześniej zamrożonych produktów spożywczych.
- Kupując mrożone potrawy, należy upewnić się, że zostały one zamrożone w odpowiednich warunkach, a ich opakowania nie są uszkodzone.
- Należy obserwować stan zamrożonych potraw przechowywanych w opakowaniach. Jeśli nie zostały podane żadne wskazówki, potrawę należy spożyć w możliwie najbliższym czasie.
- Jeśli opakowanie zamrożonego produktu spożywczego jest wilgotne i wydaje nieprzyjemny zapach, produkt mógł wcześniej być przechowywany w nieodpowiednich warunkach i zaczyna się psuć. Nie wolno kupować tego rodzaju produktów spożywczych!
- Okresy przechowywania zamrożonych produktów spożywczych zmieniają się w zależności od temperatury otoczenia, częstego otwierania i zamykania drzwi, ustawień termostatu, rodzaju produktu i czasu, jaki upłynął od daty zakupu produktu do umieszczenia go w zamrażarce. Należy zawsze stosować się do zaleceń podanych na opakowaniu i nie wolno przekraczać określonego czasu przechowywania.
- W przypadku długotrwałej przerwy w zasilaniu nie wolno otwierać drzwi komory zamrażarki. Chłodziarka powinna zachować zamrożone produkty przez ok. Podane wartości zostaną zmniejszone przy wyższych temperaturach otoczenia. W przypadku długotrwałej przerwy w zasilaniu nie wolno ponownie zamrażać produktów spożywczych, które zostały rozmrożone. Należy je spożyć w możliwie najbliższym czasie.
- Należy pamiętać, że ponowne otwarcie drzwi zamrażarki natychmiast po ich zamknięciu nie jest łatwe. To zupełnie normalne! Po osiągnięciu zrównoważonych warunków, drzwi otworzą się z łatwością.
- **WAŻNA UWAGA:** Po rozmrożeniu mrożonki należy przyrządzać podobnie jak świeże artykuły spożywcze. Jeśli po rozmrożeniu nie zostaną przyrządzone, NIDGY nie wolno zamrażać ich ponownie.
- Smak niektórych przypraw (anyżu, bazylii, rzeżuchy, octu winnego, mieszanki przypraw, imbiru, czosnku, cebuli, gorczycy, tymianku, majeranku, czarnego pieprzu itp.) zawartych w przygotowanych potrawach zmienia się i staje bardziej wyraźny, jeśli potrawy były przechowywane przez dłuższy czas. Dlatego przed zamrożeniem potraw należy do nich dodać nieco przypraw lub dodać ulubione przyprawy po rozmrożeniu.
- Czas przechowywania produktów spożywczych zależy od używanego tłuszczu. Odpowiednie tłuszcze to margaryna, tłuszcz wołowy, oliwa z oliwek i masło, a nieodpowiednie to olej arachidowy i tłuszcz wieprzowy.
- Artykuły spożywcze w stanie płynnym należy zamrażać w plastikowych pojemnikach, a pozostałe artykuły spożywcze plastikowych foliach lub woreczkach.

| MIESO I RYBY | PRZYGOTOWANIE | MAKSYMALNY CZAS PRZECHOWYWANIA (MIESIACE) |
|--|---|---|
| Steak | Zawiniety w folię | 6 - 8 |
| Jagnięcina | Zawiniety w folię | 6 - 8 |
| Pieczeń z cieleciny | Zawiniety w folię | 6 - 8 |
| Kości cielece | W małych częściach | 6 - 8 |
| Kosci jagnięce | W małych częściach | 4 - 8 |
| Mieso mielone | W paczkach bez używania przypraw | 1 - 3 |
| Podroby (kawalki) | W kawałkach | 1 - 3 |
| Kielbasa bolońska/salami | Powinno być zapakowane pomimo tego iż ma swoją osłonkę | — |
| Kurczak i indyk | Zapakowany w folie | 4 - 6 |
| Gęś i kaczka | Zapakowany w folie | 4 - 6 |
| Jeleń, królik, dzik | W porcjach wazacych po 2,5 kg | 6 - 8 |
| Ryby słodkowodne (losos, karp) | Po wyczyszczeniu z wnętrzości oraz łusek, umyj, wysusz, i jeśli konieczne odetnij ogon i głowę. | 2 |
| Chude ryby (okoń, turbot, flądra) | | 4 |
| Tłuste ryby (tuńczyk, makrela, tasergal, anchois) | | 2 - 4 |
| Skorupiaki | Oszczyszone i w woreczkach | 4 - 6 |
| Kawior | W własnym opakowaniu, aluminiowym lub plastikowym pojemniku | 2 - 3 |
| Ślimaki | W słonej wodzie, aluminiowy lub plastikowy pojemnik | 3 |

**UWAGA:**

Zamrożone mięso powinno być ugotowane jak świeże, po rozmrożeniu. Jeśli mięso nie zostanie ugotowane po rozmrożeniu, absolutnie nie wolno zarażać go ponownie.

| WARZYWA I OWOCE | PRZYGOTOWANIE | MAKSYMALNY CZAS PRZECHOWYWANIA (MIESIACE) |
|------------------------------------|--|---|
| Fasolka szparagowa i fasola | Umyj i potnij na małe kawałki, ugotuj w wodzie | 10 - 13 |
| Groch | Wyłuskaj umyj, i ugotuj w wodzie | 12 |
| Kapusta | Oczyszczone i ugotuj w wodzie | 6 - 8 |

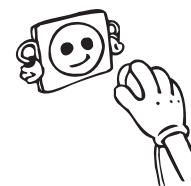
| WARZYWA I OWOCE | PRZYGOTOWANIE | MAKSYMALNY CZAS PRZECHOWYWANIA (MIESIACE) |
|---------------------------------|--|---|
| Marchewka | Oczyść, pokrój w plastry i ugotuj w wodzie | 12 |
| Papryka | Odetnij łodygę, przekrój na poł, usuń rdzeń, ugotuj w wodzie | 8 - 10 |
| Szpinak | Umyj i ugotuj w wodzie | 6 - 9 |
| Kalafior | Odetnij liście, potnij główkę w części, i pozostaw w wodzie z małą ilością soku z cytryny na kilka chwil | 10 - 12 |
| Bakłażan | Potnij na 2 cm kawałki po umyciu | 10 - 12 |
| Kukurydza | Oczyść i zapakuj z łodyga, lub obraną | 12 |
| Jabłko i gruszka | Obierz i pokrój | 8 - 10 |
| Brzoskwinia i morela | Przetnij na poł, wyjmij pestkę | 4 - 6 |
| Truskawki i jagody | Umyj i wyłuskaj | 8 - 12 |
| Ugotowane owoce | Dodaj 10% cukru do pojemnika | 12 |
| Śliwka, wisnia, żurawina | Umyj i wyłuskaj łodygi | 8 - 12 |

| PRODUKTY MLECZNE | PRZYGOTOWANIE | MAKSYMALNY CZAS PRZECHOWYWANIA (MIESIACE) | WARUNKI PRZECHOWYWANIA |
|--|----------------------|---|---|
| Mleko zapakowane (homogenizowane) | W własnym opakowaniu | 2 - 3 | Mleko- w jego własnym opakowaniu |
| Ser (wylaczają biały ser) | W plastrach | 6 - 8 | Oryginalne opakowanie może być użyte do krótkiego przechowywania. Powinno zostać owinięte w folię dla dłuższego okresu przechowywania |
| Masło, margaryna | W własnym opakowaniu | 6 | — |

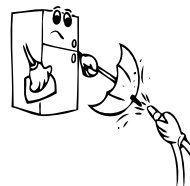
| | MAKSYMALNY CZAS PRZECHOWYWANIA (MIESIACE) | CZAS ROZMRAZANIA W TEM POKOJOWEJ (GODZINY) | CZAS ROZMRAZANIA W PIEKARNIKU (MINUTY) |
|--------------------|---|--|--|
| Chleb | 4 - 6 | 2 - 3 | 4-5 (220-225 °C) |
| Ciastka | 3 - 6 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200 °C) |
| Ciasta | 1 - 3 | 2 - 3 | 5-10 (200-225 °C) |
| Placki | 1 - 1,5 | 3 - 4 | 5-8 (190-200 °C) |
| Ciasto filo | 2 - 3 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200 °C) |
| Pizza | 2 - 3 | 2 - 4 | 15-20 (200 °C) |

CZĘŚĆ 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

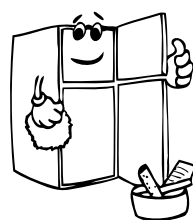
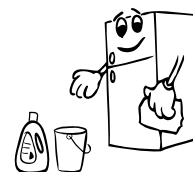
Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć lodówkę od zasilania, wyjmując wtyczkę z gniazdka.



Nie wolno czyścić lodówki poprzez wlewanie do niej wody.



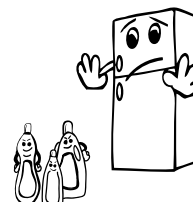
Powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne urządzenia można przetrzeć miękką szmatką lub gąbką, przy użyciu ciepłej wody z mydłem.



Części należy wyjmować pojedynczo i myć wodą z mydłem. Nie wolno myć ich w zmywarce.



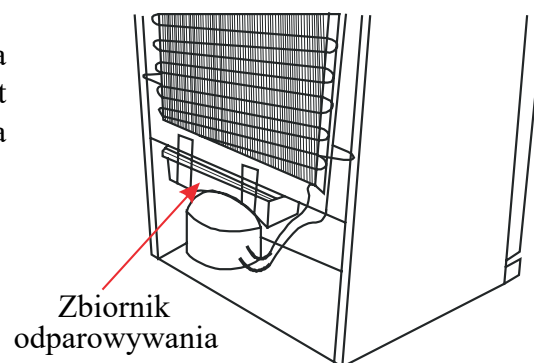
Do czyszczenia nigdy nie wolno używać palnych, wybuchowych i korozyjnych materiałów, takich jak rozpuszczalniki, gazy i kwasy.



ZASILANIE MUSI BYĆ ZAWSZE ODLĄCZONE PODCZAS CZYSZCZENIA URZĄDZENIA.

ODSZRANIANIE

- Chłodziarka odszrania się w pełni automatycznie. Woda powstała podczas odszrania przepływa przez wylot zbierający wodę, wpływa do zbiornika odparowywania poniżej skraplacza i stamtąd paruje.

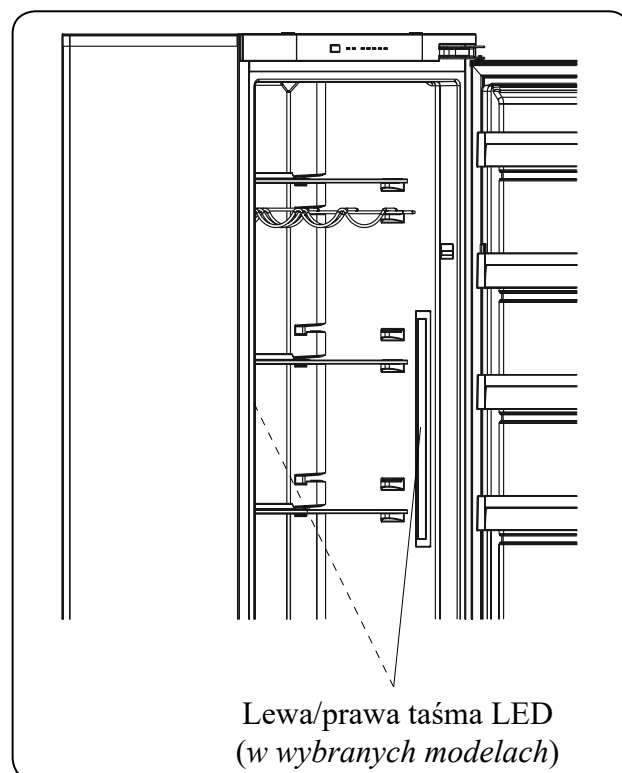
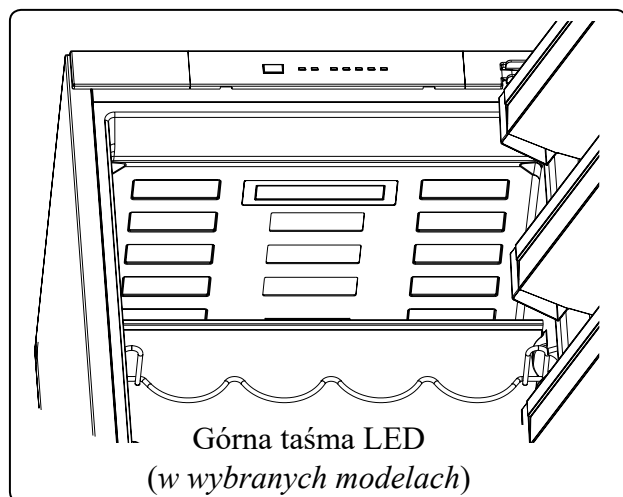


WYMIANA TAŚMY LED

Do oświetlenia chłodziarki wykorzystywana jest 1 lub 2 taśmy LED. Wezwij serwisanta, aby wymienić taśmę LED w urządzeniu.

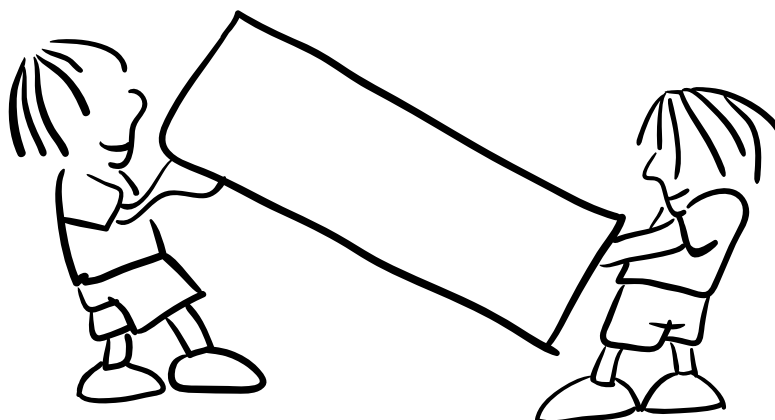
Uwaga: Liczba i rozmieszczenie taśm LED mogą się różnić w zależności od modelu.

Wybrane wersje mogą nie posiadać oświetlenia.



CZEŚĆ 5. TRANSPORT I ZMIANA MIEJSCA INSTALACJI

- Oryginalne opakowanie i styropian transportowy można zachować na potrzeby późniejszego transportu (opcjonalnie).
- Chłodziarkę należy opakować grubą warstwą materiału transportowego i zabezpieczyć taśmą lub sznurkiem oraz postępować zgodnie z instrukcjami transportu umieszczonymi na opakowaniu.
- Zdjąć ruchome części (półki, akcesoria, pojemniki na warzywa itp.) lub przymocować je taśmą do chłodziarki w celu zabezpieczenia przed uderzeniami podczas transportu lub zmiany miejsca montażu.



Lodówkę należy przetransportować w położeniu pionowym.

CZĘŚĆ 6. ZANIM WEZWIESZ SERWIS

Jeśli chłodziarka nie działa prawidłowo, może to być wina drobnej usterki, dlatego należy sprawdzić następujące elementy przed zadzwonieniem do elektryka, aby oszczędzić czas i pieniądze.

| TYP BŁĘDU | ZNACZENIE | PRZYCZYNA | DZIAŁANIA NAPRAWCZE |
|-----------|---|---|--|
| E01 | Ostrzeżenie czujnika | | Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy. |
| E02 | | | |
| E03 | | | |
| E06 | | | |
| E07 | | | |
| E08 | Ostrzeżenie o niskim napięciu | Prąd zasilania urządzenia spadł do mniej niż 170 V. | <ul style="list-style-type: none"> - To nie jest awaria urządzenia, ten błąd pozwala uniknąć uszkodzenia sprężarki. - Konieczne zwiększenie napięcia do wymaganych poziomów. <p>Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.</p> |
| E09 | Komora zamrażarki nie jest wystarczająco zimna | Zazwyczaj występuje po długotrwałej awarii zasilania. | <ol style="list-style-type: none"> 1 Ustaw niższą temperaturę zamrażarki albo włącz tryb szybkiego zamrażania. Kod błędu zostanie skasowany po osiągnięciu wymaganej temperatury. Aby skrócić czas niezbędny do osiągnięcia właściwej temperatury, nie otwieraj drzwi. 2 Wyjmij wszystkie produkty, które rozmarzły podczas tego błędu. Można ich użyć w krótkim czasie. 3 Do chwili osiągnięcia właściwej temperatury i skasowania błędu nie wkładaj żadnych nowych produktów do komory zamrażarki. <p>Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.</p> |
| E10 | Komora chłodziarki nie jest wystarczająco zimna | Zazwyczaj występuje po: -długotrwałej awarii zasilania, -włożeniu gorącej żywności do lodówki | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ustawieniu niższej temperatury lodówki albo włączeniu trybu szybkiego chłodzenia. Kod błędu zostanie skasowany po osiągnięciu wymaganej temperatury. Aby skrócić czas niezbędny do osiągnięcia właściwej temperatury, nie otwieraj drzwi. 2. Opróżnij miejsce przed otworami wylotowymi kanałów powietrza i unikaj umieszczania żywności w pobliżu czujnika. <p>Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.</p> |
| E11 | Komora chłodziarki jest zbyt zimna | Różne | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy włączony jest tryb szybkiego chłodzenia 2. Obniż temperaturę komory lodówki 3. Sprawdź, czy otwory wentylacyjne są niezasklejone i niezatkane. <p>Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.</p> |

Co robić, gdy Wasze urządzenie nie pracuje.

Należy sprawdzić czy:

- jest zasilanie,
- główny przełącznik w domu jest odłączony,
- gniazdo nie jest wadliwe. Aby to sprawdzić, należy podłączyć do danego gniazda inne sprawne urządzenie.

Co zrobić, gdy Wasze urządzenie nie pracuje dobrze.

Należy sprawdzić czy:

- urządzenie nie jest przeładowane;
- termostat jest ustawiony w pozycji „1” (jeśli tak, ustawić tarczę termostatu na odpowiednią wartość);
- drzwi nie są niedomknięte;
- w skraplaczu nie ma kurzu;
- z tyłu i po bokach jest wystarczająco dużo miejsca.

Jeśli urządzenie emituje hałas:

Gaz chłodniczy, który krąży w obwodzie chłodziarki, może powodować lekki hałas (bulgoczący dźwięk) nawet, gdy skraplacz nie znajduje się w trybie pracy. Nie należy się tym przejmować, ponieważ jest to normalne zjawisko. Jeśli dźwięki mają inny charakter, należy sprawdzić, czy:

- urządzenie jest dobrze wypoziomowane,
- nic nie dotyka tylnej części,
- przedmioty znajdujące się na urządzeniu nie wibrują.

Jeżeli w dolnej części chłodziarki zbiera się woda.

Należy sprawdzić czy:

- Otwór drenażowy na wodę z rozmrażania nie jest zatkany (Należy użyć korka drenażu do oczyszczenia otworu drenażowego).

ZALECENIA:

- Bezpiecznik termiczny chroniący sprężarkę zadziała w przypadku nagłej awarii zasilania lub po odłączeniu urządzenia od sieci, ponieważ gaz w układzie chłodzenia nie jest ustabilizowany. Jest to zupełnie normalne, a chłodziarka zacznie ponownie działać po 4 lub 5 minutach.
- Moduł chłodzący jest ukryty za tylną ścianką chłodziarki. Z tego względu na powierzchni tylnej ścianki chłodziarki mogą pojawiać się krople wody lub lód z powodu okresowego działania sprężarki. Jest to normalne zjawisko. Jeśli na powierzchni nie zgromadziło się zbyt dużo lodu, nie jest konieczne rozmrażanie.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, wyłączyć je z gniazda zasilania (do czyszczenia i kiedy drzwi są zostawiane otwarte).
- Jeśli problem będzie się powtarzał po wykonaniu wszystkich powyższych instrukcji, należy skonsultować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
- Zakupione urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i może być używane wyłącznie w domach oraz do określonych celów. Urządzenie nie jest przeznaczone do komercyjnego lub publicznego użytku. W przypadku użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem podkreślamy, że producent i dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za naprawy i usterki występujące w okresie obowiązywania gwarancji.
- Czas eksploatacji urządzenia zgodnie z wytycznymi Departamentu Przemysłu (trwałość części wymagana do prawidłowego działania urządzenia) wynosi 10 lat.

OSZCZĘDZANIE ENERGII

W celu uzyskania większej oszczędności energii należy przestrzegać poniższych zaleceń:

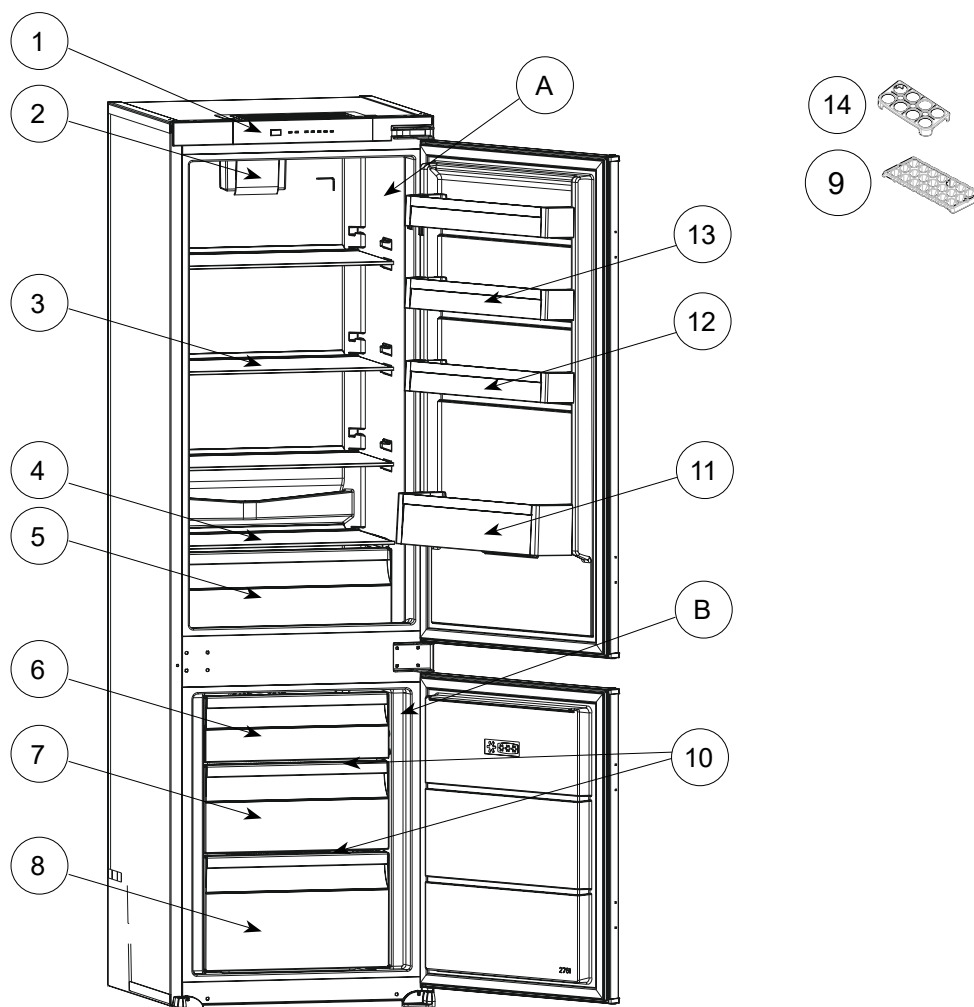
1. Należy zainstalować urządzenie w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, ale nie w bezpośrednim działaniu światła słonecznego ani źródła ciepła (kaloryfer, kuchenka, itd.). W innym przypadku należy skorzystać z płyty izolującej.
 2. Należy poczekać, aż ciepła żywność i napoje wystygną poza urządzeniem.
 3. Rozmrażając zamrożoną żywność, należy ją umieścić w części lodówkowej. Niska temperatura zamrożonej żywności pomoże schłodzić część lodówkową podczas rozmrażania, oszczędzając w ten sposób energię. Gdy żywność rozmraża się poza lodówką, powoduje to straty energii.
 4. Podczas umieszczania napoi i płynów w lodówce, należy je przykryć. Jeśli się tego nie zrobi, spowoduje to wzrost wilgotności w urządzeniu. Z tego powodu czas pracy wydłuży się. Ponadto, przykrywanie napoi i płynów pomaga zachować ich smak i zapach.
 5. Chowając żywność i napoje, należy otwierać drzwi urządzenia na jak najkrótszy czas.
 6. Pokrywy komór urządzenia o różnych temperaturach należy trzymać zamknięte (pojemniki na owoce i warzywa, chłodziarka, itp.)
 7. Uszczelka drzwi musi być czysta i sprężysta. Zdejmowana uszczelka umożliwia wymianę w przypadku zużycia. Jeśli nie ma możliwości zdjęcia uszczelki, należy wymienić całe drzwi
- Prace montażowe i naprawcze muszą być zawsze wykonywane przez autoryzowanych serwisantów, aby uniknąć ryzyka.
 - Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody mogące wyniknąć z procedur wykonywanych przez osoby nieupoważnione.
 - Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez techników. W razie potrzeby wymiany podzespołu należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
 - Nieprawidłowo wykonane naprawy lub stosowanie nieoryginalnych części zamiennych może spowodować znaczne szkody, a także narazić użytkownika na duże ryzyko.
 - Dane kontaktowe do serwisu klienta znajdują się na końcu dokumentu.
 - Oryginalne części zamienne do poszczególnych funkcji zgodne z wymogami ekoprojektu można uzyskać w dziale serwisu klienta przez okres co najmniej 10 lat od daty wprowadzenia urządzenia na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Serwis klienta
PL: +48 22 243 70 00

Pn 7:00 - 17:00
Wt-Pt 9:00 - 17:00

kontakt@kernau.com

CZEŚĆ 7. CZĘŚCI I PRZEDZIAŁY URZĄDZENIA



Zamieszczony w celach informacyjnych rysunek przedstawia różne części i elementy wyposażenia. Części mogą różnić się w zależności od modelu urządzenia.

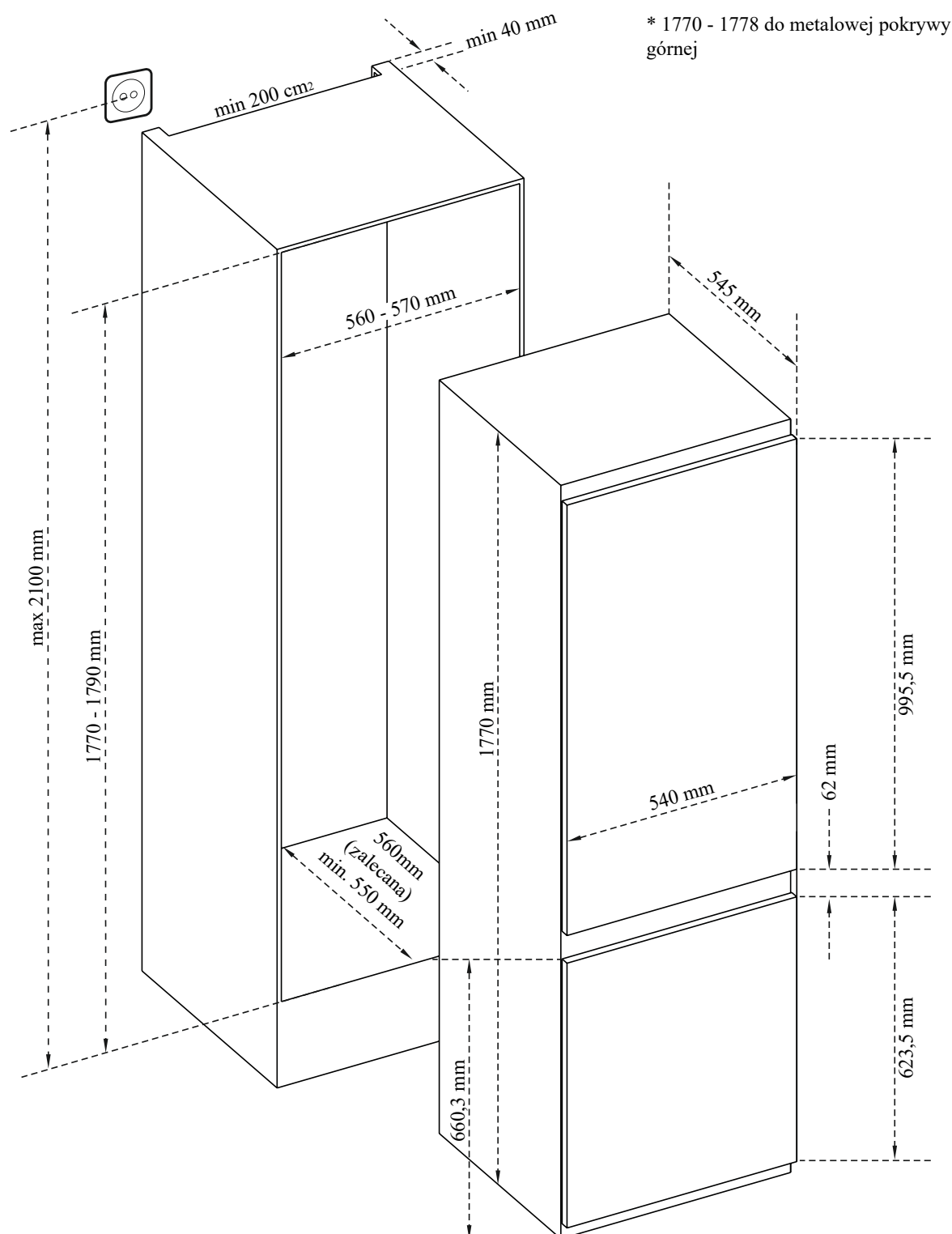
- | | | | |
|----|--|-----|------------------------------------|
| A) | Przedział chłodziarki | 7) | Szuflada komory zamrażalnika |
| B) | Przedział zamrażarki | 8) | Dolna szuflada komory zamrażalnika |
| 1) | Panel sterowania | 9) | Pojemnik na lód |
| 2) | Turbowentylator* | 10) | Szklane półki w zamrażalniku* |
| 3) | Półki chłodziarki | 11) | Półka na butelki |
| 4) | Półka z pojemnikiem na owoce i warzywa | 12) | Półka drzwi* |
| 5) | Pojemnik na owoce i warzywa | 13) | Półka drzwi |
| 6) | Ośłona komory zamrażalnika | 14) | Podstawka na jajka |

* Dotyczy niektórych modeli.

Komora świeżej żywności (chłodziarka): Najbardziej efektywne wykorzystanie energii jest zapewnione w konfiguracji z szufladami w dolnej części urządzenia oraz równo rozłożonymi półkami. Rozmieszczenie pojemników na drzwiach nie wpływa na zużycie energii.

Komora zamrażalnika (zamrażalnik): Najbardziej efektywne wykorzystanie energii jest zapewnione w konfiguracji z szufladami i pojemnikami znajdującymi w pozycji przechowywania.

Wymiary



DANE TECHNICZNE

- Informacje techniczne znajdują się na tabliczce znamionowej na wewnętrznej stronie urządzenia i na etykiecie energetycznej.
- Kod QR na etykiecie energetycznej dostarczonej z urządzeniem kieruje do łącza strony internetowej, na której znajdują się informacje związane z wydajnością urządzenia w europejskiej bazie danych EPREL.
- Zachowaj etykietę energetyczną do wykorzystania wraz z instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z tym urządzeniem.
- Możliwe jest również znalezienie tych samych informacji w bazie EPREL pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu> oraz nazwy modelu i numeru produktu, podanych na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Szczegółowe informacje o etykiecie energetycznej znajdują się pod adresem www.theenergylabel.eu.

INFORMACJE DLA INSTYTUCJI PRZEPROWADZAJĄCYCH BADANIA

Instalowanie i przygotowanie urządzenia do wszelkiej kontroli EcoDesign powinno być zgodne z normą EN 62552. Wymagania dotyczące wentylacji, wymiary wnęki i minimalne tylne odstępki powinny być takie, jak określono w CZĘŚCI 7 niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku dodatkowych informacji, w tym planów ładowania, należy skontaktować się z producentem.

OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Odwiedź naszą stronę: www.kernau.com

Uzyskaj przydatne porady, broszury, informacje dotyczące rozwiązywania problemów, serwisowania oraz naprawy.

CZĘŚĆ 8. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ



Rys. A



Rys. B

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczony na wyrobie (Rys. A.) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeżeli na wyrobie umieszczony jest symbol przekreślonego kontenera na odpady (Rys. B) oznacza, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie (jeżeli występują) po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu i baterii (jeżeli występują) prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii (jeżeli występują). Prowadzący zbieranie takich odpadów, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (gminne jednostki) oraz inne jednostki określone ustawowo tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu oraz baterii (jeżeli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie i bateriach składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu i baterii. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

Jeżeli urządzenie posiada zamek, należy go zdemontować dla bezpieczeństwa, wszystkich osób mogących mieć późniejszą styczność z urządzeniem.

Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny oraz ciecz chłodniczą z CFC. Dlatego też należy zachować ostrożność, by nie zanieczyścić środowiska, gdy pozbywasz się swojej starej lodówki.

INSTRUCTION BOOKLET
COMBI REFRIGERATOR FRIDGE-FREEZER
KBR 1713 SNF



www.kernau.com

INDEX

| | |
|---|-----------|
| PART 1. BEFORE USING THE APPLIANCE | 31 |
| GENERAL WARNINGS | 31 |
| SAFETY WARNINGS | 33 |
| INSTALLING AND OPERATING YOUR FRIDGE | 34 |
| BEFORE USING YOUR FRIDGE FREEZER | 34 |
| PART 2. HOW TO OPERATE THE APPLIANCE | 35 |
| INFORMATION ABOUT THE NEW GENERATION COOLING TECHNOLOGY..... | 35 |
| DISPLAY AND CONTROL PANEL | 35 |
| COOLER TEMPERATURE SETTINGS | 39 |
| FREEZER TEMPERATURE SETTINGS | 40 |
| ACCESSORIES | 41 |
| PART 3. FOOD STORAGE IN THE APPLIANCE | 42 |
| PART 4. CLEANING AND MAINTENANCE | 46 |
| DEFROSTING | 46 |
| REPLACING LED STRIP | 46 |
| PART 5. TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION | 48 |
| PART 6. BEFORE CALLING FOR AFTER SALES SERVICE | 49 |
| IMPORTANT NOTES | 51 |
| TIPS FOR SAVING ENERGY | 51 |
| PART 7. PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS | 52 |
| DIMENSIONS | 53 |
| PART 8. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT | 55 |

PART 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

GENERAL WARNINGS

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

WARNING: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:



ISO 7010 W021

WARNING: Fire risk

- If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to home use only.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

The water dispenser is available:

- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

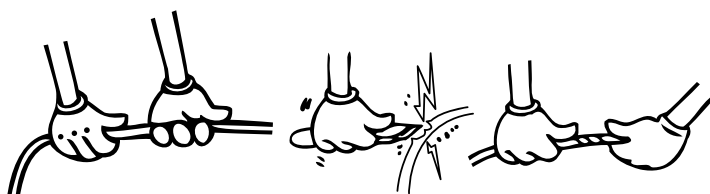
NOTES:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.

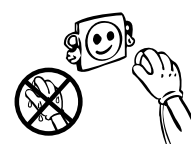
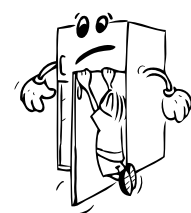
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

SAFETY WARNINGS

- Do not connect your fridge freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



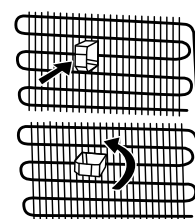
- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making compartment as they can burst as the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure that their tops are tightly closed.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you have taken them out of the freezer department!
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Secure any accessories in the fridge during transportation to prevent damage to the accessories.
- Do not use plug adapter.



INSTALLING AND OPERATING YOUR FRIDGE

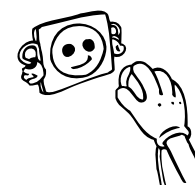
Before starting to use your fridge freezer, you should pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- Your fridge freezer may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge freezer starts to cool.
- Before connecting your fridge freezer, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend that you consult a qualified electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. Power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your fridge should never be used outdoors or exposed to rain.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Clean the appliance thoroughly, especially the interior, before use (see Cleaning and Maintenance).
- The installation procedure into the kitchen unit is given in the installation manual. This product is intended to be used in proper kitchen units only.
- Before using your fridge freezer, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the fridge after cleaning.
- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The refrigerator should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm.



BEFORE USING YOUR FRIDGE FREEZER

- When using your fridge freezer for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge freezer may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.



PART 2. HOW TO OPERATE THE APPLIANCE

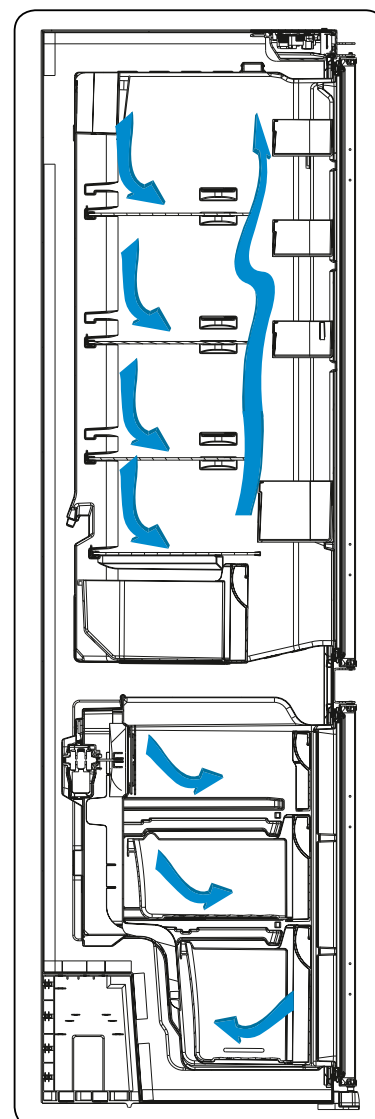
INFORMATION ABOUT THE NEW GENERATION COOLING TECHNOLOGY

The New Generation Cooling Technology refrigerators are different from the other static refrigerators in terms of their operational system.

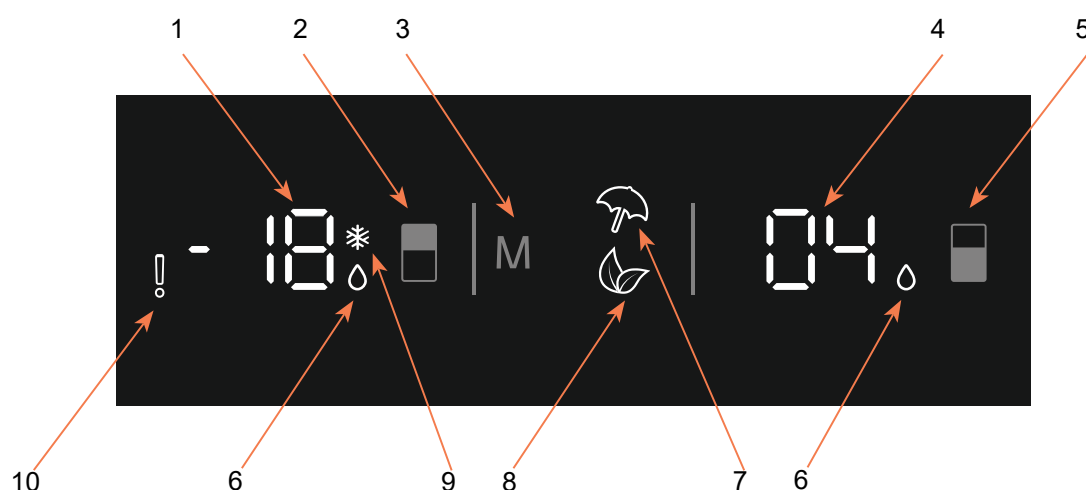
In normal fridge freezers, the humidity entering the fridge freezer due to opening the door and the humidity inherent in the food causes freezing in the freezer compartment. To defrost the frost and ice in the freezer compartment, you are periodically required to turn off the fridge freezer, place the food that needs to be kept frozen in a separately cooled container and remove the ice gathered in the freezer compartment.

The situation is completely different in no-frost refrigerators. Dry and cold air is blown into the fridge and freezer compartments homogeneously and evenly from several points via a blower fan. Cold air dispersed homogeneously and evenly between the shelves cools all of your food equally and uniformly, thus preventing humidity and freezing.

Therefore your New Generation Cooling Technology fridge-freezer allows you ease of use, in addition to its huge capacity and stylish appearance.



DISPALY AND CONTROL PANEL



1. It is freezer set value screen.
2. It enables the setting value of freezer to be modified and super freeze mode to be activated if desired. Freezer may be set to -16, -18, -20, -22, -24°C super freeze.
3. It enables the modes (economy, holiday...) to be activated if desired.
4. It is cooler set value screen.
5. It enables the setting value of cooler to be modified and super cool mode to be activated if desired. Cooler maybe set to 8, 6, 5, 4, 2 °C super cool.
6. It is super cooling indicator.
7. It is holiday mode symbol.
8. It is economy mode symbol.
9. It is super freeze indicator.
10. It is alarm symbol.

Operating your fridge

Lighting (if available)

When the product is plugged in for the first time, the interior lights may turn on 1 minute late due to opening tests.

Super freeze mode

How would it be used?



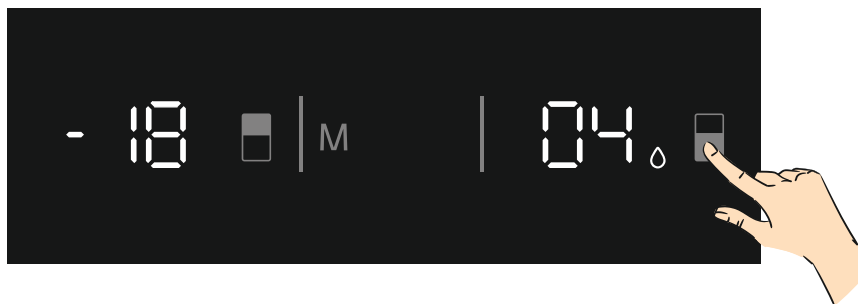
Press freezer set button until Super freeze symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

During this mode:

- Temperature of cooler may be adjusted. In this case super freeze mode continues.
- Economy and Holiday mode can not be selected.
- Super freeze mode can be cancelled by the same operation of selecting.
- **Note:** This option shall be turned on 24 hours before placing the fresh food to the freezer. After 54h, it returns to the normal set value.

Super cool mode

How would it be used?



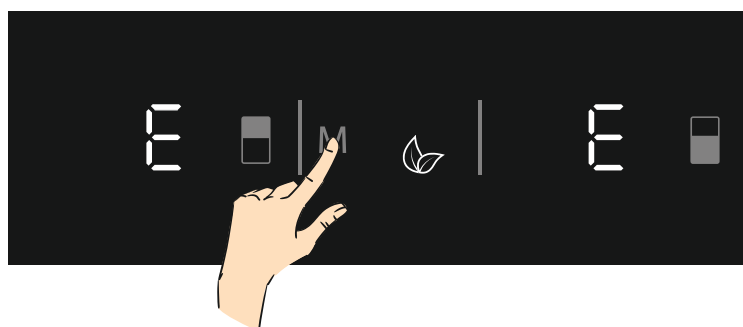
Press cooler set button until Super cool symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set..

During this mode:

- Temperature of freezer may be adjusted. In this case super cool mode continues.
- Economy and Holiday mode can not be selected.
- Super cool mode can be cancelled by the same operation of selecting.

Economy mode

How would it be used?



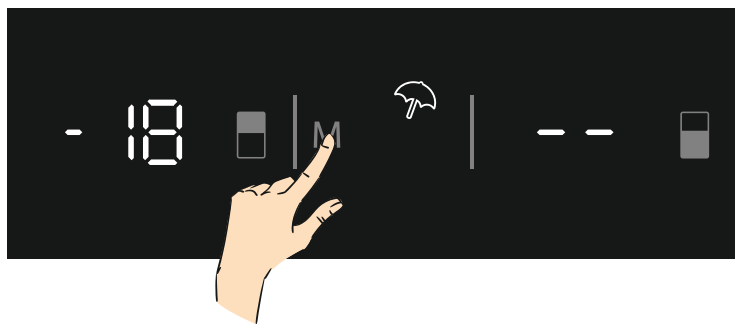
- Push "mode button" until eco symbol appears.
- If no button is pressed for 1 second, mode will be set. Eco symbol will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Freezer and refrigerator temperature segments will show "E".
- Economy symbol and E will light till mode finishes.

During this mode:

- Freezer may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool or super freeze modes can be selected. Economy mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Holiday mode can be selected after cancelling the economy mode. Then the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.

Holiday mode

How would it be used?



- Push "mode button" until holiday symbol appears
- If no button is pressed for 1 second, mode will be set. Holiday symbol will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Cooler temperature segment will show "--".
- Holiday symbol and "--" will light till mode finishes.

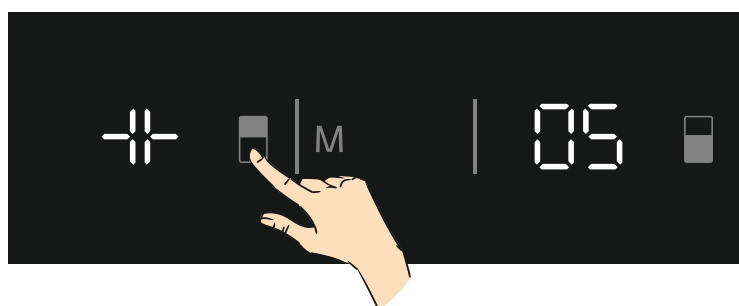
During this mode:

- Freezer may be adjusted. When holiday mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When holiday mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool or super freeze modes can be selected. Holiday mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Economy mode can be selected after cancelling the holiday mode. Then the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.

Drink cool mode

When would it be used?

This mode is used to cool the drinks within adjustable time.



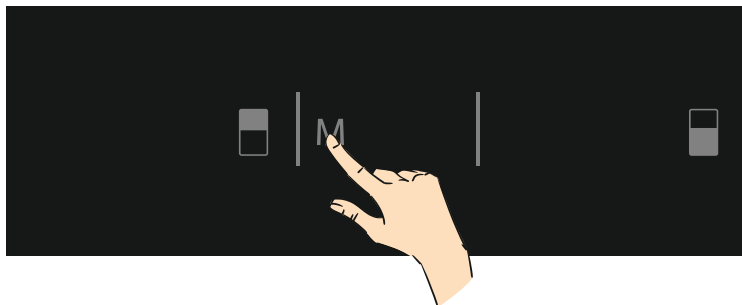
During this mode:

- Press freezer button for 5 seconds.
- Special animation will start on freezer set value screen and 05 will blink on cooler set value screen.
- Press cooler button to adjust the time (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutes).
- When you select the time the numbers will blink 3 times on screen and sound beep beep.
- If no button is pressed within 2 seconds the time will be set.
- The countdown starts from the adjusted time minute by minute.
- Remaining time will blink on the screen.
- To cancel this mode press freezer set button for 3 seconds.

Screen saver mode

When would it be used?

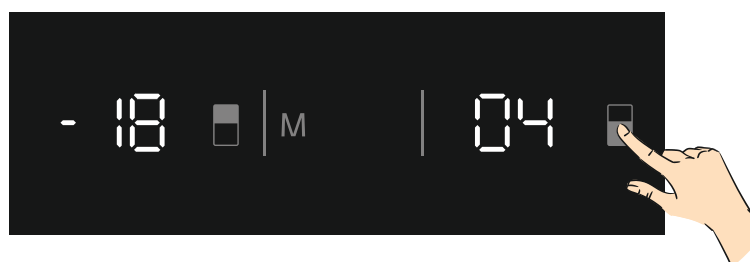
This mode saves energy by switching off all control panel lighting when the panel is left inactive..



During this mode:

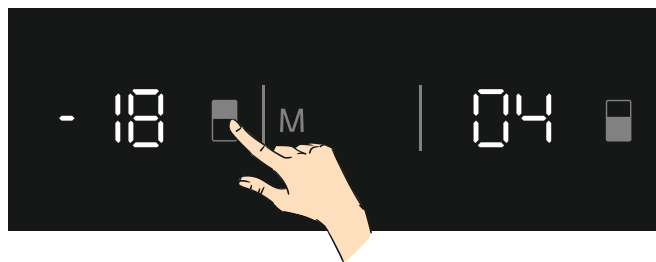
- Screen saver mode will be activated automatically after 30 seconds.
- If you press any key while the lighting of the control panel is off, the current machine settings will reappear on the display to let you make any change you wish.
- If you do not cancel the screen saving mode or press any key for 30 seconds, control panel will remain off.
- To cancel the screen saving mode, first of all, you need to press any key to activate the keys and then press and hold the Mode button "M" (#5) for 3 seconds.
- To reactivate screen saving mode, press and hold the mode button "M" (#5) for 3 seconds.

COOLER TEMPERATURE SETTINGS



- Initial temperature value for Cooler Setting Indicator is +4 °C.
- Press cooler button once. When you first push this button, the last value appears on the setting indicator of the cooler.
- Whenever you press on this button, lower temperature will be set. (+8°C, +6°C, +5°C, 4°C, +2°C, supercool)
- When you push the cooler set button until supercool symbol appears, and if you do not push any button in 1 seconds Super Cool will flash.
- If you continue to press, it will restart from +8°C.
- The temperature value selected before Holiday Mode, Super Freeze Mode, Super Cool Mode or Economy Mode is activated will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.

FREEZER TEMPERATURE SETTING



- Initial temperature value for Freezer Setting Indicator is -18°C .
- Press freezer set button once. When you first push this button, the last set value will blink on screen.
- Whenever you press on this button, lower temperature will be set (-16°C , -18°C , -20°C , -22°C , -24°C superfreeze).
- When you push the freezer set button until superfreeze symbol appears, and if you do not push any button in 1 seconds Super Freeze will flash.
- If you continue to press, it will restart from -16°C .
- The temperature value selected before Holiday Mode, Super Freeze Mode, Super Cool Mode or Economy Mode is activated will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.

Door open alarm function

If cooler or freezer door is opened more than 2 minutes , appliance sounds ‘beep beep’.

Warnings about Temperature Adjustments

- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 43°C range.

Climate class and meaning:

T (tropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

ST (subtropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

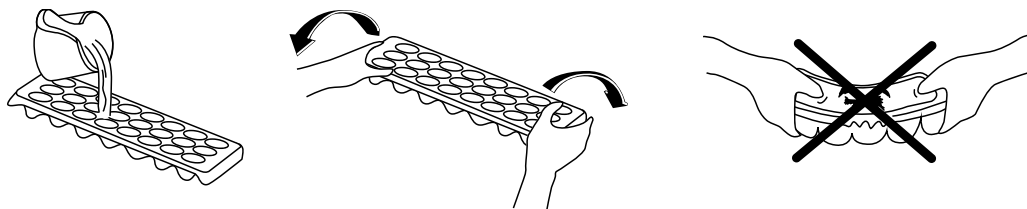
N (temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

SN (extended temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

ACCESSORIES

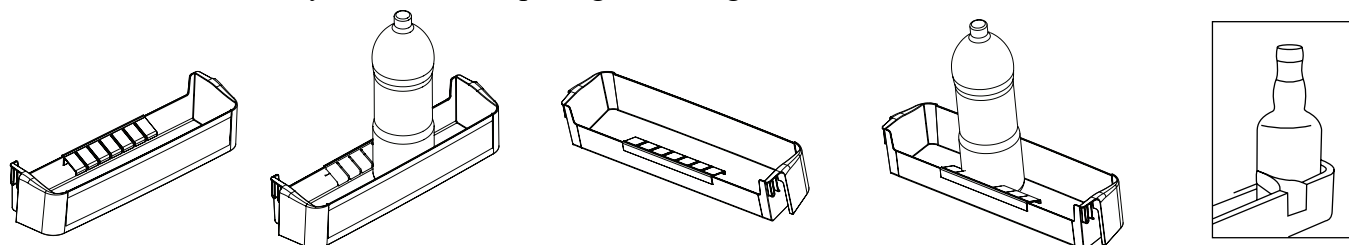
Ice tray

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.



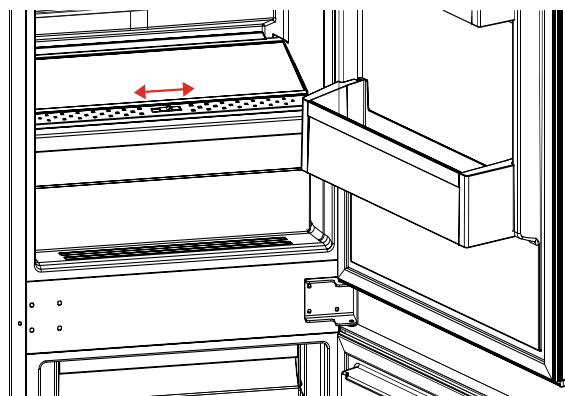
Bottle holder (In some models)

In order to prevent bottles from slipping or falling over, you can use the bottle holder. This will also help to prevent the noise made by bottles when opening or closing the door.



Fresh dial (In some models)

When the humidity controller in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored longer. In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased. If you see any condensation on glass shelf, humidity control should be taken into the open positions.



All written and visual descriptions in the accessories may vary according to the appliance model.

PART 3. FOOD STORAGE IN THE APPLIANCE

Refrigerator compartment

- To reduce humidity and avoid the consequent formation of frost, always store liquids in sealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporating liquid and, in time, your appliance will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Make sure no items are in direct contact with the rear wall of the appliance as frost will develop and packaging will stick to it. Do not open the refrigerator door frequently.
- We recommend that meat and clean fish are loosely wrapped and stored on the glass shelf just above the vegetable bin where the air is cooler, as this provides the best storage conditions.
- Store loose fruit and vegetable items in the crisper containers.
- Store loose fruit and vegetables in the crisper.
- Storing fruit and vegetables separately helps prevent ethylene-sensitive vegetables (green leaves, broccoli, carrot, etc.) being affected by ethylene-releaser fruits (banana, peach, apricot, fig etc.).
- Do not put wet vegetables into the refrigerator.
- Storage time for all food products depends on the initial quality of the food and an uninterrupted refrigeration cycle before refrigerator storage.
- To avoid cross-contamination do not store meat products with fruit and vegetables. Water leaking from meat may contaminate other products in the refrigerator. You should package meat products and clean any leakages on the shelves.
- Do not put food in front of the air flow passage.
- Consume packaged foods before the recommended expiry date.
- **NOTE:** Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.
- For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to +4 °C.
- The temperature of the fridge compartment should be in the range of 0-8 °C, fresh foods below 0 °C are iced and rotted, bacterial load increases above 8 °C, and spoils.
- Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.
- Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)
- To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.
- Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.

| FOOD | MAXIMUM STORING TIME | WHERE TO PLACE IN THE FRIDGE DEPARTMENT |
|------------------------------|----------------------|---|
| Vegetables and fruits | 1 week | Vegetable bin |
| Meat and fish | 2 - 3 Days | Wrapped in plastic foil or bags or in a meat container (on the glass shelf) |
| Fresh cheese | 3 - 4 Days | In special door shelf |
| Butter and margarine | 1 week | In special door shelf |

| FOOD | MAXIMUM STORING TIME | WHERE TO PLACE IN THE FRIDGE DEPARTMENT |
|--|---|---|
| Bottled products milk and yoghurt | Until the expiry date recommended by the producer | In special door shelf |
| Eggs | 1 month | In the egg shelf |
| Cooked food | — | All shelves |

Freezer compartment

- The freezer compartment is used for freezing fresh food and for storing frozen food for the period of time indicated on packaging, and for making ice cubes.
- When freezing fresh food, wrap and seal the food properly; the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil (heavy grade, if in doubt double wrap), polythene bags and plastic containers are ideal.
- To get maximum capacity for freezer compartment, please just use glass shelves for upper and middle section. For bottom section, please use lower basket.
- The maximum amount of fresh foods that can be loaded in the freezer within 24 hours is indicated on the name plate (see Freezing Capacity).
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity, set the refrigerator thermostat at 4 - 5 for 24 hours before placing fresh food into the freezer.
- After placing fresh food into the freezer, change the setting to 4 - 5 for 24 hours is generally sufficient. After 24 hours, you can reduce the setting if required.
- Do not allow the fresh food to be frozen to come into contact with the already frozen food.
- Always mark the date and the content on the pack and do not exceed the stated storage time.
- In case of a power failure or malfunction, the freezer compartment will maintain a sufficiently low temperature for food storage. However, avoid opening the freezer door to slow down the temperature rise within the freezer compartment.
- Never place warm food in the freezer compartment.
- When purchasing and storing frozen food products, ensure that the packaging is not damaged.
- The storage time and the recommended temperature for storing frozen food is indicated on the packaging. For storing and using, follow the manufacturer's instructions. If no information is provided, food should not be stored for more than 3 months.
- Place frozen food in the freezer compartment as soon as possible after buying it.
- Once the food has thawed, it must not be refrozen; you must cook it as quickly as possible in order to consume or to freeze once again.
- Not that; if you want to open again immediately after closing the freezer door, it will not be opened easily. It's quite normal! After reaching equilibrium condition, the door will be opened easily.



IMPORTANT NOTE:

- Frozen foods, when thawed, should be cooked just like fresh foods. If they are not cooked after being thawed they must NEVER be re-frozen.
- The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basilica, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a strong taste when they are stored for a long period. Therefore, the frozen food should be added little amount of spices or the desired spice should be added after the food has been thawed.
- The storage period of food is dependent on the oil used. The suitable oils are margarine, calf fat, olive oil and butter and the unsuitable oils are peanut oil and pig fat.
- The food in liquid form should be frozen in plastic cups and the other food should be frozen in plastic folios or bags.

| MEAT AND FISH | PREPARATION | MAXIMUM STORING TIME (MONTH) |
|--|---|------------------------------|
| Steak | Wrapping in a foil | 6 - 8 |
| Lamb meat | Wrapping in a foil | 6 - 8 |
| Veal roast | Wrapping in a foil | 6 - 8 |
| Veal cubes | In small pieces | 6 - 8 |
| Lamb cubes | In pieces | 4 - 8 |
| Minced meat | In packages without using spices | 1 - 3 |
| Giblets (pieces) | In pieces | 1 - 3 |
| Bologna sausage/salami | Should be packaged even if it has membrane | — |
| Chicken and turkey | Wrapping in a foil | 4 - 6 |
| Goose and Duck | Wrapping in a foil | 4 - 6 |
| Deer, Rabbit, Wild Boar | In 2.5 kg portions and as fillets | 6 - 8 |
| Freshwater fishes (Salmon, Carp, Crane, Siluroidea) | After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it; and if necessary, cut the tail and head. | 2 |
| Lean fish; bass, turbot, flounder | | 4 |
| Fatty fishes (Tunny, Mackarel, bluefish, anchovy) | | 2 - 4 |
| Shellfish | Cleaned and in bags | 4 - 6 |
| Caviar | In its package, aluminium or plastic container | 2 - 3 |
| Snail | In salty water, aluminum or plastic container | 3 |

**NOTE:**

Frozen meat should be cooked as fresh meat after being thawed. If the meat is not cooked after being thawed, it should never be frozen again.

| VEGETABLES AND FRUITS | PREPARATION | MAXIMUM STORING TIME (MONTH) |
|-------------------------------|--|------------------------------|
| String beans and beans | Wash and cut to small pieces and boil in water | 10 - 13 |
| Beans | Hull and wash and boil in water | 12 |
| Cabbage | Cleaned and boil in water | 6 - 8 |

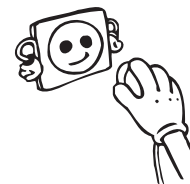
| VEGETABLES AND FRUITS | PREPARATION | MAXIMUM STORING TIME (MONTH) |
|---------------------------|---|------------------------------|
| Carrot | Clean and cut to slices and boil in water | 12 |
| Pepper | Cut the stem, cut into two pieces and remove the core and boil in water | 8 - 10 |
| Spinach | Washed and boil in water | 6 - 9 |
| Cauliflower | Take the leaves apart, cut the heart into pieces, and leave it in water with a little lemon juice for a while | 10 - 12 |
| Eggplant | Cut to pieces of 2 cm after washing | 10 - 12 |
| Corn | Clean and pack with its stem or as sweet corn | 12 |
| Apple and pear | Peel and slice | 8 - 10 |
| Apricot and Peach | Cut into two pieces and remove the stone | 4 - 6 |
| Strawberry and Blackberry | Wash and hull | 8 - 12 |
| Cooked fruits | Adding 10 % of sugar in the container | 12 |
| Plum, cherry, sourberry | Wash and hull the stems | 8 - 12 |

| DAIRY PRODUCTS | PREPARATION | MAXIMUM STORING TIME (MONTHS) | STORING CONDITIONS |
|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|---|
| Packet (Homogenize) Milk | In its own packet | 2 - 3 | Pure Milk – In its own packet |
| Cheese-excluding white cheese | In slices | 6 - 8 | Original package may be used for short storing period. It should be wrapped in foil for longer periods. |
| Butter, margarine | In its package | 6 | — |

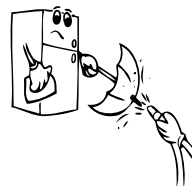
| | MAXIMUM STORING TIME (MONTHS) | THAWING TIME IN ROOM TEMPERATURE (HOURS) | THAWING TIME IN OVEN (MINUTES) |
|--------------|-------------------------------|--|--------------------------------|
| Bread | 4 - 6 | 2 - 3 | 4-5 (220-225 °C) |
| Biscuits | 3 - 6 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200 °C) |
| Pastry | 1 - 3 | 2 - 3 | 5-10 (200-225 °C) |
| Pie | 1 - 1,5 | 3 - 4 | 5-8 (190-200 °C) |
| Phyllo dough | 2 - 3 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200 °C) |
| Pizza | 2 - 3 | 2 - 4 | 15-20 (200 °C) |

PART 4. CLEANING AND MAINTENANCE

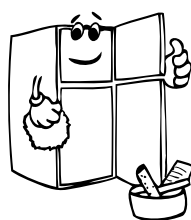
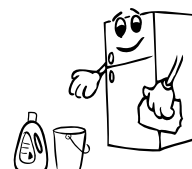
Disconnect the unit from the power supply before cleaning.



Do not clean the appliance by pouring water.

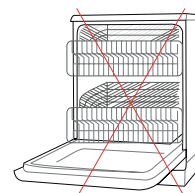


Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.

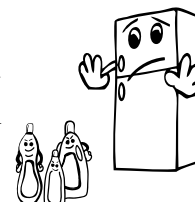


The refrigerator should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.

Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the dishwasher.



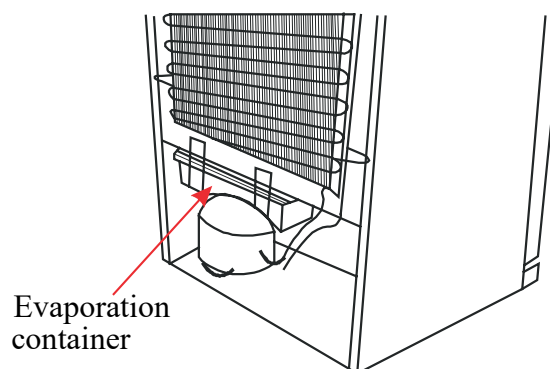
Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.



THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

DEFROSTING

- You refrigerator has fully automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the vaporisation container below the condenser and evaporates there.

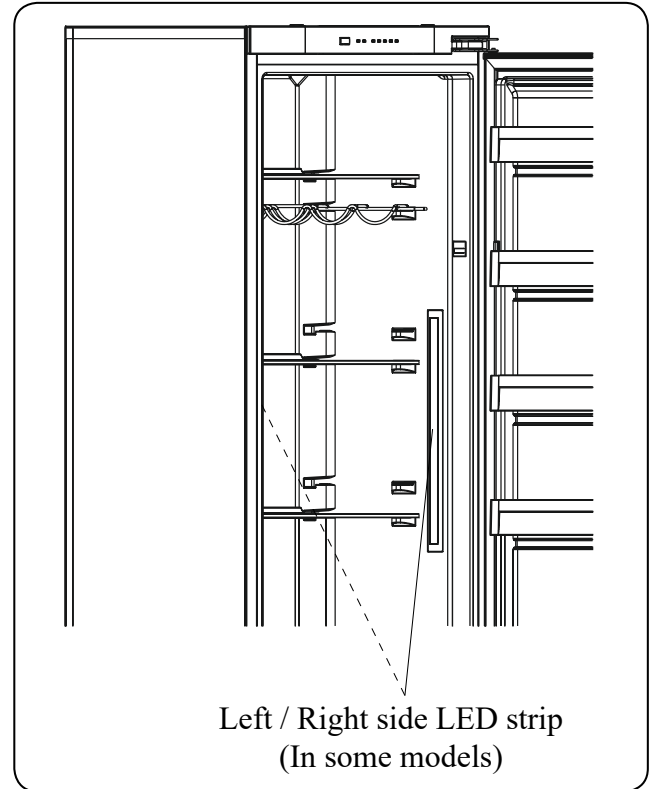
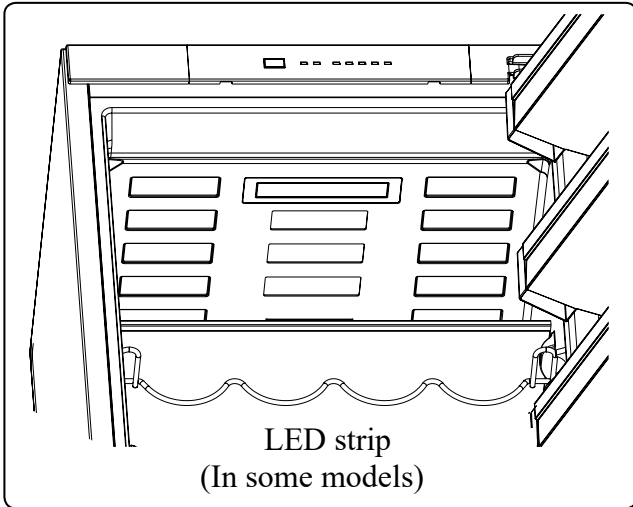


REPLACING LED STRIP

1 or 2 led strips in fridge is used to illuminate your appliance. Please call the service man.

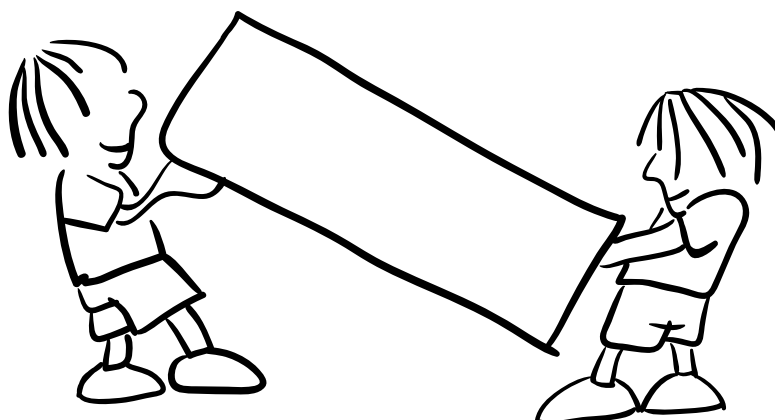
Note: Numbers and location of led strips may be changed according to the model.

Some versions may be without illumination.



PART 5. TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

- The original packaging and foam may be kept for re-transportation (optionally).
- You should fasten your fridge with thick packaging, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.
- Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.



Carry your fridge in the upright position.

PART 6. BEFORE CALLING FOR AFTER SALES SERVICE

Check Warnings

Your fridge warns you if the temperatures for cooler and freezer are in improper levels or when a problem occurs in the appliance. Warning codes are displayed in the Freezer and Cooler Indicators.

| ERROR TYPE | MEANING | WHY | WHAT TO DO |
|------------|--|---|--|
| E01 | Sensor warning | | Call Service for assistance as soon as possible. |
| E02 | | | |
| E03 | | | |
| E06 | | | |
| E07 | | | |
| E08 | Low Voltage Warning | Power supply to the device has dropped to below 170 V. | This is not a failure. This prevents any damages on the compressor. This warning will off after the voltage gets to required level. <i>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.</i> |
| E09 | Freezer compartment is not cold enough | Likely to occur after long term power failure. | <ol style="list-style-type: none"> Do not freeze the foods that are thaw and use in short time period. Set the freezer temperature to colder values or set the super freeze , until the compartment gets to normal temperature. Do not put fresh food until this failure is off. Please don't open the refrigerator doors frequently until the warning disappears. <i>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.</i> |
| E10 | Fridge compartment is not cold enough | Ideal temperature for Ref. Compartment is +4 oC. If you see this warning your foods have risk of spoiling. This warning becomes visible if electricity is off for a long time (most probably) or the refrigerator is activated for the first time or hot food is loaded to the appliance. | <ol style="list-style-type: none"> Set the refrigerator temperature to colder values or set the super cooling mode until the compartment gets to normal temperature. Do not open the door much until this failure is off. Please empty the location at the front area of air duct channel holes. Please be careful while loading the appliance in order not to avoid the ventilation at the areas which are very close to the sensor. Please don't open the refrigerator doors frequently until the warning disappears. <i>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.</i> |
| E11 | Fridge compartment is too cold | The foods starts to freeze because of the too much cold temperature. This warning means that the temperature of the cooler compartment is very low. Therefore, this ambient condition may lead to the freezing of foods in the compartment. | <ol style="list-style-type: none"> Check if the "Super cooling mode" is on. Decrease the refrigerator temperature values. <i>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.</i> |

If your fridge freezer is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following, before calling an electrician to save time and money.

The appliance does not operate.

Check if

- There is no power.
- The general switch in your home is disconnected.
- The socket is not faulty. To check this, plug the appliance in to another socket which you know is working.

What to do if your appliance performs poorly.

Check that:

- You have overloaded the appliance.
- The fridge temperature set to MAX.
- The doors are closed properly.
- There is no dust on the condenser.
- There is enough space at the rear and side walls.

Normal Noises:

Cracking (Ice cracking) Noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking:

- Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise (Normal motor noise):

- This noise means that the compressor operates normally Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash:

- This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise:

- Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blowing Noise (Normal fan noise):

- This noise can be heard in No-Frost refrigerator during normal operation of the system due to the circulation of air.

If there is water in the lower part of the refrigerator:

Check if:

- The drain hole for defrost water is not clogged (use defrost drain plug to clean the drain hole).

IMPORTANT NOTES:

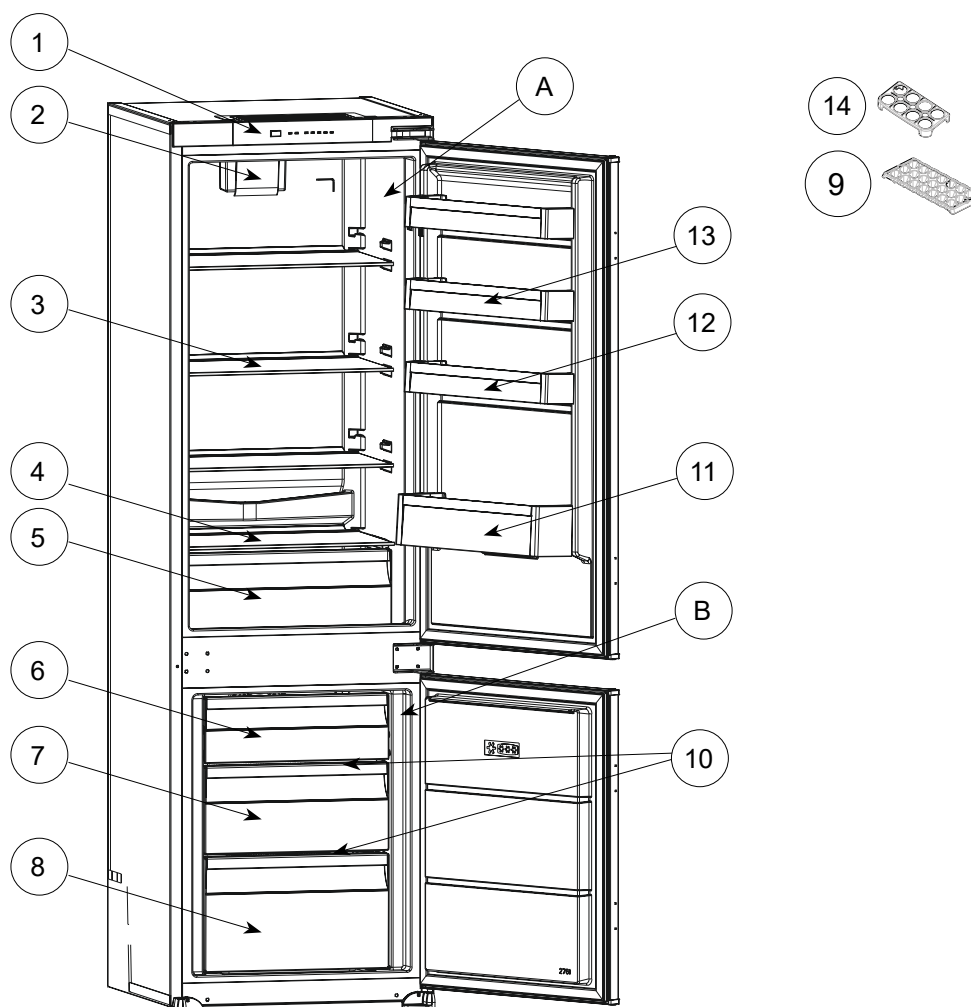
- In case of a sudden power loss or disconnecting and reconnecting of the plug to the electrical socket, the compressor protective thermal element will be opened as the pressure of the gas in the cooling system of your refrigerator has not yet been balanced. 4 or 5 minutes later, your refrigerator will start to operate; this is normal.
- If you won't be using your refrigerator for a long time (such as on summer holidays), please disconnect the plug from the socket. Clean your refrigerator as per Part 4 of this document and leave the door open to prevent any humidification or odor formation.
- If there is still a problem with your refrigerator although you have followed the instructions in this book, please consult your nearest authorized service center.

TIPS FOR SAVING ENERGY

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
 2. Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
 3. When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. This will help to save energy. If the frozen food is put out, it results in a waste of energy.
 4. Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance. Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
 5. Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
 6. Keep the covers of the different temperature compartments (crisper, chiller ...etc) closed
 7. The door gasket must be clean and pliable. In case of wear, if your gasket is detachable, replace the gasket. If not detachable, you have to replace the door.
- The installation and repairing procedures should always be carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks.
 - The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.
 - Repairs may be carried out by technicians only.
 - If a component has to be replaced, ensure that only original spare parts are used.
 - Improper repairs or use of non-original spare parts may cause considerable damage and put the user at considerable risk.
 - Contact information for your customer service can be found on the back of this document.
 - Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Ecodesign order can be obtained from Customer Service for a period of at least 10 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.

Customer service
 PL: +48 22 243 70 00
 Mon 7:00 - 17:00
 Tue-Fri 9:00 - 17:00
 kontakt@kernau.com

PART 7. PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

- | | |
|-------------------------|--|
| A) Fridge compartment | 7) Freezer comp. drawer |
| B) Freezer compartment | 8) Freezer comp. bottom drawer |
| 1) Control panel | 9) Ice tray |
| 2) Turbo Fan * | 10) Freezer glass shelves * |
| 3) Refrigerator shelves | 11) Bottle shelf |
| 4) Crisper cover | 12) Adjustable door shelf * / Door shelf |
| 5) Crisper | 13) Door shelves |
| 6) Freezer room cover | 14) Egg holder |

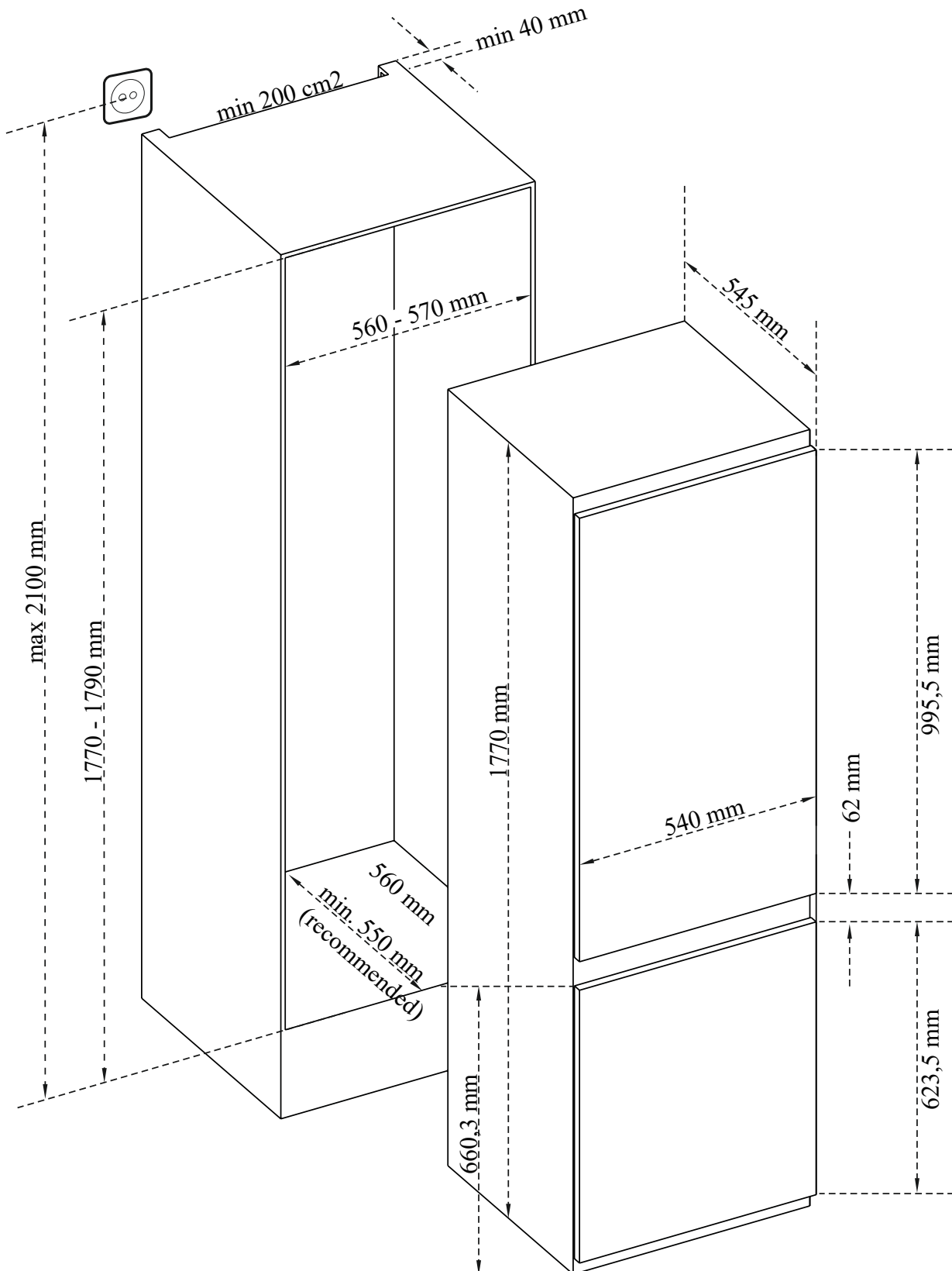
* In some models

Fresh Food Compartment (Fridge): Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.

Freezer Compartment (Freezer): Most Efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers and bins are on stock position.

DIMENSIONS

* 1770 - 1778 for metal top cover



TECHNICAL DATA

- The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.
- The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.
- Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.
- It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.
- See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552. Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual at PART 7. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Visit our website to: www.kernau.com

PART 8. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT



Fig. A



Fig. B

This device has been designed and manufactured of high-quality reusable materials and components. The symbol of the crossed waste container placed on the product (Fig. A) means that the product is subject to selective collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. A crossed-out wheelee bin symbol (Fig. B) placed on the product means that the product contains batteries that are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. Such marking informs that electrical and electronic equipment and batteries (if any) must not be disposed of with other household waste after the period of use.

The user is obliged to return waste equipment and batteries (if any) to collection points for waste electrical and electronic equipment and batteries (if any). Collectors of such waste, including waste equipment collectors, treatment plants, distributors (shops), municipal waste separate collection points (municipal units), and other entities specified by law form an appropriate system to return this kind of equipment. Correct disposal of waste equipment and batteries (if any) allows avoiding consequences that may be harmful to health and the environment, caused by the possible presence of hazardous components in the equipment and batteries, and inappropriate storage and processing of such equipment and batteries. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed, affecting the common good, which is a clean natural environment.

Moreover, households are one of the largest users of small equipment and the rational management thereof at this stage affects the recovery of secondary raw materials.

Penalties may be imposed in accordance with national legislation for improper disposal of this product. If the device has a lock, please remove it for the safety of all persons who may later come into contact with the device.

Some refrigerators and freezers contain insulation material and CFC refrigerant. Therefore, be careful not to pollute the environment when you dispose of your old refrigerator.

NÁVOD K OBSLUZE LEDNIČKA - MRAZNIČKA KBR 17133.1 SNF



www.kernau.com

OBSAH

| | |
|---|-----------|
| ČÁST 1. PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE | 57 |
| VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ | 57 |
| VAROVÁNÍ | 59 |
| INSTALACE A PROVOZ VAŠÍ CHLADNIČKY | 60 |
| PŘED POUŽITÍM VAŠÍ CHLADNIČKY | 60 |
| ČÁST 2. POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE | 61 |
| INFORMACE O NOVÉ TECHNOLOGII CHLAZENÍ | 61 |
| DISPLEJ A OVLÁDACÍ PANEL | 61 |
| NASTAVENÍ TEPLoty CHLADNIČKY | 65 |
| NASTAVENÍ TEPLoty MRAZNIČKY | 66 |
| PŘÍSLUŠENSTVÍ | 67 |
| ČÁST 3. ROZMÍSTĚNÍ POTRAVIN VE SPOTŘEBIČI | 68 |
| ČÁST 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA | 73 |
| ROZMRAZOVÁNÍ | 73 |
| VÝMĚNA LED OSVĚTLENÍ | 73 |
| ČÁST 5. PŘEPRAVA A ZMĚNA MÍSTA INSTALACE | 74 |
| ČÁST 6. NEŽ KONTAKTUJETE ZÁKAZNICKÝ SERVIS | 75 |
| DŮLEŽITÉ POZNÁMKY | 76 |
| ÚSPORA ENERGIE | 77 |
| ČÁST 7. ČÁSTI A SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ | 78 |
| ROZMĚRY | 79 |
| ČÁST 8. LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ | 81 |

ČÁST 1. PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE

VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ: Neblokujte ventilační otvory spotřebiče ani nábytku, ve kterém je spotřebič případně umístěn.

UPOZORNĚNÍ: Pro urychlení rozmrazení nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky, které nebyly doporučeny výrobcem.

UPOZORNĚNÍ: Uvnitř spotřebiče nepoužívejte žádné elektrospotřebiče, které nebyly doporučeny výrobcem.

UPOZORNĚNÍ: Dbejte na to, abyste nepoškodili.

UPOZORNĚNÍ: Z bezpečnostních důvodů musí být spotřebič nainstalován podle pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že během instalace spotřebiče nedošlo k přiskřípnutí nebo poškození napájecího kabelu.

UPOZORNĚNÍ: V blízkosti zadní části spotřebiče se nesmí nacházet vícenásobné zásuvky ani přenosné napájecí zdroje.



Symbol ISO 7010 W021

UPOZORNĚNÍ: Riziko požáru / hořlavých materiálů

- Pokud Vaše chladnička používá R600a jako chladicí médium — tato informace je uvedena na výrobním štítku spotřebiče — postupujte při přesunu chladničky a její instalaci zvláště opatrně, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu. I když je R600a přirozený plyn přátelský k životnímu prostředí, je výbušný. Pokud dojde k úniku chladiva způsobeném poškozením chladicího okruhu, umístěte spotřebič mimo dosah otevřeného plamene nebo zdrojů tepla a na několik minut vyvětrejte místnost, ve které byl spotřebič umístěn.
- Dbejte na to, abyste při přemísťování a instalaci chladničky nepoškodili chladicí okruh.
- Neskladujte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou například aerosolové plechovky s hořlavým hnacím plynem.
- Spotřebič je určen použití v domácnosti.
- Pokud zásuvka nevyhovuje zástrčce chladničky, musí být z bezpečnostních důvodů vyměněna výrobcem, servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou.
- Tento spotřebič smí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze tehdy, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou rizika s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Děti smí provádět čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče pouze pod dohledem odpovědné osoby.

- Napájecí kabel Vaší chladničky byl vybaven speciálně uzemněnou zástrčkou. Tato zástrčka by měla být používána spolu se speciálně uzemněnou 16ampérovou zásuvkou. Pokud se takováto zásuvka ve Vašem domě nenachází, nechte si ji prosím nainstalovat kvalifikovanou osobou.
- Tento spotřebič mohou používat dětistaráší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze tehdy, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny s bezpečným a správným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dohledu odpovědné osoby.
- Děti ve věku od 3 do 8 let smí nakládat a vykládat chladicí spotřebiče. Děti nemají provádět údržbu nebo čištění spotřebiče, velmi malé děti (0 – 3 let) nemají používat spotřebič, malé děti (3 – 8 let) nemají používat spotřebič, pokud jsou bez stálého dozoru, starší děti (8 – 14 let) a lidé s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi mohou používat spotřebiče bezpečně, pokud jsou pod dozorem nebo byli o bezpečném použití spotřebiče náležitě instruováni. Lidé s velice omezenými schopnostmi nemají používat spotřebič, dokud nejsou pod stálým dozorem.
- Poškozený napájecí kabel smí z bezpečnostních důvodů vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba.

Aby nedošlo ke kontaminaci jídla, dodržujte prosím následující pokyny:

- Ponechání dvířek v otevřeném stavu po dlouhou dobu může způsobit výrazný nárůst teploty uvnitř oddělení spotřebiče.
- Pravidelně očišťujte povrchy, které přichází do kontaktu s jídlem, a také přístupné odtokové systémy.
- Syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby nedocházelo k jejich kontaktu s jinými potravinami nebo ukápnutí na ně.
- Oddělení pro mražené potraviny označená dvěma hvězdičkami jsou vhodná pro uchovávání předem zmražených potravin, uchovávání nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- Oddělení označená jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodná pro zmrazení čerstvého jídla.
- Pokud chladicí zařízení je ponecháno prázdné po dlouhou dobu, je nutné ho vypnout, rozmrazit, očistit, osušit a ponechat dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

Dávkořac vody je k dispozici

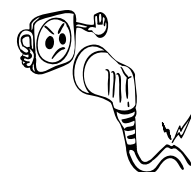
- Očistěte nádrže na vodu, pokud nebyly použity během 48 h; pokud voda nebyla odčerpána ze systému během 5 dní, propláchněte vodovodní systém připojený k přířvodu vody.
- Tento spotřebič není určen k použití v nadmořských výškách nad 2000 m.

POZNÁMKY:

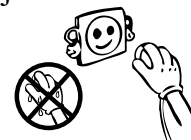
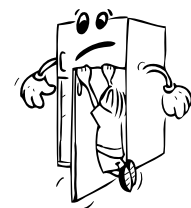
- Před instalací a používáním Vašeho spotřebiče si důkladně přečtěte návod. Neneseme odpovědnost za poškození způsobená nesprávným používáním.
- Dodržujte všechny pokyny uvedené na výrobním štítku spotřebiče a v návodu k obsluze. Uchovejte návod k obsluze na bezpečném místě pro případné použití v budoucnu.
- Spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti a lze ho využívat pouze v domácím prostředí a pro určité účely. Není určen ke komerčnímu nebo obecnému využití. Takové použití vede ke ztrátě záruky a naše firma neodpovídá za ztráty vzniklé v důsledku takového použití.
- Spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti a je vhodný pouze pro skladování/chlazení potravin. Není určen ke komerčnímu nebo obecnému využití a/nebo skladování jiných látek, než jsou potraviny. Naše firma nenes odpovědnost za ztráty vzniklé v důsledku použití spotřebiče v rozporu s pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze.

VAROVÁNÍ

- Je zakázáno používat rozdvojky nebo prodlužovací kabely.
- Nezapojujte spotřebič do poškozených nebo starých zásuvek.
- Netahejte za kabel, neohýbejte ho ani nepoškozujte.



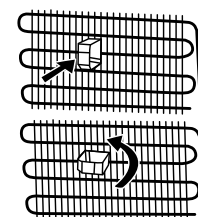
- Neopuzívejte zásuvkové vícenásobné zásuvky.
- Spotřebič byl navržen pro použití dospělými osobami. Nedovolte, aby si děti hrály se spotřebičem nebo se zavěšovaly na jeho dvířka.
- Je zakázáno manipulovat se zástrčkou a zásuvkou mokřýma rukama - hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Je zakázáno vkládat do mrazicího prostoru skleněné láhve nebo plechovky s nápoji. Láhve nebo plechovky mohou explodovat.
- V zájmu vlastní bezpečnosti nevkládejte do spotřebiče výbušné nebo hořlavé materiály. Nápoje s vyšším obsahem alkoholu musí být skladovány v chladicím prostoru v uzavřených láhvích ve vertikální poloze.
- Nedotýkejte se ledových kostek vyjmutých ze spotřebiče holýma rukama, neboť by mohlo dojít k popáleninám způsobeným mrazem a/nebo k poranění kůže.
- Nedotýkejte se mražených potravin mokřýma rukama! Nekonzumujte zmrzlinu a zmrzlinové poháry ihned po jejich vyjmutí z mrazicího prostoru!
- Již rozmrazené potraviny nelze opětovně zmrazit, neboť by mohlo dojít k otravě jídlem.
- Je zakázáno zakrývat korpus nebo horní plochu ledničky dečkami, ubrusy atd. Může to mít nepříznivý vliv na provoz spotřebiče.
- Během přepravy upevněte příslušenství uvnitř spotřebiče, aby nedošlo k jeho poškození.



INSTALACE A PROVOZ VAŠÍ CHLADNIČKY

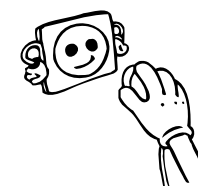
Než uvedete chladničku do provozu, věnujte pozornost následujícím bodům:

- Pracovní napětí ledničky činí 220-240 V při 50 Hz.
- Neneseme odpovědnost za poškození vzniklá v důsledku absence uzemnění.
- Chladničku je třeba umístit v místě, které není vystaveno přímému působení slunečních paprsků.
- Spotřebič je třeba umístit ve vzdálenosti minimálně 50 cm od kamen, plynových sporáků a topných těles a ve vzdálenosti minimálně 5 cm od elektrických sporáků.
- Spotřebič nesmí být používán v exteriéru a nesmí být vystaven vlivům počasí.
- Pokud je chladnička umístěna v blízkosti pultové nebo zásuvkové mrazničky, pak je třeba mezi nimi ponechat mezeru minimálně 2 cm, aby nedocházelo k tvorbě kondenzátu na vnějších plochách.
- Je zakázáno pokládat na chladničku jakékoliv předměty. Chladnička musí být umístěna tak, aby byl zajištěn odstup alespoň 15 cm od horní části chladničky a případné skříňky nacházející se nad chladničkou.
- Ke stabilizaci chladničky slouží nastavitelné přední nožičky. Nastavení jejich výšky se provádí otáčením ve směru nebo proti směru pohybu hodinových ručiček. Nastavení je třeba provést ještě před umístěním potravin v do chladničky.
- Před použitím chladničky otřete všechny vnitřní povrchy a zásuvky teplou vodou s přidáním čajové lžičky jedlé sody a následně vše opláchněte čistou vodou a osušte. Po očištění namontujte všechny části zpět do chladničky.
- Nainstalujte distanční prvky (části s černými křídélky) tím, otočením o 90° tak, jak je to znázorněno na obrázku. Distanční prvky zabraňují styku kondenzátoru se stěnou.
- Vzdálenost mezi stěnou a chladničkou by neměla přesahovat 75 mm.



PŘED POUŽITÍM VAŠÍ CHLADNIČKY

- Před prvním použitím nebo po přepravě nechte chladničku alespoň 3 hodiny ve svislé poloze a teprve poté ji připojte k elektrické síti. V opačném případě může dojít k poškození kondenzátoru.
- Při prvním uvedení chladničky do provozu se může z vnitřního prostoru linout zápach. Tento zápach krátce po zapnutí chladničky zmizí.



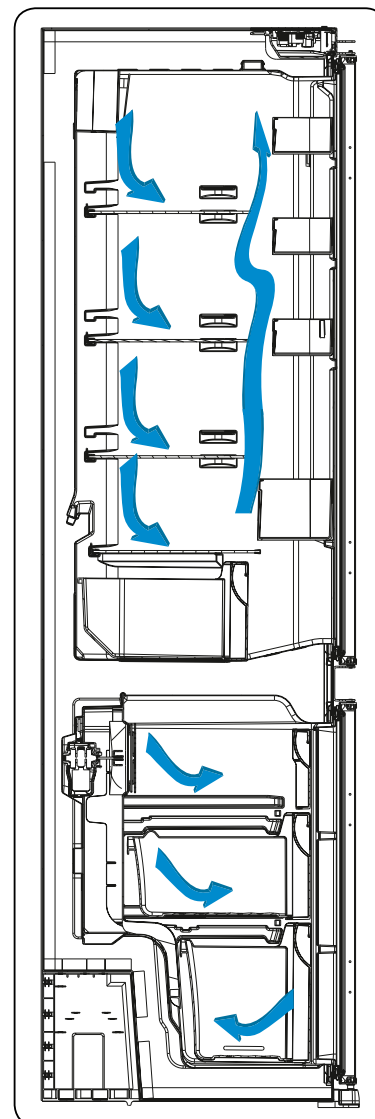
ČÁST 2. POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

INFORMACE O NOVÉ TECHNOLOGII CHLAZENÍ

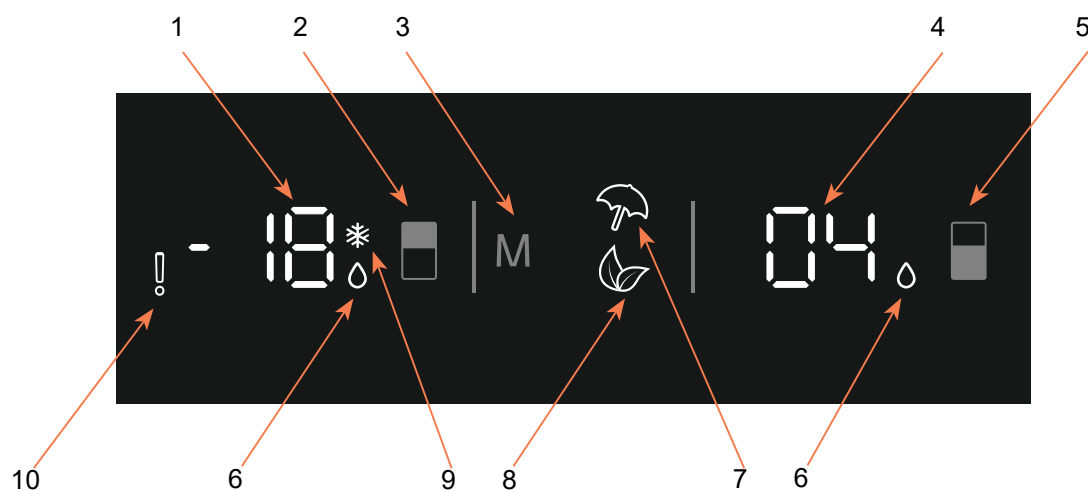
Kombinované chladničky s technologií chlazení nové generace fungují jiným způsobem než statické kombinované chladničky. V případě běžných kombinovaných chladniček se do mrazicího pro-storu vhání vlhký vzduch a voda vypařující se z potravin se v mra-zicím prostoru mění na led. Aby bylo možné tuto námrazu odstra-nit, jinými slovy odmrazit, je třeba chladničku odpojit od elektrické sítě. Během odmrazování musí uživatel přemístit potraviny jinam a odstranit zbývající led a nahromaděnou námrazu.

V případě kombinovaných chladniček vybavených novou techno-logií chlazení je situace zcela jiná. Studený a suchý vzduch se v mrazicím prostoru rozptýluje pomocí ventilátoru. Studený vzduch se tak snadno rozptýlí po celém prostoru - i v místech mezi polič-kami, a potraviny se zmrazí správně a rovnoměrně. A netvoří se žádná námraza. Konfigurace v prostoru chladničky bude téměř stejná jako v pro-storu mrazničky. Vzduch rozptýlovaný ventilátorem v horní části chladicího prostoru se chladí během průchodu mezerou za prů-duchem. Aby byl proces chlazení v chladicím prostoru úspěšně dokončen, ve stejný okamžik dochází k uvolňování vzduchu skrz otvory na průduchu. Otvory na průduchu jsou navrženy pro rovno-měrnou distribuci vzduchu v prostoru.

Vzhledem k tomu, že mezi chladicím a mrazicím prostorem nepro-chází žádný vzduch, nedojde k míšení pachů. Díky tomu se chladnička s novou technologií chlazení snadno po-užívá a nabízí Vám jak velký objem, tak estetický vzhled.



DISPLEJ A OVLÁDACÍ PANEL



1. Displej nastavení hodnoty mrazicího prostoru.
2. Umožní nastavení hodnoty mrazničky tak, aby ji bylo možné upravit a v případě potřeby bylo možné provést aktivaci režimu super mrazení. Mraznička může být nastavena na -16, eco, -18, -20, -22, -24 °C anebo na režim super mrazení.
3. Aktivuje režimy (úsporný, dovolená), je-li třeba.
4. Displej nastavení hodnoty chladicího prostoru.
5. Umožní nastavení hodnoty chladničky tak, aby ji bylo možné upravit a v případě potřeby bylo možné provést aktivaci režimu super chlazení. Chladnička může být nastavena na 8, 6, 5, 4, 2 °C a režim super chlazení.
6. Kontrolka režimu super chlazení.
7. Symbol režimu dovolené.
8. Symbol úsporného režimu.
9. Kontrolka režimu super mrazení.
10. Symbol alarmu.

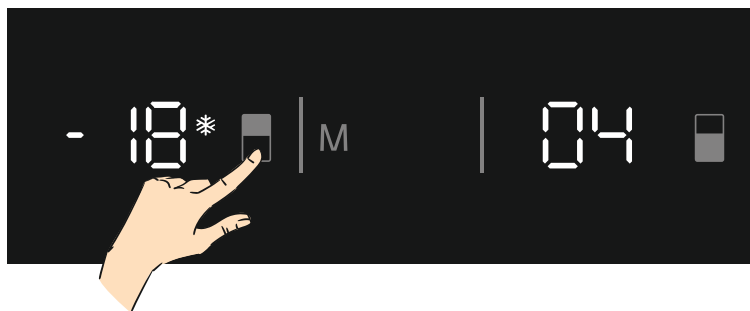
Obsluha chladničky

Osvětlení (je-li k dispozici)

Když je produkt poprvé zapojen do sítě, vnitřní osvětlení se může kvůli testům otevírání opozdit o 1 minutu.

Režim super mrazení

Jak ho lze použít?



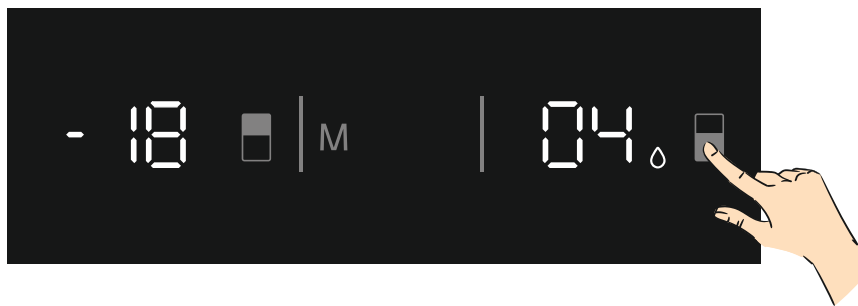
Stiskněte tlačítko nastavení mrazničky, dokud se na displeji nezobrazí symbol super mrazení. Ozve se pípnutí. Režim bude nastaven.

Během tohoto režimu:

- Teplota chladicího prostoru může být nastavována. V takovém případě režim super mrazení pokračuje.
- Ekonomický režim a režim Dovolená nelze vybrat.
- Režim super mrazení lze zrušit výběrem stejné možnosti.
- Režim super mrazení: Tento režim zapněte 24 hodin před umístěním čerstvých potravin do mrazničky. Po 54 hodinách se teplota vrátí na normální nastavenou hodnotu.

Režim super chlazení

Jak ho lze použít?



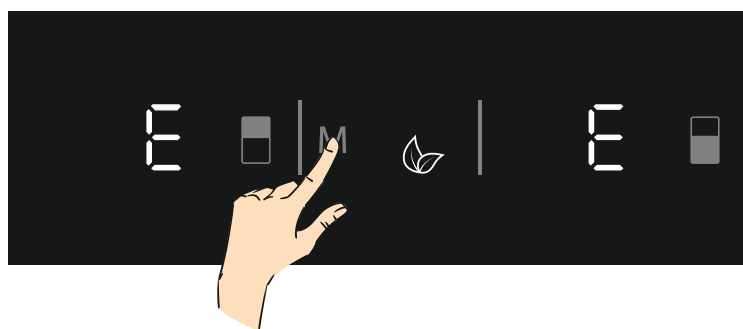
Stiskněte tlačítko nastavení, dokud se na obrazovce nezobrazí symbol super chlazení. Ozve se pípnutí. Režim bude nastaven.

Během tohoto režimu:

- Teplota mrazicího prostoru může být nastavována. V takovém případě režim super chlazení pokračuje.
- Ekonomický režim a režim Dovolená nelze vybrat.
- Režim rychlého chlazení lze zrušit stejným postupem, jako byl proveden výběr.

Úsporný režim

Jak ho lze použít?



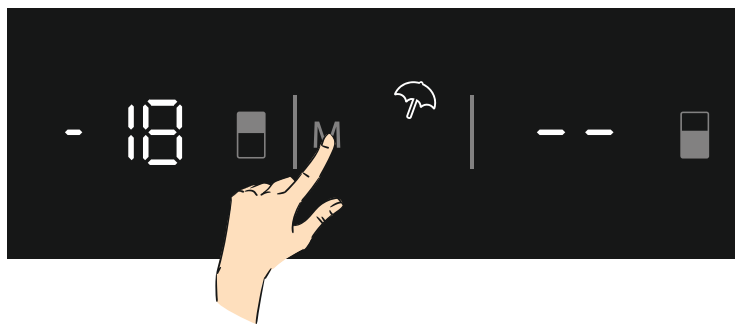
- Stiskněte tlačítko režimu, dokud se neobjeví symbol úsporného režimu.
- Pokud po 1 sekundu nestisknete žádné tlačítko, režim bude nastaven. Symbol úsporného režimu 3x zabliká. Když je režim nastavený, ozve se pípnutí.
- Teploty v segmentech chladničky a mrazničky zobrazí „E“.
- Symbol úsporného režimu a E budou svítit, dokud režim nebude zrušen.

Během tohoto režimu:

- Lze provést nastavení mrazničky. Když je úsporný režim zrušen, vybrané hodnoty nastavení zůstanou stejné.
- Lze provést nastavení chladničky. Když je úsporný režim zrušen, vybrané hodnoty nastavení zůstanou stejné.
- Vybrat lze režimy super chlazení a super mrazení. Úsporný režim se automaticky zruší a vybraný režim se aktivuje.
- Po zrušení úsporného režimu lze vybrat režim dovolená. Potom se aktivuje vybraný model.
- Pro zrušení budete muset stisknout tlačítko režimu.

Režim Dovolená

Jak ho lze použít?



- Stiskněte tlačítko režimu, dokud se neobjeví symbol režimu dovolená.
- Pokud po 1 sekundu nestisknete žádné tlačítko, režim bude nastaven. Symbol režimu dovolená 3x zabliká. Když je režim nastavený, ozve se pípnutí.
- Teplota v chladničce se zobrazí jako „--“.
- Symbol režimu dovolená a „--“ budou svítit, dokud režim nebude zrušen.

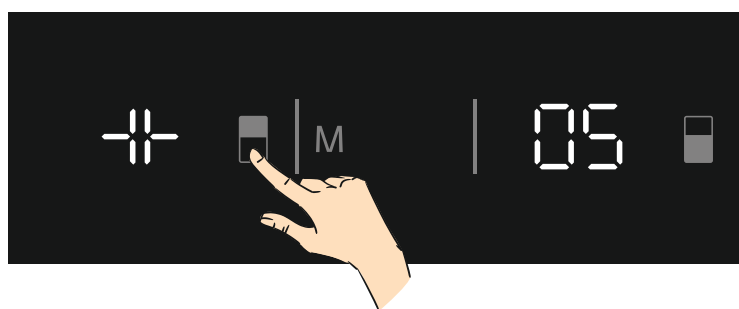
Během tohoto režimu:

- Lze provést nastavení mrazničky. Když bude režim dovolená zrušen, vybrané hodnoty nastavení zůstanou stejné.
- Lze provést nastavení chladničky. Když bude režim dovolená zrušen, vybrané hodnoty nastavení zůstanou stejné.
- Vybrat lze režimy super chlazení a super mrazení. Režim dovolená se automaticky zruší a vybraný režim se aktivuje.
- Úsporný režim lze vybrat po zrušení režimu dovolená. Potom se aktivuje vybraný model.
- Pro zrušení budete muset stisknout tlačítko režimu.

Režim chlazení nápojů

Kdy ho lze použít?

Tento režim se používá k chlazení nápojů během nastaveného času.



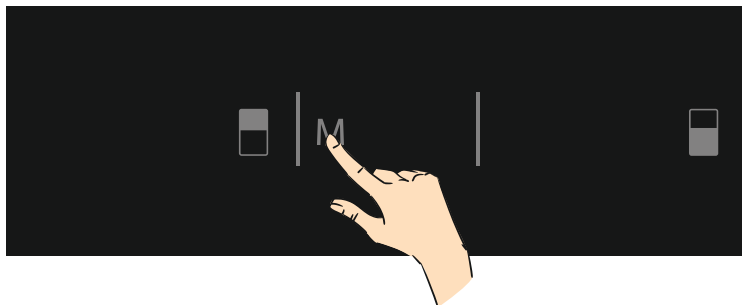
Během tohoto režimu:

- Tlačítko mrazicího prostoru stiskněte a podržte 5 sekund.
- Na displeji nastavení hodnoty mrazničky se objeví speciální symbol a na displeji nastavení hodnoty chladničky bude blikat 05.
- Stisknutím tlačítka chladničky nastavte čas (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minut).
- Když vyberete čas, čísla na obrazovce 3x zablikají a ozve se pípnutí.
- Nedojde-li ke stisknutí tlačítka během 2 sekund, čas se nastaví.
- Nastavený čas se začne minutu po minutě odpočítávat.
- Na displeji bude blikat zbývající čas.
- Chcete-li tento režim zrušit, stiskněte tlačítko nastavení mrazničky na 3 sekundy.

Režim spořiče obrazovky

Kdy ho lze použít?

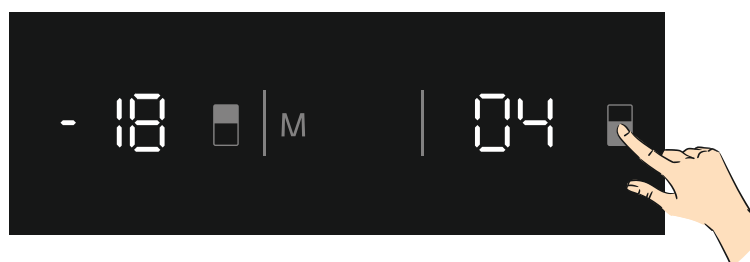
Tento režim šetří energii vypnutím všech světýlek ovládacího panelu, když není panel aktivní



Během tohoto režimu:

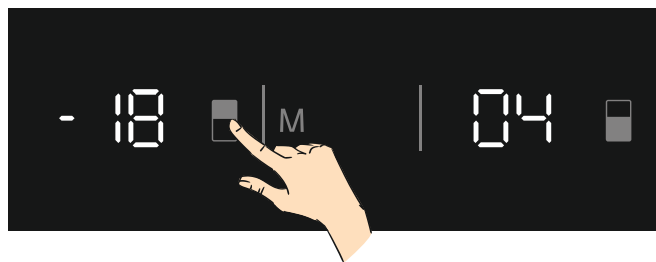
- Režim spořiče obrazovky se automaticky aktivuje po 30 sekundách.
- Pokud stisknete libovolné tlačítko, když je vypnuté osvětlení ovládacího panelu, na displeji se objeví aktuální nastavení, které vám umožní provést libovolnou změnu.
- Pokud nezrušíte spořič obrazovky nebo po dobu 30 sekund nestlačíte žádné jiné tlačítko, ovládací panel zůstane vypnutý.
- Režim spořiče obrazovky zrušíte tak, že nejprve stisknete jakékoli tlačítko, čímž aktivujete tlačítka, a poté znovu stisknete a podržíte tlačítko režimu „M“ (#5) po dobu 3 vteřin.
- Pokud stisknete a podržíte tlačítko režimu „M“ (#5) po dobu 3 sekund, znovu aktivujete režim spořič obrazovky.

NASTAVENÍ TEPLoty CHLADNIČKY



- Počáteční teplota pro nastavení mrazničky je +4 °C.
- Jednou stisknete tlačítko chladničky. Při prvním stisknutí tlačítka je poslední hodnota, která se zobrazí na kontrolce, hodnota nastavení chladničky.
- Kdykoli toto tlačítko stisknete, nastaví se nižší teplota (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, super chlazení).
- Když stisknete tlačítko nastavení chladničky, dokud se nezobrazí symbol super chlazení, a nestisknete žádné tlačítko během 1 sekundy, symbol super chlazení se rozbliká.
- Pokud budete tisknout tlačítko dál, restartuje se od +8 °C.
- Hodnota teploty zvolená před režimem Dovolená, Super mrazení nebo Úsporný režim se aktivuje a zůstane stejná i po ukončení daného režimu. Spotřebič nadále funguje s touto hodnotou.

NASTAVENÍ TEPLoty MRAZNIČKY



- Počáteční teplota pro nastavení mrazničky je $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Tlačítko mrazničky stiskněte jednou. Když poprvé stisknete toto tlačítko, na obrazovce se rozblíká poslední nastavená hodnota.
- Kdykoli toto tlačítko stisknete, nastaví se nižší teplota. ($-16\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-22\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$, super mrazení).
- Když stisknete tlačítko nastavení mrazničky, dokud se nezobrazí symbol super mrazení, a nestisknete žádné tlačítko během 1 sekundy, symbol super mrazení se rozblíká.
- Pokud budete tisknout tlačítko dál, restartuje se od $+16\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Hodnota teploty zvolená před režimem Dovolena, Super mrazení nebo Úsporný režim se aktivuje a zůstane stejná i po ukončení daného režimu. Spotřebič nadále funguje s touto hodnotou.

Funkce alarmu – Otevřená dvířka

Pokud dvířka mrazničky zůstanou otevřená déle než 2 minuty, mraznička dvakrát zapípá.

Varování ohledně nastavení teploty

- Okolní teplota, teplota čerstvě skladovaných potravin a časté otvírání dvířek ovlivňují teplotu v chladicím prostoru.. V případě potřeby změňte nastavení teploty.
- Nedoporučujeme používat chladničku, pokud teplota okolí klesne pod $10\text{ }^{\circ}\text{C}$, neboť její provoz by za takovýchto podmínek nebyl efektivní.
- Při nastavování termostatu berte v potaz to, jak často budete otvírat dvířka spotřebiče, jaké množství potravin v něm chcete skladovat a v jakém prostředí spotřebič používáte.
- Pro ochlazení by chladnička měla pracovat - po zapnutí napájení - bez přestávky po dobu alespoň 24 hodin v závislosti na teplotě okolí. Během této doby se vyhněte příliš častému otvírání dvířek a vkládání příliš velkého množství potravin.
- Funkce pětiminutové prodlevy slouží k tomu, aby nedocházelo k poškození kompresoru během vytahování zástrčky ze zásuvky, zasouvání zástrčky do zásuvky nebo v případě poruchy napájení. Chladnička začne normálně pracovat po uplynutí 5 minut.
- Chladnička je přizpůsobena k provozu při teplotním rozmezí stanoveném klimatickou třídou uvedenou na výrobním štítku. Nedoporučujeme Vám používat chladničku v prostředí, které neodpovídá příslušné klimatické třídě.
- Spotřebič byl navržen pro použití v prostředí, kde se teploty pohybují v rozmezí od 16 do $43\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Klimatická třída a význam:

T (tropická): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 43 °C.

ST (subtropická): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 38 °C.

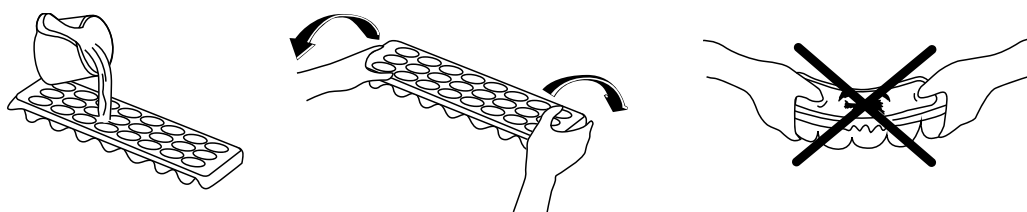
N (normální): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 32 °C.

SN (subnormální): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 10 °C do 32 °C.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

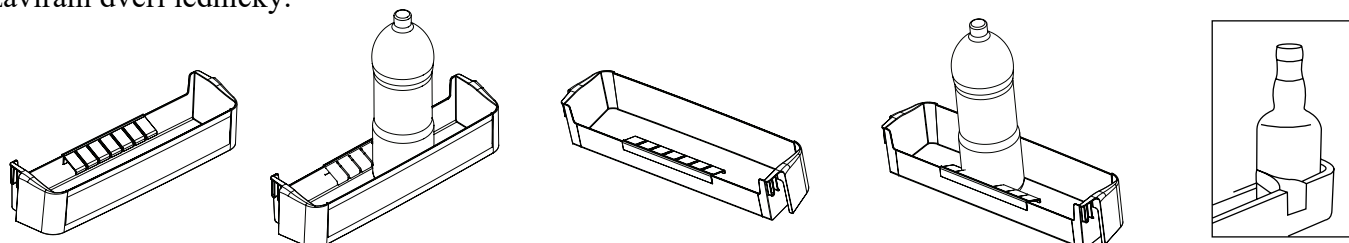
Forma na led

- Naplňte formu na led vodou a vložte do mrazicího prostoru.
- Po úplném zmrazení vody můžete formu otočit - viz níže - a vyklepnout ledové kostky.



Stojan na lahve (u některých modelů)

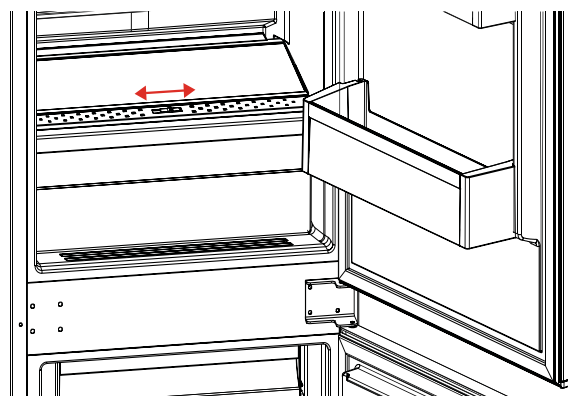
Stojan na lahve zabraňuje vyklouznutí nebo vypadnutí lahví. Přechází také vzniku hluku při otevírání a zavírání dveří ledničky.



Ovladač vlhkosti (u některých modelů)

Ovladač vlhkosti v uzavřené pozici umožní delší skladování čerstvého ovoce a zeleniny. V případě, že je zásobník na zeleninu zcela plný, otvor na čerstvý vzduch, který se nachází před zásobníkem, je nutné otevřít.

Pokud na skleněné polici zpozorujete kondenzát, je nutné nastavit ovladač vlhkosti do otevřené polohy.



Obrázky příslušenství spolu s popiskami se mohou lišit v závislosti na modelu Vašeho spotřebiče.

ČÁST 3. ROZMÍSTĚNÍ POTRAVIN VE SPOTŘEBIČI

Chladicí prostor

- Abyste snížili vlhkost a následné zvýšení námrazy, nikdy neumist'ujte kapaliny do neutěsněných nádob. Námraza má tendenci hromadit se v nejchladnějších částech vý-parníku a proto je třeba provádět častější odmrazování.
- Do chladničky nikdy nekládejte teplé potraviny. Teplé potraviny je třeba nechat vy-chladnout na pokojovou teplotu a v prostoru chladničky je třeba zajistit adekvátní cirkulaci vzduchu.
- Nic by se nemělo dotýkat zadní stěny, neboť to způsobí hromadění námrazy a balíčky se mohou k zadní stěně přichytit. Dveře chladničky příliš často neotevírejte.
- Maso a očištěné ryby (zabalené do sáčků nebo plastové fólie), které spotřebujete během 1-2 dnů, umístěte do spodní části chladničky (nad crisperem), neboť jde o nejchladnější část a to zajistí ty nejlepší podmínky skladování.
- Ovoce a zeleninu můžete vkládat do crisperu nezabalené.
- **Poznámka:** Brambory, cibule a česnek se v chladničce nesmí skladovat.
- Za normálních pracovních podmínek postačí upravit nastavení teploty chladničky na +4 °C.
- Teplota chladicího oddílu by měla být v rozmezí 0–8 °C, čerstvé potraviny jsou při teplotě pod 0 °C ledové a hníjí a při teplotě nad 8 °C se zvyšuje množství bakterií a potraviny se kazí.
- Nevkládejte do chladničky horká jídla, nechte je zchladnout na pokojovou teplotu. Horká jídla zvyšují teplotu chladničky a mohou způsobit otravu jídlem nebo zbytečné zkažení potravin.
- Maso, ryby a podobné potraviny by měly být skladovány v chilleru a zelenina v přihrádce na zeleninu (pokud je k dispozici).
- Aby se zabránilo křížové kontaminaci, neuchovávejte masné výrobky s ovocem a zeleninou.
- Potraviny v chladničce mají být uchovávány v uzavřených nádobách nebo v jiných vhodných obalech tak, aby do chladničky neuvolňovaly pachy a vlhkost.

| POTRAVINY | DÉLKA SKLADOVÁNÍ | V KTERÉ ČÁSTI CHLADNIČKY SKLADOVAT |
|------------------------------------|---------------------------------|---|
| Ovoce a zelenina | 1 týden | Do zásuvky crisper (bez obalu) |
| Maso a ryby | 2-3 dny | Zakryté plastovou fólií nebo sáčky nebo v boxu na maso (na skleněné polici) |
| Čerstvý sýr | 3-4 dny | Ve speciální polici ve dveřích |
| Máslo a margarín | 1 týden | Ve speciální polici ve dveřích |
| Produkty v lahvích, mléko a jogurt | Do expirace doporučené výrobcem | Ve speciální polici ve dveřích |
| Vejsce | 1 měsíc | V zásobníku na vajíčka |
| Vařené potraviny | — | Všechny poličky |

Mrazicí prostor

- Pro dlouhodobé uložení mrazených potravin a výrobu ledu použijte mrazničku, prosím.
- Zmrazení čerstvého jídla: pořádně zabalte čerstvé jídlo tak, aby obal byl vzduchotěsný a neprotékal. Ideální jsou speciální sáčky do mrazničky, alobal, polyetylenové sáčky a plastové nádoby.
- Abyste dosáhli maximální kapacity mrazničky, používejte skleněné poličky v horní a střední části. Do spodní části umístěte nižší košík.
- Nevkládejte potraviny, které chcete zmrazit do blízkosti již zmrazených potravin.
- Potraviny, které chcete zmrazit (maso, mleté maso, ryby, atd.) musíte před zmrazením rozdělit na takové porce, aby je bylo možné zkonsumovat najednou.
- Jakmile jsou potraviny rozmrazené, znovu je nezmrazujte. Mohlo by vám to způsobit zdravotní problémy, např. otravu jídlem.
- Do mrazničky nevkładejte horké potraviny, nechte je vychladnout. Došlo by tak k narušení hlubokého zmrazení ostatních potravin.
- Když koupíte zmrazené potraviny, zkontrolujte, zda byly zmrazeny při vhodných podmínkách a balení není poškozené.
- Během skladování zmrazených potravin musí být dodrženy podmínky skladování uvedené na obalu. Není-li tam uvedeno žádné vysvětlení, potraviny musí být spotřebovány co nejdříve.
- Pokud došlo ke zvlhnutí zmrazeného jídla a je nepříjemně cítit, jídlo mohlo být skladováno v nevhodných podmínkách a díky tomu se zkazilo. Tento typ potravin nekupujte!
- Délka skladování zmrazených potravin závisí na okolní teplotě, frekvenci otevírání dveří, nastavení termostatu, typu potravin a času, který uplynul od zakoupení potravin do vložení do mrazničky. Vždy se řiďte pokyny na balení a nikdy nepřekračujte uvedenou délku skladování.
- Upozorňujeme, že chcete-li dveře mrazničky otevřít okamžitě po zavření, nepůjde to snadno. Je to zcela normální. Poté, co se přetlak vyrovná, bude možné dveře otevřít snadno.
- **Důležitá poznámka:** Zmrazené potraviny lze po rozmrazení vařit stejně jako čerstvé potraviny. Nedoje-li k jejich uvaření pro rozmrazení, nesmí být NIKDY znovu zmrazeny.
- Chuť některých druhů koření ve vařených pokrmech (anýz, bazalka, petrželka, vinný ocet, zázvor, česnek, hořčice, tymián, pepř, majoránka, atd.) se mění a při dlouhodobém skladování zesílí. Proto musí být do zmrazených potravin přidáno malé množství koření nebo je koření možné přidat až po rozmrazení.
- Délka skladování závisí na použitém oleji. Vhodné oleje jsou margarín, telecí lůj, olivový olej, máslo a nevhodný je arašídový olej a vepřové sádlo.
- Potraviny v kapalné formě musí být zmrazeny v plastových nádobách, jiné potraviny musí být zmrazené v plastových fóliích nebo sáčcích.
- Některé návrhy na umístění a skladování potravin v mrazničce jsou uvedeny níže.

| RYBY A RŮZNÉ DRUHY MASA | PŘÍPRAVA | DÉLKA SKLADOVÁNÍ (MĚSÍCE) | DÉLKA ROZMRAZOVÁNÍ PŘI POKOJOVÉ TEPLOTĚ -HODINY- |
|---|---|----------------------------------|---|
| Hovězí steak | Zabalený k mražení v praktických porcích | 6 - 8 | 1-2 |
| Jehněčí maso | Zabalený k mražení v praktických porcích | 6 - 8 | 1-2 |
| Telecí pečeně | Zabalený k mražení v praktických porcích | 6 - 8 | 1-2 |
| Telecí kostky | Na malé kousky | 6 - 8 | 1-2 |
| Skopové kousky | Na kousky | 4 - 8 | 2-3 |
| Mleté maso | V praktických porcích, balené bez kořenění | 1 - 3 | 2-3 |
| Droby (kousky) | Na kousky | 1 - 3 | 1-2 |
| Párky/Salámy | Musí být zabalené. | — | Do rozmrazení |
| Kuře a krůta | Zabalený k mražení v praktických porcích | 4 - 6 | 10-12 |
| Kachna/Husa | Zabalený k mražení v praktických porcích | 4 - 6 | 10 |
| Jelen - Králík - Kanec | Porce po 2,5 kg a bez kostí | 6 - 8 | 10-12 |
| Sladkovodní ryby (pstruh, kapr, štika, candát) | Musí být omyté a osušené, dobře vyčištěné, ocasní ploutev a hlava musí být odříznuté. | 2 | Do úplného rozmrazení |
| Mořské ryby (okoun, platýs, kambala) | | 4 | Do úplného rozmrazení |
| Tučné ryby (makrela, tuňák, sardinky) | | 2 - 4 | Do úplného rozmrazení |
| Korýši | Očištění a v sáčcích | 4 - 6 | Do úplného rozmrazení |
| Kaviár | Ve vlastním obalu, hliníkovém nebo plastovém | 2 - 3 | Do úplného rozmrazení |
| Hlemýždi | Ve slané vodě, v hliníkovém nebo plastovém obalu | 3 | Do úplného rozmrazení |

| ZELENINA A OVOCE | PŘÍPRAVA | DÉLKA SKLADOVÁNÍ (MĚSÍCE) | DÉLKA ROZMRAZOVÁNÍ PŘI POKOJOVÉ TEPLOTĚ -HODINY- |
|--------------------------------|---|---------------------------|--|
| Květák | Odstraňte listy, rozdělte na části a vložte do nádoby s vodou a trochou citrónu | 10 - 12 | Lze použít ve zmražené formě |
| Fazolky, zelené fazolky | Omyjte a nakrájejte na malé kousky. | 10 - 13 | Lze použít ve zmražené formě |
| Hrášek | Vyloupejte a opláchněte | 12 | Lze použít ve zmražené formě |
| Houby a chřest | Omyjte a nakrájejte na malé kousky. | 6 - 9 | Lze použít ve zmražené formě |
| Zelí | Očištěné | 6 - 8 | 2 |
| Lilek | Po omytí nakrájejte na 2 cm kousky | 10 - 12 | Plátky oddělte |
| Kukuřice | Očistěte a zabalte klas nebo zrna | 12 | Lze použít ve zmražené formě |
| Mrkev | Očistěte a nakrájejte na plátky | 12 | Lze použít ve zmražené formě |
| Paprika | Odstraňte stonek, rozdělte na poloviny a odstraňte semínka. | 8 - 10 | Lze použít ve zmražené formě |
| Špenát | Omytý | 6 - 9 | 2 |
| Jablko a hruška | Nakrájené, oloupané | 8 - 10 | (V mrazničce) 5 |
| Meruňka a broskev | Rozpulte a odstraňte pecku | 4 - 6 | (V mrazničce) 4 |
| Jahoda a malina | Omyjte a očistěte | 8 - 12 | 2 |
| Vařené ovoce | V nádobě s přidáním 10% cukru | 12 | 4 |
| Švestky, třešně, višně | Omyjte je a vyjměte pecky. | 8 - 12 | 5 - 7 |

| MLÉČNÉ PRODUKTY A PEČIVO | | PŘÍPRAVA | DÉLKA SKLADOVÁNÍ (MĚSÍCE) | SKLADOVACÍ PODMÍNKY |
|--------------------------------------|-------------------------------------|--|---------------------------|--|
| Balené (homogenizované) mléko | | Ve vlastním obalu | 2 - 3 | Pouze homogenizované mléko |
| Sýr (s výjimkou tvarohu) | | Na plátky | 6 - 8 | Při krátkodobém skladování lze ponechat v původním balení. Při dlouhodobém skladování je třeba je zabalit do plastové fólie. |
| Máslo, margarín | | Ve vlastním obalu | 6 | — |
| Vejsce(*) | Bílek | | 10 - 12 | 30 gr se rovná žloutku |
| | Vaječná směs (bílek-žloutek) | Dobře promíchejte, přidejte špetku cukru nebo soli, abyste předešli nadměrnému zhoustnutí. | 10 | 50 gr se rovná žloutku |
| | Žloutek | Dobře promíchejte, přidejte špetku cukru nebo soli, abyste předešli nadměrnému zhoustnutí. | 8 - 10 | 20 g se rovná žloutku |

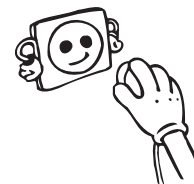
V uzavřeném pohárku

(*) Nesmí dojít ke zmražení se skořápkou. Bílek a žloutek se musí zmrazit odděleně nebo musí být dobře promíchány.

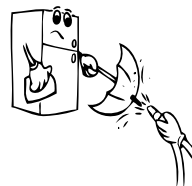
| | DÉLKA SKLADOVÁNÍ (MĚSÍCE) | DÉLKA ROZMRAZOVÁNÍ PŘI POKOJOVÉ TEPLOTĚ (HODINY) | DÉLKA ROZMRAZOVÁNÍ V TROUBĚ (MINUTY) |
|----------------------|---------------------------|--|--------------------------------------|
| Chléb | 4 - 6 | 2 - 3 | 4-5 (220-225 °C) |
| Sušenky | 3 - 6 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200 °C) |
| Koláč | 1 - 3 | 2 - 3 | 5-10 (200-225 °C) |
| Dort | 1 - 1,5 | 3 - 4 | 5-8 (190-200 °C) |
| Listové těsto | 2 - 3 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200 °C) |
| Pizza | 2 - 3 | 2 - 4 | 15-20 (200 °C) |

ČÁST 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

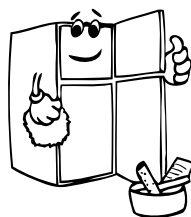
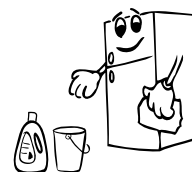
Před přistoupením k čištění nejprve odpojte chladničku od napájení vytažením zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky.



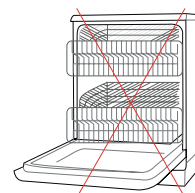
Je zakázáno čistit chladničku nalitím vody do vnitřního prostoru.



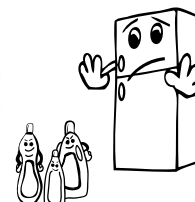
Vnitřní a vnější povrch spotřebiče lze otřít měkkým hadříkem (nebo houbičkou) namočeným do teplé vody s trochou prostředku na mytí nádobí.



Jednotlivé komponenty vyjímejte ze spotřebiče postupně a umyjte je ve vodě s trochou prostředku na mytí nádobí. Tyto komponenty nelze mýt v myčce nádobí.



Nepoužívejte abrazivní prostředky, saponáty ani mýdla. Po umytí vše opláchněte čistou vodou a důkladně vysušte. Po ukončení čištění připojte spotřebič k napájení zasunutím zástrčky suchou rukou do zásuvky.



NAPÁJENÍ MUSÍ BÝT VŽDY ODPOJENO.

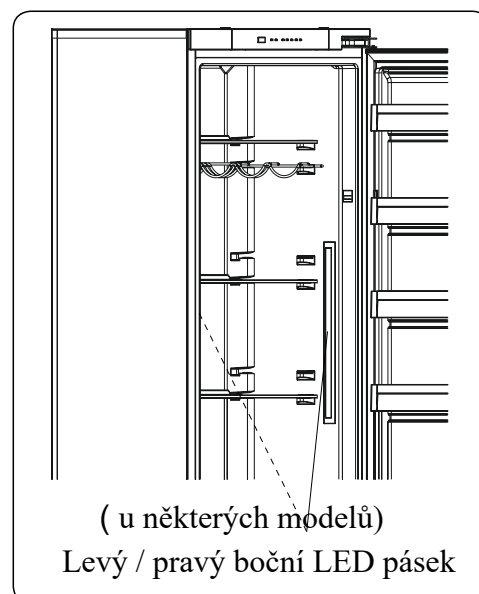
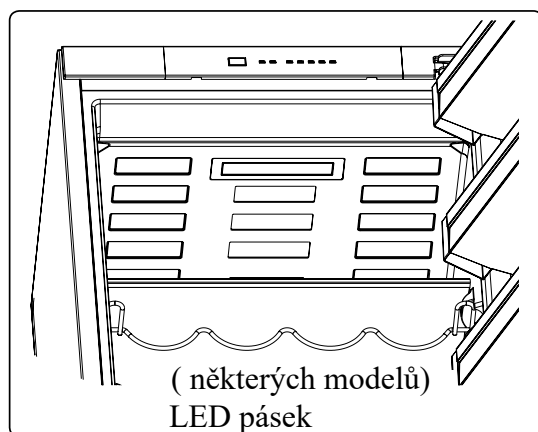
ROZMRAZOVÁNÍ

- Vaše chladnička provádí plně automatizované odmrazování. Voda vznikající během odmrazování se hromadí v odpařovací nádobě a tam se sama odpaří.



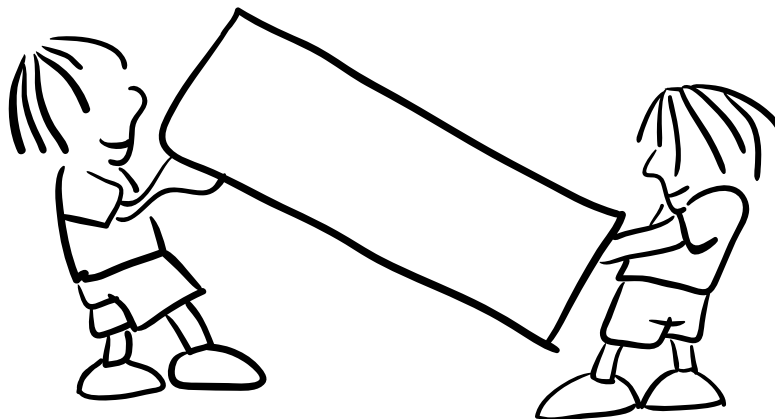
VÝMĚNA LED OSVĚTLENÍ

Pokud je Vaše chladnička vybavena LED osvětlením, smí jeho výměnu provést pouze technik zákaznického servisu.



ČÁST 5. PŘEPRAVA A ZMĚNA MÍSTA INSTALACE

- Pro přemístění je třeba uchovat původní balení a pěnu (volitelné).
- Chladničku musíte upevnit v obalu, pomocí pásů nebo silných kabelů a postupovat dle pokynů pro přepravu, které jsou na obalu.
- Vyjměte pohyblivé části (poličky, příslušenství, přihrádky na zeleninu, atd.) nebo je připevněte do chladničky pomocí pásů, aby během přemísťování a přepravy nedošlo k nárazům.



Chladničku vždy přepravujte ve svislé poloze.

ČÁST 6. NEŽ KONTAKTUJETE ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Pokud Vaše chladnička nefunguje správně, může se jednat o drobný problém. před kontaktováním zákaznického servisu zkontrolujte následující body - ušetříte tak čas i peníze.

| TYP CHYBY | VÝZNAM | PROČ | CO DĚLAT |
|-----------|--------------------------------------|---|--|
| E01 | Výstražný senzor | | Zkontaktujte co nejdříve servis. |
| E02 | | | |
| E03 | | | |
| E06 | | | |
| E07 | | | |
| E08 | Upozornění na nízké napětí | Elektrické napájení zařízení kleslo pod 170 V. | <ul style="list-style-type: none"> • Nejedná se o selhání zařízení, tato chyba pomáhá, aby se zabránilo poškození kompresoru. • Napětí je třeba zvýšit zpět na požadovanou úroveň <p><i>Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontaktovat autorizovaného technika.</i></p> |
| E09 | Mraznička není dostatečně vychlazená | Pravděpodobně z důvodu dlouhodobého výpadku napájení. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Teplotu v mrazničce nastavte na nižší hodnoty nebo nastavte super mrazení. To by mělo odstranit oznámení chyby, jakmile bude požadována teplota dosažena. Zavřete dveře, aby se urychlil čas dosažení správné teploty. 2. Vyměňte veškeré výrobky, které se během této chyby rozmrazily. Musíte je spotřebovat v krátkém časovém úseku. 3. Do mrazničky nepřidávejte žádné čerstvé potraviny, dokud není dosažena správná teplota a chyba nezmizí. <p><i>Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontaktovat autorizovaného technika.</i></p> |
| E10 | Lednička není dostatečně vychlazená | Pravděpodobně z důvodu: <ul style="list-style-type: none"> - Dlouhodobého výpadku napájení. - Do ledničky bylo vloženo teplé jídlo. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Teplotu v ledničce nastavte na nižší hodnoty nebo nastavte super chlazení. To by mělo odstranit oznámení chyby, jakmile bude požadována teplota dosažena. Zavřete dveře, aby se urychlil čas dosažení správné teploty. 2. Prosím, uvolněte místo před otvory kanálu vzduchového rozvodu a vyhněte se umístění potravin v blízkosti senzoru. <p><i>Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontaktovat autorizovaného technika.</i></p> |
| E11 | Příliš nízká teplota v ledničce | Různé | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda je ukazatel režimu super chlazení aktivován. 2. Snižte teplotu v ledničce. 3. Zkontrolujte, zda jsou ventily průchozí a nejsou ucpané. <p><i>Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontaktovat autorizovaného technika.</i></p> |

Pokud Vaše chladnička nefunguje správně, může se jednat o drobný problém. před kontaktováním zákaznického servisu zkontrolujte následující body - ušetříte tak čas i peníze.

Co dělat, když Váš spotřebič nepracuje:

Zkontrolujte, zda:

- Nedošlo k výpadku napájení.
- Není vypnutý hlavní jistič v domě/bytě.
- Zásuvka je funkční. Připojte k této zásuvce jiný spotřebič, o kterém spolehlivě víte, že funguje.

Co dělat, když Váš spotřebič nepracuje správně.

Zkontrolujte, zda:

- Spotřebič není zbytečně zatěžován.
- Termostat není nastaven do polohy "1" (pokud ano, pak ho nastavte otočným voličem do příslušné polohy).
- Dvířka jsou důkladně zavřená.
- Na kondenzátoru není usazený prach.
- Byla ponechána dostatečná mezera mezi spotřebičem a stěnou.

Pokud spotřebič vydává hluk:

Normální hluk; Hluk kompresoru

- Normální hluk motoru. Tento hluk znamená, že kompresor normálně pracuje.
- Kompresor může hlučet intenzivněji krátce po zapnutí.

Zvuk bublání a šplíchání:

- Tento hluk způsobuje průtok chladiva trubkami chladicího okruhu.
- Pokud se tento zvuk liší, zkontrolujte, zda:
 - Je spotřebič správně vyrovnán.
 - Nic se nedotýká jeho zadní stěny.
 - Nevibrují nějaké předměty umístěné na spotřebiči.

Pokud se ve spodní části spotřebiče hromadí voda.

Zkontrolujte, zda:

- Drenážní otvor určený k odtékání vody z odmrazování není ucpaný (použijte příslušnou zátku).

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY:

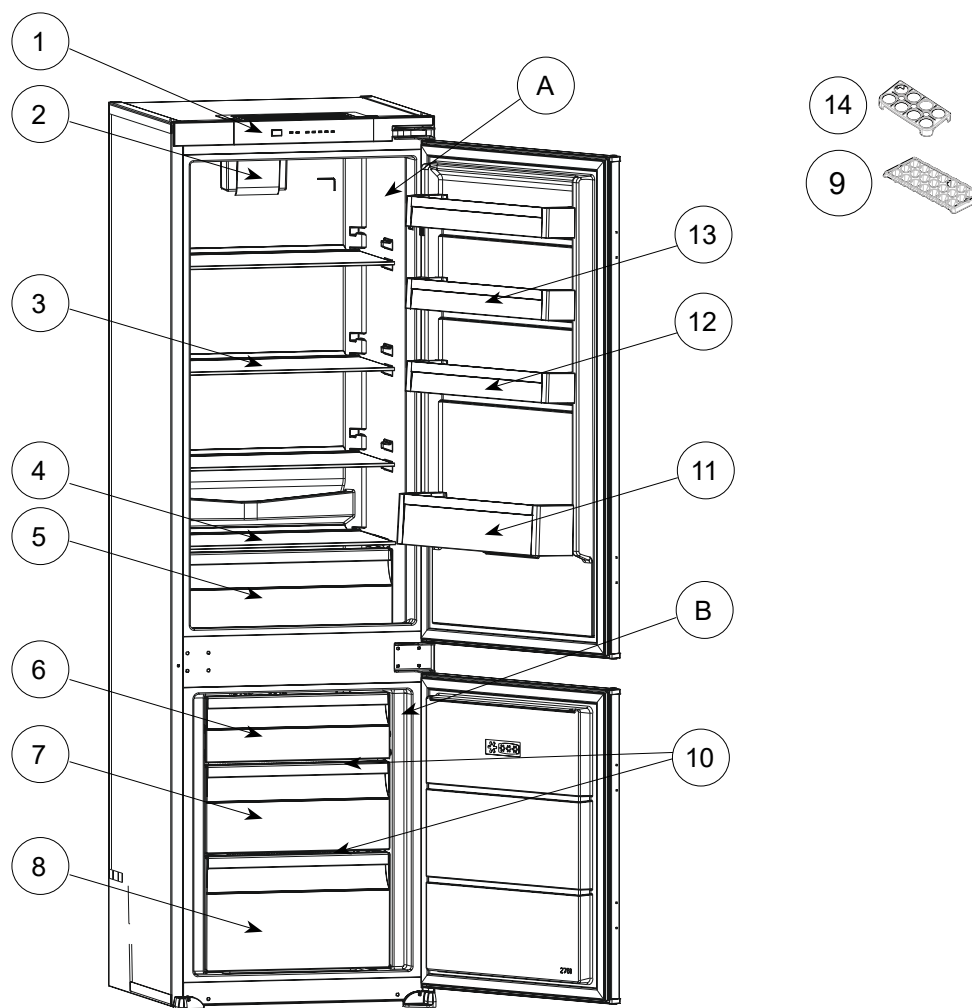
- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat (např. o letních prázdninách), odpojte ho od napájení, vyčistěte v souladu s pokyny a nechte dvířka otevřená, aby nedošlo ke vzniku plísní a tvorbě nepříjemného zápachu.
- Pokud chcete spotřebič zcela vypnout, vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky (před čištěním a pro případ, že dvířka zůstanou otevřená).
- Pokud problém přetrvává, přestože jste se řídili výše uvedenými pokyny, kontaktujte prosím nejbližší autorizovaný servis.

ÚSPORA ENERGIE

1. Spotřebič je nutno instalovat v chladné, dobře ventilované místnosti bez přístupu přímého slunečního záření a mimo dosah tepelných zdrojů (topná tělesa, sporáky atd.). V opačném případě musí být použity izolační desky.
 2. Horké potraviny a nápoje nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
 3. Pokud chcete rozmrazit zmrazené potraviny, umístěte je do chladicího prostoru spotřebiče. Nízká teplota zmrazených potravin pomůže snížit teplotu v chladicím prostoru spotřebiče a uspořit tak energii. Rozmrazujete-li zmrazené potraviny mimo spotřebič, k úspoře energie nedojde.
 4. Nádoby s nápoji a jinými tekutinami, které chcete uskladnit v chladničce, musí být uzavřené víkem. V opačném případě stoupne vlhkost uvnitř spotřebiče, což povede k prodloužení jeho provozu. Kromě toho pomůže zakrytí nádoby s nápoji nebo jinými tekutinami uchovat jejich vůni a chuť.
 5. Při vkládání nápojů a potravin do spotřebiče omezte dobu, po kterou jsou dvířka otevřená, na minimum.
 6. Kryty jednotlivých sekcí spotřebiče, v nichž panují rozdílné teploty, musí být vždy těsně uzavřeny (příhrádka na zeleninu, mrazicí prostor apod.).
 7. Těsnění dveří musí být čisté a tvárné. V případě opotřebení, je-li těsnění odnímatelné, vyměňte ho. Pokud těsnění není odnímatelné, musíte vyměnit dvířka.
- Instalaci a opravy musí vždy provádět autorizovaný servisní zástupce, aby se zabránilo možným rizikům.
 - Výrobce neodpovídá za škody, které mohou vzniknout při postupech prováděných neoprávněnými osobami.
 - Opravy smí provádět pouze technik. Pokud je nutné vyměnit součást, ujistěte se, že jsou použity pouze originální náhradní díly.
 - Nesprávné opravy nebo použití neoriginálních náhradních dílů mohou způsobit značné škody a vystavit uživatele značnému riziku.
 - Kontaktní informace zákaznického servisu najdete na zadní straně tohoto dokumentu.
 - Originální náhradní díly vztahující se k funkci podle příslušné objednávky ekodesignu lze získat od zákaznického servisu po dobu nejméně 10 let ode dne, kdy byl váš spotřebič uveden na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Služby zákazníkům
PL: +48 22 243 70 00
Po 7:00 - 17:00
Út-Pá 9:00 - 17:00
kontakt@kernau.com

ČÁST 7. ČÁSTI A SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ



Tato prezentace je pouze informativní a týká se součástí spotřebiče. Části se mohou lišit v závislosti na modelu.

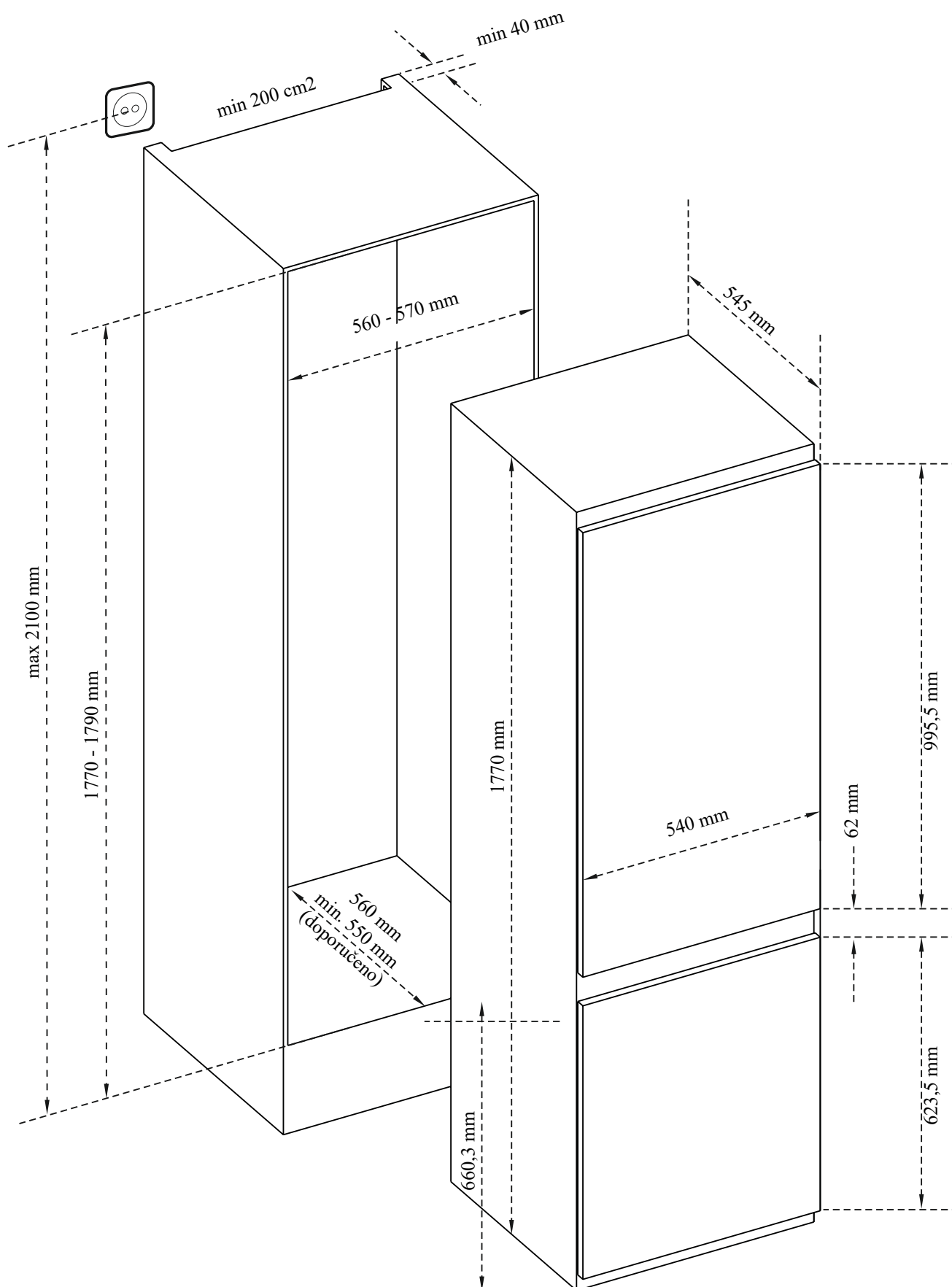
- | | | | |
|----|-------------------------------------|-----|--|
| A) | Chladicí prostor | 7) | Prostřední zásuvka mrazicího prostoru |
| B) | Mrazicí prostor | 8) | Spodní zásuvka mrazicího prostoru |
| 1) | Ovládací panel | 9) | Forma na led |
| 2) | Turbo ventilátor | 10) | Skleněné police mrazicího prostoru* |
| 3) | Skleněné police chladicího prostoru | 11) | Příhrádka na lahve |
| 4) | Kryt příhrádky na ovoce a zeleninu | 12) | Adapti-Lift (Nastavitelná police ve dveřích * / Horní polička ve dveřích) |
| 5) | Příhrádka na ovoce a zeleninu | 13) | Horní polička ve dveřích |
| 6) | Horní zásuvka mrazicího prostoru | 14) | Držák na vejce |
- *U některých modelů

Oddělení pro čerstvé potraviny (Chladnička): Nejefektivnější využití energie je zajištěno při umístění zásuvek ve spodní části chladničky a rovnoměrném umístění polic, zatímco pozice košíků na dvířkách chladničky spotřebu energie neovlivňuje.

Oddělení pro zmrazené potraviny (Mraznička): Nejúčinnější využití energie je zajištěno v konfiguraci se zásuvkami a zásobníky ve skladové pozici.

Rozměry

* 1770 - 1778 pro kovový horní kryt



TECHNICKÉ ÚDAJE

- Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku uvnitř spotřebiče a na energetickém štítku.
- QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem poskytuje webový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL.
- Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.
- Rovněž lze tyto informace nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče.
- Podrobné informace o energetickém štítku naleznete na adrese www.theenergylabel.eu.

INFORMACE PRO ZKUŠEBNÍ INSTITUTY

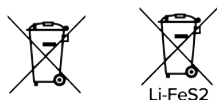
Instalace a příprava tohoto spotřebiče pro jakékoliv ověřování EcoDesign musí vyhovovat normě EN 62552. Požadavky na větrání, rozměry výklenku a minimální vzdálenosti zadní části od stěn musí odpovídat hodnotám uvedeným v tomto návodu k použití v ČÁSTI 7. Ohledně dalších informací včetně plnicích plánů se obraťte na výrobce.

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Navštivte naše stránky: www.kernau.com

Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisní informace:

ČÁST 8. LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ



obr. A



obr. B

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce jakostních materiálů a komponent, které jsou vhodné k opakovanému využití.

Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na výrobku (obr. A) znamená, že výrobek musí být před odevzdáním do sběrný rozříděn v souladu s ustanoveními Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU. Pokud je na výrobku umístěn symbol přeškrtnuté popelnice (obr. B), znamená to, že výrobek obsahuje baterie, které musí být před odevzdáním do sběrný vyjmuty v souladu s ustanovením Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES. Taková značka informuje, že elektrická a elektronická zařízení i baterie (pokud jsou použity) nemohou být po použití zlikvidovány společně s jinými odpady pocházejícími z domácností.

Uživatel je povinen předat spotřebované zařízení a baterie (pokud jsou použity) do sběrem použitého elektrického a elektronického odpadu a baterií (pokud se vyskytují). Sběrný takových odpadů, včetně sběren opotřebovaného zařízení, provozovatelé zpracujících provozů, distributoři (obchody), provozovatelé sběren tříděných komunálních odpadů (obecní jednotky) a jiné jednotky stanovené v zákonech tvoří příslušný systém umožňující odevzdání takového zařízení. Správná likvidace spotřebovaného zařízení a baterií (v případě použití) zabrání škodlivému působení na zdraví a životní prostředí vlivem obsahu nebezpečných látek a nesprávného skladování a zpracování takového spotřebiče. Domácnosti hrají důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace spotřebovaného zařízení a v této fázi se formují základy, které mají vliv na zachování spolčených hodnot, jakým je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z větších uživatelů drobného zařízení a rozumné zacházení s nimi má v této fázi vliv na získávání druhotných surovin. V případě nevhodné likvidace tohoto zařízení mohou být uloženy pokuty v souladu s lokální legislativou. Pokud má zařízení zámek, je nutné ho pro zachování bezpečnosti všech osob, které mohou mít kontakt se zařízením, demontovat.

Některé ledničky a mrazničky mají izolační materiál a chladicí médium z CFC. Proto je nutné zachovat zvláštní opatrnost, aby nedošlo ke znečištění životního prostředí, když budete svou starou ledničku likvidovat.

БРОШУРА ПО ВИКОРИСТАННЮ ХОЛОДИЛЬНИК БЕЗ РОЗМОРОЖУВАННЯ KBR 17133.1 S NF



www.kernau.com

KERNAU

ЗМІСТ

| | |
|---|------------|
| ЧАСТИНА 1. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ | 83 |
| ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ | 83 |
| ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ | 85 |
| ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА | 86 |
| ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ХОЛОДИЛЬНИКА | 86 |
| ЧАСТИНА 2. ДИСПЛЕЙ ТА ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ | 87 |
| ІНФОРМАЦІЯ ПРО НОВУ ТЕХНОЛОГІЮ ОХОЛОДЖЕННЯ | 87 |
| ПАНЕЛЬ ДИСПЛЕЯ ТА УПРАВЛІННЯ | 87 |
| РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ ХОЛОДИЛЬНИКА | 91 |
| РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ МОРОЗИЛЬНИКА | 92 |
| АКСЕСУАРИ | 93 |
| ЧАСТИНА 3. РОЗТАШУВАННЯ ПРОДУКТІВ У ПРИСТРОЇ | 94 |
| ЧАСТИНА 4. ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ | 99 |
| РОЗМОРОЖУВАННЯ | 99 |
| ЗАМІНА ЛАМПОЧКИ ОСВІТЛЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА | 99 |
| ЧАСТИНА 5. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗМІНА МІСЦЯ РОЗТАШУВАННЯ | 101 |
| ЧАСТИНА 6. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ | 102 |
| ВАЖЛИВІ ЗАУВАЖЕННЯ | 103 |
| ПОРАДИ ЩОДО ЕКОНОМІЇ ЕНЕРГІЇ | 103 |
| ЧАСТИНА 7. ЧАСТИНИ ТА ВІДСІКИ ПРИСТРОЮ | 105 |
| РОЗМІРИ | 106 |
| ЧАСТИНА 8. УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ПРИСТРОЇВ | 108 |

ЧАСТИНА 1. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слідкуйте за тим, щоб у вентиляційних отворах корпусу та внутрішній конструкції не було сторонніх предметів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не застосовуйте механічні пристрої та інші засоби для прискорення процесу розморожування окрім тих, які рекомендує виробник.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте електричні прилади у відсіках для зберігання харчових продуктів, окрім рекомендованих виробником пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте пошкодження холодильного контуру.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути небезпеки через нестійкість пристрою, він має бути встановлений у відповідності з інструкціями.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Розміщуючи прилад, не допускайте заземлення або пошкодження шнуру живлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розташовуйте багатомісні розетки або переносні джерела живлення з заднього боку приладу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не користуйтеся перехідниками.



Символ ISO 7010 W021

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ризик пожежі / легкозаймисті матеріали

- Якщо у приладі використовується холодильний агент R600a (це можна дізнатися з інформації на етикетці на холодильнику), необхідно дотримуватися обережності під час транспортування та монтажу, щоб уникнути пошкодження деталей приладу, що містять холодильний агент. Хоча R600a є екологічно безпечним природним газом, він є вибухонебезпечним, і в разі його витікання через пошкодження деталей холодильного контуру слід не допускати використання відкритого полум'я або джерел тепла поблизу холодильника та провітрити приміщення, в якому розташовано прилад, протягом кількох хвилин.
- Під час перенесення та розташування холодильника необхідно слідкувати за тим, щоб не пошкодити холодильний контур.
- Не зберігайте в цьому пристрої вибухові речовини, такі як аерозольні балони з горючим паливом.
- Цей пристрій призначений лише для домашнього використання.
- Якщо штепсель холодильника не підходить до розетки, його повинен замінити виробник, його агент з обслуговування або спеціаліст аналогічної кваліфікації, щоб уникнути небезпеки.
- Цей прилад не призначено для використання людьми (включаючи дітей) із обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також тими, які мають недостатній досвід та знання, окрім тих випадків, коли вони користуються приладом під наглядом або керівництвом особи, яка відповідає за їхню безпеку.
- Слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з приладом. До шнура живлення цього холодильника був приєднаний спеціальний штепсель із заземленням. Цей штепсель можна вмикати лише у заземлену розетку, обладнану плавким запобіжником щонайменше на 16 амперів.

- Якщо у вашому будинку немає такої розетки, зверніться до уповноваженого електрика для встановлення такої. Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та інструкції щодо безпечного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку. Діти не повинні бавитися з приладом. Чищення та обслуговування не повинні робити діти без нагляду.
- Дітям від 3 до 8 років дозволяється завантажувати та розвантажувати холодильник. Не передбачено виконання дітьми будь-яких операцій з очистки або обслуговування приладу, не передбачено використання приладу дітьми у ранньому віці (від 0 до 3 років), діти молодшого віку (від 3 до 8 років) можуть користуватися приладом під постійним наглядом дорослих, діти старшого віку (від 8 до 14 років), а також люди з фізичними вадами можуть безпечно користуватись пристроєм під належним доглядом або після детальних роз'яснень щодо умов користування приладом. Не передбачено використання приладу людьми з важкими фізичними вадами без постійного нагляду.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, то, щоб запобігти враженню електричним струмом, його повинен замінити виробник, його технічний представник або спеціаліст аналогічної кваліфікації.
- Цей прилад не призначено для використання на висоті понад 2000 м над рівнем моря.

Щоб уникнути забруднення їжі дотримуйтесь наступних інструкцій:

- Відкривання дверей упродовж тривалого проміжку часу може призвести до суттєвого підвищення температури у відділеннях приладу.
- Виконуйте регулярну очистку поверхонь, що вступають у контакт з їжею, а також доступних для очищення систем зливу.
- Зберігайте сире м'ясо або рибу у спеціальних контейнерах холодильника, щоб запобігти їх контакту або потрапляння крапель на інші продукти.
- Морозильні камери, позначені двома зірочками призначені для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання або виготовлення морозива чи кубиків льоду.
- Морозильні камери, позначені однією, двома або трьома зірочками не призначені для заморожування свіжих продуктів.
- У разі, якщо холодильник лишається пустим на протязі тривалого часу, розморозьте, помийте та висушіть прилад і лишіть двері відчиненими, щоб запобігти утворенню плісняви всередині приладу.

Прилад комплектується диспенсером для води

- Почистіть баки для води, якщо вони не використовувались впродовж 48 годин, прополощіть систему подачі води у разі відсутності води у системі більше 5 днів.

ПРИМІТКИ:

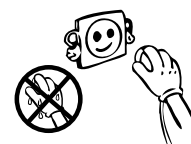
- Уважно прочитайте цей посібник перед встановленням та використанням приладу. Виробник не несе відповідальності за збитки, що сталися через неналежне використання приладу.
- Дотримуйтеся всіх інструкцій, наведених на приладі та в посібнику, та зберігайте цей посібник в надійному місці, щоб мати змогу звернутися до нього в майбутньому для вирішення можливих проблем.
- Цей прилад призначений для побутового використання. Він може використовуватися лише в домашньому господарстві та за своїм призначенням. Він не призначений для комерційного чи загального користування. Таке використання призведе до скасування гарантії на прилад, і компанія-виробник не несе відповідальності за можливі збитки.
- Цей прилад призначений для побутового використання і придатний лише для охолодження та зберігання продуктів харчування. Він не призначений для комерційного чи загального користування та/або зберігання речовин, відмінних від продуктів харчування. Компанія-виробник не несе відповідальності за збитки, що можуть статися через неналежне використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Для живлення приладу не використовуйте спарені розетки чи подовжувальний шнур.
- Не використовуйте шнур живлення, якщо він пошкоджений або зношений.
- Не тягніть, не згинайте та не пошкоджуйте шнур живлення.
- Не користуйтеся перехідниками.



- Цей прилад призначений для використання дорослими, не дозволяйте дітям гратися з приладом чи кататися, висячи на його дверях.
- Не вставляйте вилку в розетку та не виймайте її вологими руками — це може призвести до ураження електричним струмом!
- Не кладіть скляні пляшки або банки з напоями у морозильну камеру. Пляшки або банки можуть луснути.
- З метою безпеки не зберігайте у холодильнику вибухонебезпечні або легкозаймисті речовини. Пляшки з високим вмістом алкоголю необхідно щільно закрити й розташувати в холодильній камері вертикально.
- Коли дістаєте лід з морозильної камери, не торкайтеся до нього — лід може спричинити обмороження та/або порізи шкіри.
- Не торкайтеся заморожених продуктів вологими руками! Не вживайте в їжу морозиво та кубики льоду, щойно вийняті з морозильної камери!
- Розморожені продукти харчування не можна повторно заморозувати. Це може заподіяти шкоду здоров'ю, наприклад, спричинити харчове отруєння.



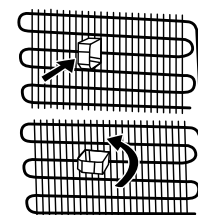
- Не накривайте корпус та верхню частину холодильника тканиною. Це впливає на ефективність роботи холодильника.
- Під час транспортування зафіксуйте приладдя у холодильнику, щоб уникнути його пошкодження.



ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

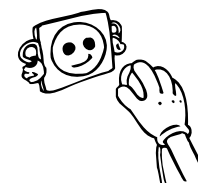
Перед використанням холодильника слід звернути увагу на викладену нижче інформацію.

- Робоча напруга холодильника становить 220–240 В за частоти 50 Гц.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що сталися внаслідок використання приладу без належного заземлення.
- Холодильник слід ставити в місці, де на нього не потраплятимуть прямі сонячні промені.
- Прилад має бути розташований на відстані щонайменше 50 см від кухонних плит, газових печей та радіаторів опалення та щонайменше 5 см від електричних плит.
- Прилад не можна використовувати поза приміщенням та залишати під дощем.
- Якщо холодильник розташований поряд з морозильним апаратом глибокого заморожування, між ними має бути відстань не менше 2 см, щоб запобігти конденсації на зовнішній поверхні.
- Не ставте на холодильник будь-які предмети. Холодильник слід ставити в належному місці, щоб над ним був вільний простір щонайменше 15 см у висоту.
- Слід відрегулювати висоту передніх ніжок, щоб забезпечити стійку і надійну роботу холодильника. Для регулювання ніжок їх можна прокручувати за годинниковою стрілкою (або у протилежному напрямку). Це слід зробити до того, як покладете в холодильник продукти харчування.
- Перед використанням холодильника вимийте всі деталі теплою водою з додаванням чайної ложки харчової соди, а потім промийте чистою водою і висушіть. Після чищення встановіть усі деталі на місце.
- Щоб конденсатор (частина з чорними ребрами на задній панелі) не торкався стіни, встановіть пластмасовий упор, повернувши його на 90°, як показано на рисунку.
- Холодильник повинен бути розташований на відстані від стіни не більше 75 мм.



ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ХОЛОДИЛЬНИКА

- Перед першим вмиканням холодильника або після транспортування для забезпечення ефективної роботи лишіть холодильник у вертикальному положенні протягом 3 годин. Після цього його можна вмикати в розетку. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження компресора.
- При першому увімкненні холодильника може з'явитися сторонній запах. Запах зникне, коли розпочнеться охолодження.



ЧАСТИНА 2. ДИСПЛЕЙ ТА ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

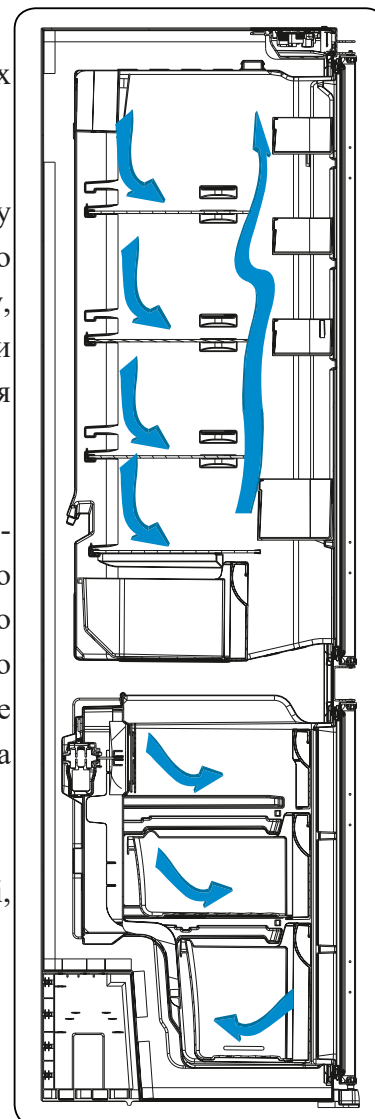
ІНФОРМАЦІЯ ПРО НОВУ ТЕХНОЛОГІЮ ОХОЛОДЖЕННЯ

Холодильники Frost Free відрізняються від інших статичних холодильників принципом роботи.

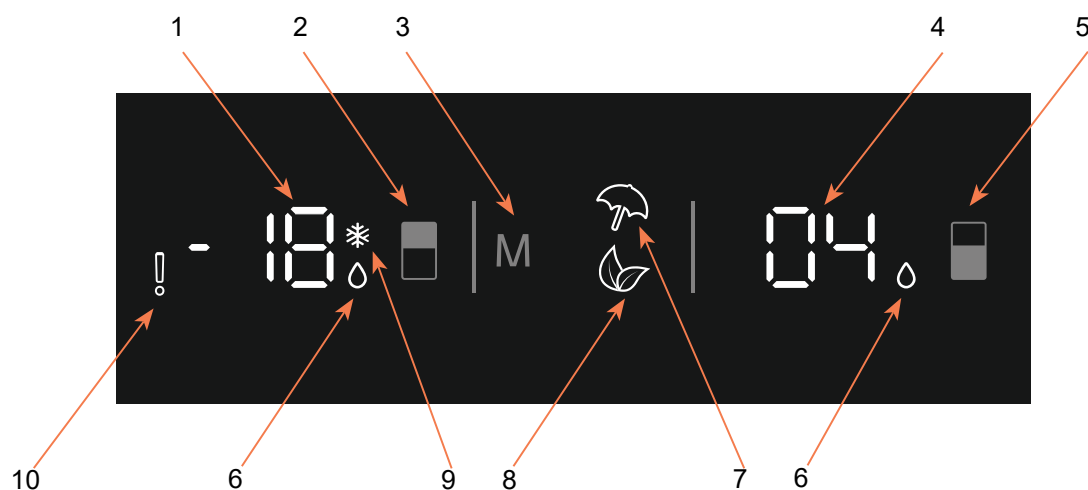
У звичайних холодильників вологість від продуктів, що потрапляє у морозильну камеру під час відкривання дверцят, стає причиною утворення в ній льоду. Для розмороження утвореного інею та льоду, необхідно виконувати спеціальну процедуру: від'єднувати холодильник від живлення, витягати продукти, які повинні залишатися холодними на час цього процесу, та прибрати утворений лід.

У морозильних камерах холодильників Frost Free все зовсім по-іншому. Сухі та холодні морозильна та холодильна камери рівномірно продуваються вентилятором з багатьох точок. Холодне повітря, що рівномірно розподіляється навіть між полицями, не тільки гарантує, що всі ваші продукти охолоджуватимуться рівномірно і правильно, але також запобігає накопиченню вологи та утворенню льоду. Холодильна камера охолоджується статично.

Тому ваш холодильник Frost Free не тільки зручний у використанні, але також має великий об'єм і естетичний вигляд.



ПАНЕЛЬ ДИСПЛЕЯ ТА УПРАВЛІННЯ



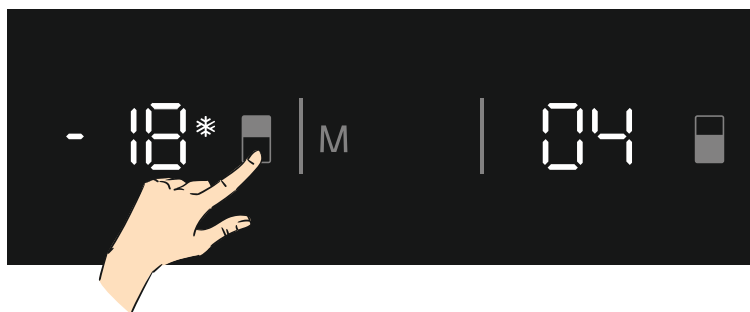
1. Екран налаштування параметрів морозильної камери.
2. Панель управління дозволяє змінювати налаштування морозильної камери та, за необхідності, вмикати режим швидкого заморожування. У морозильній камері можна задати температуру -16, -18, -20, -22, -24 °С, а також режим швидкого заморожування.
3. Панель дозволяє, за необхідності, вмикати той чи інший режим (економічний, режим відпустки).
4. Показаний екран налаштування параметрів холодильного відділення.
5. Панель управління дозволяє змінювати налаштування холодильного відділення та, за необхідності, вмикати режим швидкого охолодження. Для холодильного відділення можна встановити температуру 8, 6, 5, 4 або 2 °С «швидке охолодження».
6. Індикатор режиму швидкого охолодження.
7. Значок режиму відпустки.
8. Значок економічного режиму.
9. Індикатор режиму швидкого заморожування.
10. Значок сигналізації.

Експлуатація холодильника

Освітлення (якщо передбачене)

Під час першого підключення приладу до мережі живлення, внутрішнє освітлення може вмикатися із затримкою на 1 хвилину через тестування.

Режим швидкого заморожування Як ним користуватися



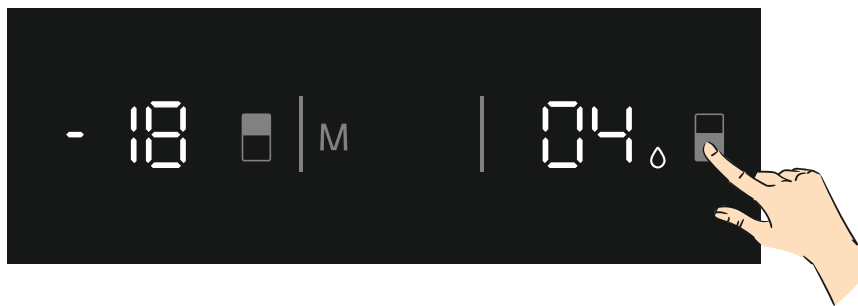
Натискайте на кнопку налаштування, доки на екрані не з'явиться символ швидкого охолодження. Буде поданий подвійний звуковий сигнал. Режим встановлено.

В цьому режимі:

- Можливе регулювання температури холодильної камери. У цьому випадку режим швидкого заморожування продовжує працювати.
- Економічний режим та режим відпустки встановити не можна.
- Режим швидкого заморожування можна відмінити аналогічно тому, як він був увімкнений.
- Режим швидкого заморожування: Цю функцію слід увімкнути за 24 години перед розміщенням свіжих продуктів у морозильному відділенні. Після 54 годин відділення повернеться до стандартних значень налаштувань.

Режим швидкого охолодження

Як ним користуватися?



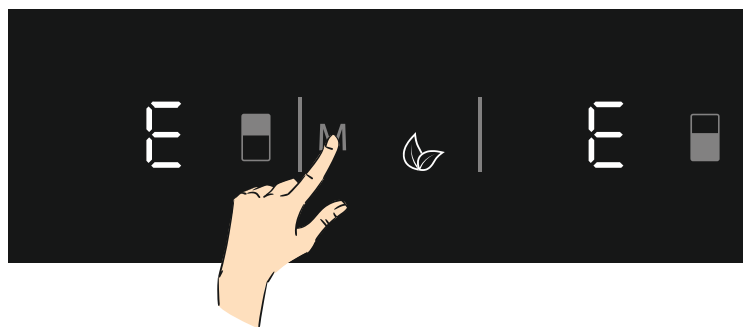
Натискайте на кнопку налаштування холодильного відділення, доки на екрані не з'явиться символ швидкого охолодження. Буде поданий подвійний звуковий сигнал. Режим встановлено.

В цьому режимі:

- Можливе регулювання температури морозильної камери. У цьому випадку режим швидкого охолодження продовжує працювати.
- Економічний режим та режим відпустки встановити не можна.
- Режим швидкого охолодження можна відмінити аналогічно тому, як він був увімкнений.

Економічний режим

Як ним користуватися?



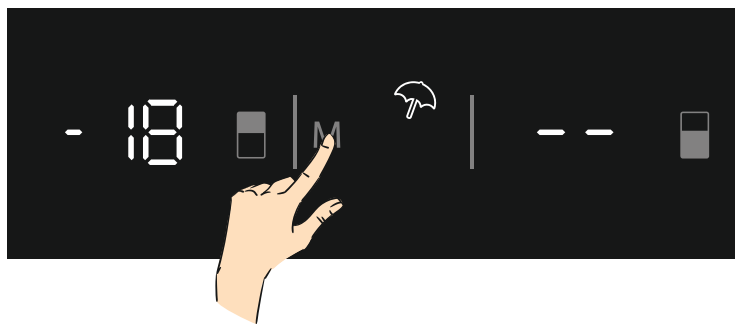
- Натисніть та утримуйте «кнопку вибору режиму» доки не з'явиться символ економного режиму.
- Якщо протягом однієї секунди не буде натиснута жодна кнопка, режим буде встановлено. Значок економного режиму блимне 3 рази. При встановленні режиму буде поданий подвійний звуковий сигнал.
- У сегменті показань температур морозильної камери і холодильника відобразиться літера «E».
- Значок режиму економії та літера «E» світлитимуться, доки використовується цей режим.

В цьому режимі:

- Можливе регулювання параметрів морозильної камери. Коли режим економії буде скасовано, обрані налаштування залишаться в силі.
- Можливе регулювання параметрів холодильного відділення. Коли режим економії буде скасовано, обрані налаштування залишаться в силі.
- Можна обрати режими швидкого охолодження і швидкого замороження. У цьому випадку економічний режим буде автоматично вимкнений, замість нього буде ввімкнено вибраний режим.
- Після скасування економного режиму можна вибрати режим відпустки. Після цього вмикається вибраний режим.
- Щоб вимкнути режим, треба натиснути кнопку вибору режиму.

Режим відпустки

Як ним користуватися?



- Натисніть та утримуйте «кнопку вибору режиму» доки не з'явиться символ режиму відпустки.
- Якщо протягом однієї секунди не буде натиснута жодна кнопка, режим буде встановлено. Значок режиму відпустки блимне 3 рази. При встановленні режиму буде поданий подвійний звуковий сигнал.
- У сегменті показань температури холодильного відділення відобразяться літери «--».
- Значок режиму відпустки та літера «--» світитимуться, доки використовується цей режим.

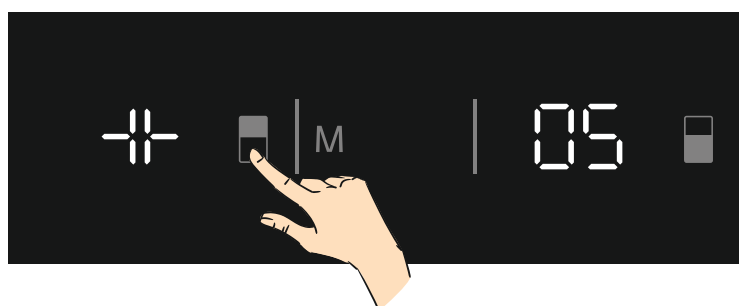
В цьому режимі:

- Можливе регулювання параметрів морозильної камери. Коли режим відпустки буде скасовано, обрані налаштування залишаються в силі.
- Можливе регулювання параметрів холодильного відділення. Коли режим відпустки буде скасовано, обрані налаштування залишаються в силі.
- Можна обрати режими швидкого охолодження і швидкого замороження. У цьому випадку режим відпустки буде автоматично вимкнений, і замість нього буде ввімкнено вибраний режим.
- Після скасування режиму відпустки можна вибрати режим відпустки. Після цього вмикається вибраний режим.
- Щоб вимкнути режим, треба натиснути кнопку вибору режиму.

Режим охолодження напоїв

Для чого призначений цей режим?

Цей режим використовується для охолодження напоїв впродовж встановленого часу.



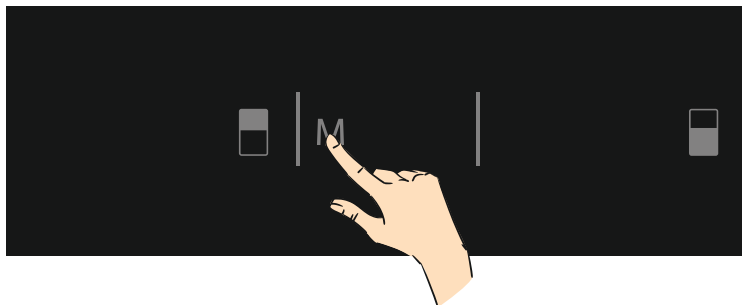
В цьому режимі:

- Натисніть та утримуйте кнопку встановлення температури морозильної камери протягом 5 секунд.
- На екрані налаштування морозильної камери відобразиться спеціальна анімація, а на екрані налаштування холодильного відділення блиматиме значення 05.
- Натискаючи кнопку налаштування холодильного відділення, встановіть відповідний відрізок часу (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 хвилин).
- При виборі певного відрізка часу на екрані тричі блимнуть відповідні числа та буде поданий подвійний звуковий сигнал.
- Якщо протягом 2 секунд не буде натиснута жодна кнопка, то буде встановлений обраний відрізок часу.
- Почнеться зворотній відлік встановленого часу, відлік ведеться похвилинно.
- На екрані блиматиме час, що залишився.
- Щоб скасувати цей режим, натисніть та утримуйте протягом 3 секунд кнопку налаштування параметрів морозильної камери.

Режим екранної заставки

Для чого призначений цей режим?

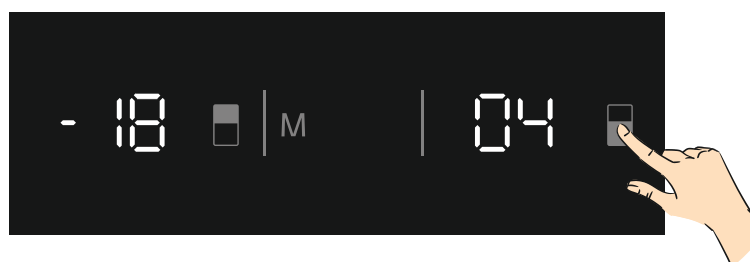
Цей режим дає змогу заощадити електроенергію шляхом вимкнення будь-якого підсвічування панелі керування в неактивному стані.



В цьому режимі:

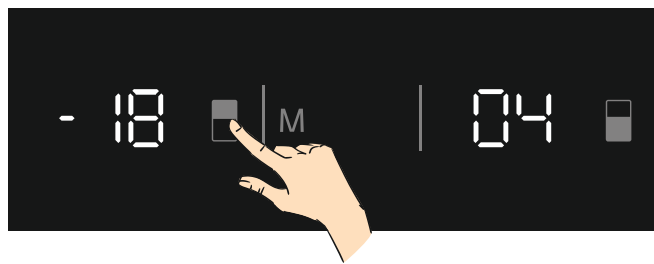
- Режим екранної заставки буде автоматично ввімкнено через 30 секунд.
- Якщо ви натиснете будь-яку кнопку, доки підсвічування панелі керування вимкнено, на дисплеї повторно з'являться поточні налаштування, щоб ви могли здійснити будь-які потрібні зміни.
- Якщо впродовж 30 секунд не вимкнути режим екранної заставки й не натискати жодної кнопки, підсвічування панелі керування залишиться вимкненим.
- Щоб скасувати режим екранної заставки, спочатку потрібно натиснути будь-яку кнопку, щоб активувати кнопки, а потім знову натиснути й утримувати кнопку вибору режиму «М» (#5) протягом 3 секунд.
- Режим екранної заставки буде повторно активовано в разі натискання й утримання кнопки вибору режиму «М» (#5) протягом 3 секунд.

РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ ХОЛОДИЛЬНИКА



- Початкове значення температури на індикаторі налаштування холодильного відділення +4 °С.
- Одноразово натисніть кнопку налаштування параметрів холодильного відділення. При першому натисканні на цю кнопку на індикаторі налаштувань холодильного відділення відображається останнє значення.
- При наступному натисканні на цю кнопку встановлюється нижча температура. (+8 °С, +6 °С, +5 °С, +4 °С, +2°С, режим швидкого охолодження)
- Якщо натискати кнопку налаштувань холодильного відділення, доки не з'явиться значок режиму швидкого охолодження, а потім протягом 1 секунди не натискати жодної кнопки, почне блимати значок режиму швидкого охолодження.
- Якщо натискати кнопку і далі, знову встановиться значення +8°С.
- Значення температури, вибране до активації режиму відпустки, швидкого заморожування, швидкого охолодження або економічного режиму, буде відновлено після вимкнення або відміни відповідного режиму. Прилад продовжить працювати з цим значенням температури.

РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ МОРОЗИЛЬНИКА



- Початкове значення температури на індикаторі налаштування морозильної камери -18 °С.
- Одноразово натисніть кнопку налаштування параметрів морозильної камери. При першому натисканні на цю кнопку на екрані блиматиме останнє встановлене значення.
- При наступному натисканні на цю кнопку встановлюється нижча температура. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, режим швидкого охолодження)
- Якщо натискати кнопку налаштування морозильної камери, доки не з'явиться значок режиму швидкого охолодження, а потім протягом 1 секунди не натискати жодної кнопки, почне блимати значок режиму швидкого заморожування.
- Якщо натискати кнопку і далі, знову встановиться значення -16°C.
- Значення температури, вибране до активації режиму відпустки, швидкого заморожування, швидкого охолодження або економічного режиму, буде відновлено після вимикання або відміни відповідного режиму. Прилад продовжить працювати з цим значенням температури.

Функція сигналізації відкривання дверцят

Якщо дверцята холодильної камери відкриті більше 2 хвилин, прилад подасть два звукових сигнали.

Попередження щодо регулювання температури

- У разі збою електроживлення налаштування температури не буде скасовано.
- Температуру слід налаштовувати з урахуванням частоти відкривання дверей та кількості продуктів у холодильнику.
- Не переходьте до іншого налаштування, не завершивши попереднє.
- Для досягнення повного охолодження холодильник після вмикання має безперервно працювати до 24 годин залежно від температури навколишнього середовища. У цей період не слід часто відкривати двері холодильника та класти в нього забагато продуктів.
- Щоб запобігти пошкодженню компресора, у холодильнику передбачено функцію 5-хвилинної затримки, коли його вимикають з розетки і знову вмикають, або у разі збою електроживлення. Ваш холодильник почне нормально працювати через 5 хвилин.
- Ваш холодильник призначений для функціонування при інтервалах температур навколишнього середовища, позначених в технічних умовах, відповідно до класу кліматичних умов. Ця інформація зазначена на інформаційній етикетці. Ми не рекомендуємо використовувати холодильник в температурному режимі, параметри якого виходять за рамки зазначених у технічних характеристиках.
- Цей прилад розроблено для застосування при навколишній температурі в межах від 16 °С до 43 °С

Клас кліматичних умов та значення:

T (тропічний): Цей побутовий холодильний пристрій призначено для використання за температури навколишнього повітря від 16 до 43 °С.

ST (субтропічний): Цей побутовий холодильний пристрій призначено для використання за температури навколишнього повітря від 16 до 38 °С.

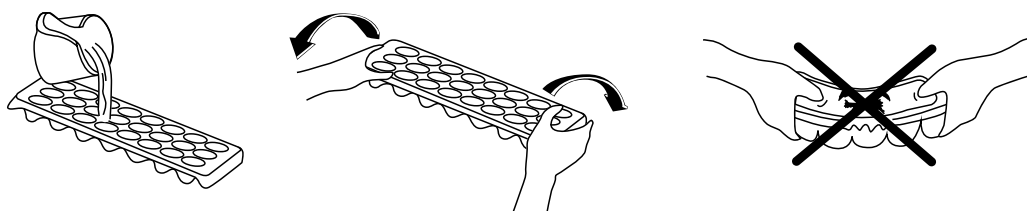
N (помірний): Цей побутовий холодильний пристрій призначено для використання за температури навколишнього повітря від 16 до 32 °С.

SN (помірний розширений): Цей побутовий холодильний пристрій призначено для використання за температури навколишнього повітря від 10 до 32 °С.

ДОПОМІЖНЕ ОБЛАДНАННЯ

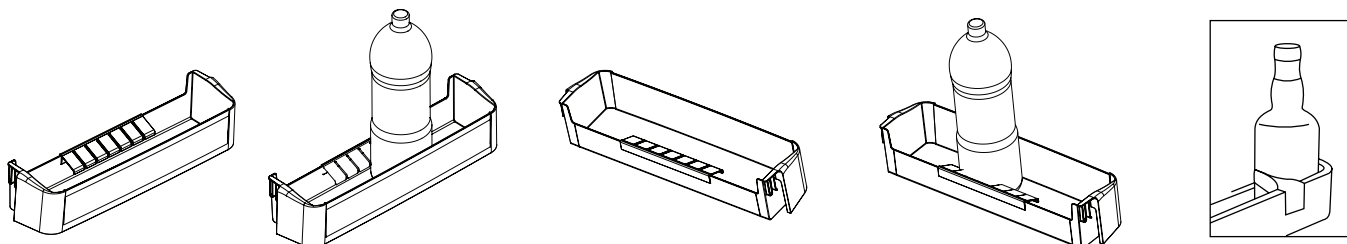
Лоток для льоду

- Форму для льоду наповніть водою та помістіть в морозильне відділення.
- Після повного перетворення води в лід ви можете зігнути форму, як показано нижче, щоб.



Тримач пляшок (для деяких моделей)

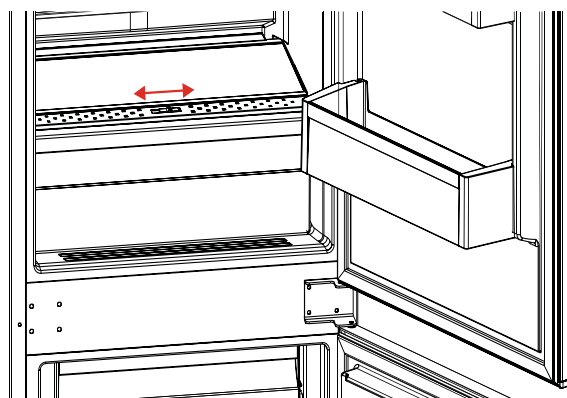
Щоб пляшки не зісковзували та не падали, використовується тримач для пляшок. Він також прибирає шум від пляшок при відкриванні та закриванні дверей.



Регулятор вологості (для деяких моделей)

У закритому положенні регулятор вологості дозволяє довше зберігати свіжі овочі та фрукти. Якщо контейнер для овочів заповнено, поворотний регулятор свіжості на його передній стінці слід відкрити. Завдяки цьому повітря в контейнері для овочів і вологість контролюється, і термін зберігання продуктів збільшується.

Якщо на скляній полиці з'являється конденсат, регулятор вологості необхідно відкрити.



Всі згадані або відображені аксесуари можуть відрізнятися залежно від моделі.

ЧАСТИНА 3. РОЗТАШУВАННЯ ПРОДУКТІВ У ПРИСТРОЇ

Холодильна камера

- Для зменшення вологості і, як наслідок, кількості інею в холодильнику не слід класти в нього рідину в негерметичних контейнерах. Лід має тенденцію концентруватися в найбільш холодних частинах випарника і з часом потребує більш частого видалення.
- Ніщо не повинно торкатися до задньої стінки холодильника – це може призвести до приморожування та примерзання пакетів. Не відкривайте двері холодильника занадто часто.
- Овочі та фрукти можна складати не упакованими в контейнер, спеціально призначений для їхнього зберігання.
- Овочі та фрукти можна класти до контейнера свіжості в чистій та за можливості міцній упаковці.
- Зберігання овочів і фруктів окремо допомагає чутливих до етилену овочам (зелені листові, брокколи, морква і т. п.) не отримувати вплив від фруктів, що випускають етилен (банан, персик, абрикос, інжир і т. п.)
- Не слід класти мокрі овочі в холодильник.
- Термін зберігання будь-яких продуктів залежить від первісної якості та безперебійного зберігання в охоложеному стані перед потраплянням до вашого холодильника.
- Не слід зберігати в одному місці м'ясні продукти та овочі / фрукти, щоб не допустити їх взаємного псування. Рідина, що витікає з м'яса, може стати причиною забруднення в холодильнику. М'ясні продукти слід пакувати належним чином, а залишки витоку прибирати з полиць.
- Не слід класти продукти на шляху повітряних потоків в холодильнику.
- Харчові продукти слід вживати до закінчення терміну зберігання.
- За нормальних умов експлуатації буде достатньо відрегулювати налаштування температури вашого холодильника на +4 °С.
- Температура у холодильному відділенні має бути в межах 0-8 °С, свіжі продукти за температури нижче 0 °С обмерзають і загнивають, а за температур вище 8 °С збільшується бактеріальне навантаження, що спричиняє псування продуктів.
- Не кладіть у холодильник гарячі продукти, зачекайте, поки їх температура не зменшиться до температури навколишнього повітря. Гарячі продукти збільшують температуру всередині холодильника, що може спричинити харчові отруєння та небажане псування їжі.
- М'ясо, рибу тощо слід зберігати холодильному відділенні для їжі, а у відділенні для овочів (якщо таке є) слід зберігати овочі.
- Щоб запобігти перехресному забрудненню, м'ясні продукти не слід зберігати разом з овочами та фруктами.
- Для запобігання потраплянню вологи та запахів, харчові продукти слід зберігати у холодильнику в закритих контейнерах або накритими.

| ПРОДУКТИ | ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ | МІСЦЕ ЗБЕРІГАННЯ В ХОЛОДИЛЬНІЙ КАМЕРІ |
|--------------------------------------|---|--|
| Овочі та фрукти | 1 тиждень | В контейнері для фруктів та овочів (без упаковки) |
| М'ясо та риба | від 2 до 3 днів. | У пластиковій упаковці, пакетах або в вакуумній упаковці (на скляній полиці) |
| Свіжий сир | від 3 до 4 днів | На спеціальній полиці на дверцятах |
| Масло та маргарин | 1 тиждень | На спеціальній полиці на дверцятах |
| Продукти в пляшках, молоко та йогурт | Згідно з терміном зберігання, зазначеним виробником | На спеціальній полиці на дверцятах |
| Яйця | 1 місяць | На полиці для яєць |
| Продукти після кулінарної обробки | — | Усі полиці |

Морозильна камера

- Морозильна камера використовується для тривалого зберігання заморожених продуктів або для виробництва льоду.
- Для заморожування свіжої їжі; оберніть і заклейте свіжу їжу належним чином, тобто упаковка має бути цільною та не повинна витікати. Найкраще використовувати особливі торби для морозива, поліетиленові пакети з алюмінієвої фольги та пластикові контейнери.
- Не ставте свіжі і гарячі продукти поруч із замороженими – заморожені продукти можуть розтанути.
- Перед заморожуванням розділіть свіжі продукти (наприклад, м'ясо, рибу і фарш) на маленькі частини, які можна взяти за один раз.
- Під час купівлі заморожених продуктів впевніться, що їх було заморожено при належній температурі і що упаковку не було пошкоджено.
- Після розморожування продукти не можна повторно заморожувати. Це може заподіяти шкоду здоров'ю, оскільки може спричинити харчове отруєння.
- Обов'язково дотримуйтеся інструкцій на упаковці та не перевищуйте термін зберігання.
- Не кладіть свіжі продукти поруч із замороженими, тому що це може привести до розморожування останніх.
- Зберігання заморожених продуктів: слід точно дотримуватися інструкцій, наведених на упаковці заморожених продуктів; якщо на продуктах нема інструкцій, їх можна зберігати не більше 3 місяців від дати придбання.
- При купівлі заморожених продуктів: переконайтеся, що продукти заморожені при належній температурі, а їх упаковка ціла.
- Заморожені продукти повинні транспортуватися у відповідних контейнерах, їх слід якомога швидше перекласти в морозильну камеру.
- Якщо на упаковці заморожених продуктів є ознаки вологи або набряки, це може свідчити про зберігання з порушенням температурного режиму та зіпсований вміст.
- Термін придатності заморожених продуктів залежить від температури в приміщенні, налаштування термостата, частоти відкриття дверцят холодильника, виду продуктів, часу транспортування продуктів з магазину до дому.
- Заморожування свіжих продуктів: максимальна кількість свіжих продуктів (в кілограмах), яку можна заморозити протягом 24 годин, вказана на етикетці пристрою.
- Щоб найкращим чином використовувати морозильник, використовуйте скляні полиці лише для верхнього та середнього відділення. Для нижнього відділення використовуйте нижній кошик.
- Використовуйте полицю швидкого заморожування для швидшого заморожування продуктів, приготованих у домашніх умовах (і продуктів, які треба заморозити), оскільки вона має більшу потужність заморожування. Полиці швидкого заморожування - це нижні ящики морозильної камери.
- Важлива примітка: Заморожені продукти після розморожування слід готувати так само, як свіжі продукти. Якщо їх не приготувати після розморожування, НІ В ЯКОМУ РАЗІ продукти не можна заморожувати повторно.
- Смак деяких спецій у стравах (аніс, базилік, хрін, оцет, різні спеції, імбир, часник, цибуля, гірчиця, чебрець, майоран, чорний перець і т.д.) змінюється, і вони набувають сильнішого смаку за тривалого зберігання. Тому в заморожені продукти слід додавати зовсім малу кількість спецій або додавати спеції після розморожування.
- Термін зберігання продуктів залежить від використовуваного масла. До підходящого масла можна віднести маргарин, жир теляти, оливкова олія і вершкове масло; нестабільні масла – арахісове і свинячий жир.
- Рідкі продукти після кулінарної обробки слід заморожувати у пластикових контейнерах, інші продукти слід загорнути у пластикову плівку чи пакети.

| М'ЯСО ТА РИБА | ПІДГОТОВКА | МАКСИМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ (МІСЯЦІ) |
|---|---|---|
| Біфштекс | Загорнути у плівку | 6 - 8 |
| Баранина | Загорнути у плівку | 6 - 8 |
| Телятина для смаження | Загорнути у плівку | 6 - 8 |
| Наріzana кубиками телятина | Нарізати невеликими шматками | 6 - 8 |
| Наріzana кубиками баранина | Нарізати шматками | 4 - 8 |
| М'ясний фарш | Упакувати без використання прянощів | 1 - 3 |
| Субпродукти (шматки) | Нарізати шматками | 1 - 3 |
| Копчена ковбаса/салямі | Упакувати, навіть за наявності оболонки з плівки | — |
| Курка та індичка | Загорнути у плівку | 4 - 6 |
| Гуска та качка | Загорнути у плівку | 4 - 6 |
| Оленина, кріль, дикий кабан | Розфасувати на порції 2,5 кг, без кісток | 6 - 8 |
| Прісноводна риба (форель, короп, щука, сом) | Вимити і висушити після вичинки та видалення луски; за потреби відрізати хвіст та голову | 2 |
| Нежирна риба (морський окунь, палтус, камбала) | | 4 |
| Жирна риба (тунець, макрель, луфар, анчоус) | | 2 - 4 |
| Молюски, ракоподібні | Почистити і розфасувати у пакети | 4 - 6 |
| Ікра | У власній упаковці, алюмінієвому чи пластиковому контейнері | 2 - 3 |
| Равлики | У солоній воді в алюмінієвому чи пластиковому контейнері | 3 |

 **ПРИМІТКА:**

Заморожене м'ясо після розморожування слід готувати так само, як свіже м'ясо. Якщо м'ясо не приготувати після розморожування, його ні в якому разі не можна заморозувати повторно.

| ОВОЧІ ТА ФРУКТИ | ПІДГОТОВКА | МАКСИМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ (МІСЯЦІ) |
|---------------------------------|---|--|
| Стручкова квасоля і боби | Вимити, порізати на малі шматки та прокип'ятити | 10 - 13 |
| Квасоля і боби | Почистити, вимити та прокип'ятити | 12 |
| Капуста | Помити та прокип'ятити | 6 - 8 |
| Морква | Почистити, порізати скибочками та прокип'ятити | 12 |
| Перець | Видалити стебло, розрізати навпіл, видалити серцевину ті прокип'ятити | 8 - 10 |
| Шпинат | Помити та прокип'ятити | 6 - 9 |
| Цвітна капуста | Зняти листя, розрізати голівку на частини і покласти на деякий час у воду з додаванням лимонного соку | 10 - 12 |
| Баклажани | Помити і нарізати на шматки розміром 2 см | 10 - 12 |
| Кукурудза | Почистити й упакувати роазом з качаном або у вигляді зерна | 12 |
| Яблука та груші | Почистити і порізати скибочками | 8 - 10 |
| Абрикоси та персики | Розрізати навпіл і видалити кісточку | 4 - 6 |
| Суниці та смородина | Помити і почистити | 8 - 12 |
| Варені фрукти | Помістити у контейнер з додаванням 10% цукру | 12 |
| Сливи, вишні, журавлина | Помити і видалити стебла | 8 - 12 |

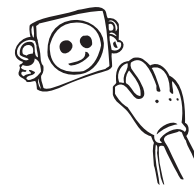
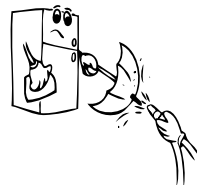
| МОЛОЧНІ ПРОДУКТИ | ПІДГОТОВКА | МАКСИМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ (МІСЯЦІ) | УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ |
|--|--------------------|--|---|
| Молоко у пакетах (гомогенізоване) | У власній упаковці | 2 - 3 | Чисте молоко — у власній упаковці |
| Сир — за виключенням бринзи | Нарізати скибками | 6 - 8 | Можна використовувати оригінальну упаковку для короткого терміну зберігання. Для тривалого зберігання упакувати у плівку. |
| Масло, маргарин | У власній упаковці | 6 | — |

| | МАКСИМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ (МІСЯЦІ) | ЧАС РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА КІМНАТНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ (ГОДИНИ) | ЧАС РОЗМОРОЖУВАННЯ У ДУХОВІЙ ШАФІ (ХВИЛИНИ) |
|--------------------------------|--|---|--|
| Хліб | 4 - 6 | 2 - 3 | 4-5 (220-225 °C) |
| Печиво | 3 - 6 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200 °C) |
| Кондитерські вироби | 1 - 3 | 2 - 3 | 5-10 (200-225 °C) |
| Пиріг | 1 - 1,5 | 3 - 4 | 5-8 (190-200 °C) |
| Листкове тісто | 2 - 3 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200 °C) |
| Піца | 2 - 3 | 2 - 4 | 15-20 (200 °C) |

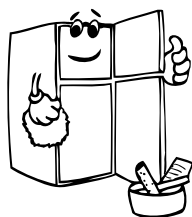
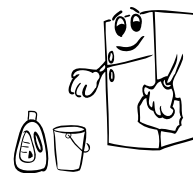
ЧАСТИНА 4. ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед початком чищення обов'язково від'єднайте холодильник від електромережі.

Не мийте холодильник проточною водою.



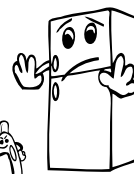
Внутрішні та зовнішні поверхні приладу можна протерти м'якою тканиною або губкою, змоченою у теплій воді з милом.



Вийміть складові частини холодильника та вимийте їх мильною водою. Не мийте їх у посудомийній машині.



Не використовуйте для чищення легкозаймисті, вибухонебезпечні або їдкі речовини, такі як розчинники, бензин чи кислоти.

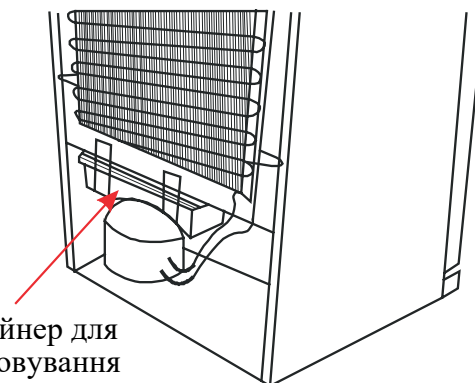


Перед чищенням переконайтеся, що холодильник від'єднаний від мережі.



РОЗМОРОЖУВАННЯ

- Розморозжування у цьому холодильнику виконується повністю автоматично. Вода, що утворюється в результаті розморозжування, проходить через носик для збору води, впадає в контейнер позаду холодильника і випаровується там сама собою.



Контейнер для випаровування

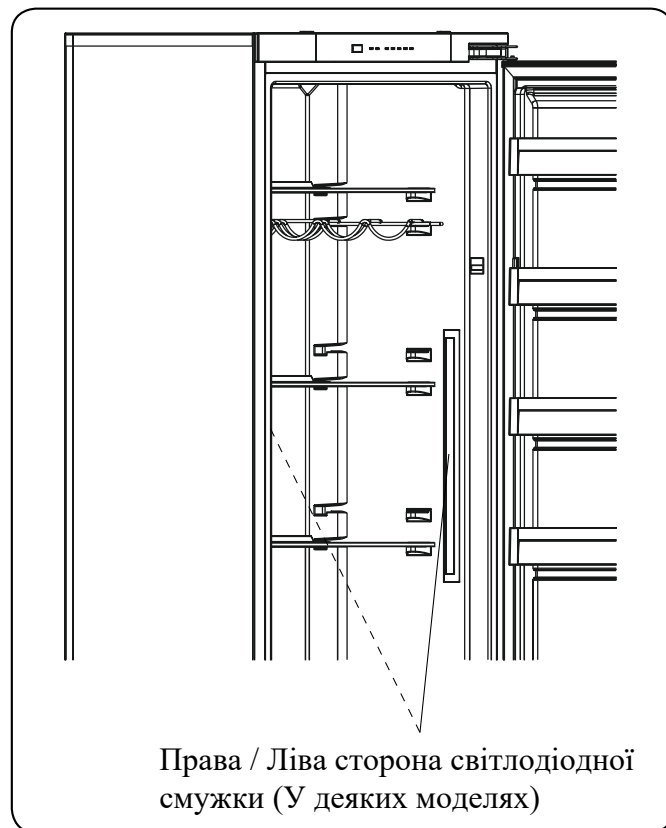
ЗАМІНА СВІТЛОДІОДНОГО ОСВІТЛЕННЯ

Для освітлення холодильної камери — один або дві світлодіодні стрічки.

Примітка: Кількість і розташування світлодіодних стрічок у різних моделях може відрізнятися.

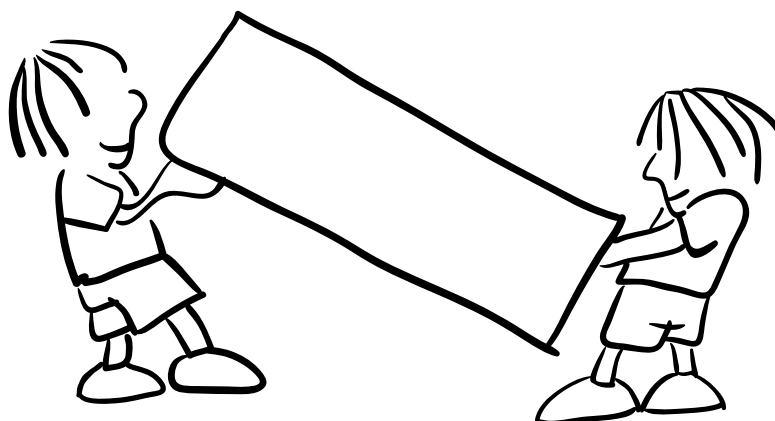
Якщо холодильник оснащено LED-освітленням, зверніться до служби підтримки, оскільки така заміна може проводитися лише авторизованими робітниками.

У деяких моделях освітлення може бути відсутнім.



ЧАСТИНА 5. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗМІНА МІСЦЯ РОЗТАШУВАННЯ

- За можливості не викидайте оригінальну упаковку і пінопласт — вони можуть знадобитися для перевезення у майбутньому.
- При повторному транспортуванні слід закріпити холодильник за допомогою товстих прокладок, стрічок або міцних мотузок. Дотримуйтеся інструкцій щодо транспортування, наведених на упаковці.
- Вийміть знімні частини (полиці, додаткове приладдя, контейнери для овочів тощо) або закріпіть їх у холодильнику стрічкою, щоб уникнути ударів під час транспортування та зміни місця розташування.



Транспортуйте холодильник у вертикальному положенні.

ЧАСТИНА 6. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перевірте попередження.

У разі неналежного рівня температури у морозильній чи холодильній камері або несправності приладу холодильник видає попередження. Коди попередження показуються та на табло морозильної та холодильної камери.

| ТИП ПОМИЛКИ | ЗНАЧЕННЯ | ПРИЧИНА | ЯК УСУНУТИ |
|-------------|--|--|--|
| E01 | Датчик попередження | | Негайно зверніться у службу за допомогою. |
| E02 | | | |
| E03 | | | |
| E06 | | | |
| E07 | | | |
| E08 | Попередження про низьку напругу | Електричне живлення пристрою опустилося нижче 170 Вт. | <ul style="list-style-type: none"> - Це не збій пристрою, ця помилка допомага запобігти пошкодженню компресора. - Необхідно збільшити напругу до потрібного рівня. <p>Якщо це попередження не зникає, зверніться до уповноваженого техніка.</p> |
| E09 | У морозильному відділенні не достатньо холодно | Зазвичай трапляється після довготривалої відсутності електричного живлення. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Встановіть більш низьку температуру в морозильній камері або увімкніть режим швидкого заморожування. Завдяки цьому після досягнення потрібної температури код помилки зникне. Закрийте дверцята, щоб зменшити час, необхідний для досягнення потрібної температури. 2. Вийміть усі продукти, які розморозилися під час цієї помилки. Їх необхідно спожити протягом короткого періоду часу. 3. Не кладіть у морозильну камеру свіжі продукти, доки не буде досягнуто правильної температури і не буде усунена помилка. <p>Якщо це попередження не зникає, зверніться до уповноваженого техніка.</p> |
| E10 | У холодильному відділенні не достатньо холодно | Зазвичай трапляється в разі: <ul style="list-style-type: none"> - довготривало відсутності електричного живлення; - розміщення холодильнику гарячих продуктів. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Встановіть більш низьку температуру у морозильній камері або увімкніть режим швидкого заморожування. Завдяки цьому після досягнення потрібної температури код помилки зникне. Закрийте дверцята, щоб зменшити час, необхідний для досягнення потрібної температури. 2. Звільніть місце перед отворами повітропроводу та не кладіть продукти поблизу датчика. <p>Якщо це попередження не зникає, зверніться до уповноваженого техніка.</p> |
| E11 | Надто низька температура холодильного відділення | Різні причини | <ol style="list-style-type: none"> 1. Перевірте, чи не увімкнений режим швидкого охолодження 2. Зменште температуру холодильного відділення. 3. Перевірте, чи вентиляційні <p>Якщо це попередження не зникає, зверніться до уповноваженого техніка.</p> |

Якщо ваш холодильник працює неналежним чином, причиною цього може бути незначна несправність, тому для економії часу та збереження коштів перш, ніж викликати електрика, перевірте наступне.

Що робити, якщо пристрій не працює.

Перевірте такі причини:

- Вимкнений загальний вимикач у будинку.
- Ручка термостата знаходиться в положенні «•».
- Розетка не працює.
- Для перевірки увімкніть в цю розетку інший прилад, у належній роботі якого ви впевнені.

Що робити, якщо пристрій працює неналежним чином.

Перевірте такі причини:

- Пристрій перевантажений
- Ручка термостата знаходиться в положенні «1» (в цьому разі встановіть ручку термостата у належну позицію).

Дверцята закриті не щільно.

Випарювач покритий пилом:

- Недостатньо простору з тильної сторони та біля бічних стінок

У разі шуму:

Циркуляція охолоджувального газу в холодильному контурі пристрою може створювати незначний шум (булькання) навіть тоді, коли компресор не працює. Це нормальне явище, яке не є приводом для занепокоєння. Якщо звук інший, впевніться у такому:

Пристрій належним чином вирівняний.

Ніщо не торкається тильної сторони пристрою:

- Речі на холодильнику вібрують.
- Якщо в нижній частині холодильника збирається вода.
- Перевірте такі причини.
- Зливний отвір для талої води не забитий брудом (Скористайтеся пробкою зливного отвору, щоб його очистити).

ВАЖЛИВІ ЗАУВАЖЕННЯ

- У разі раптового відключення живлення або від'єднання і під'єднання вилки до розетки, спрацює захисний тепловий елемент компресора, тому що тиск газу в системі охолодження холодильника не збалансований. Це нормально – через 4-5 хвилин холодильник почне працювати.
- Якщо ви не будете користуватися холодильником протягом тривалого часу (наприклад, під час літньої відпустки), від'єднайте вилку від розетки. Вимийте холодильник згідно інструкцій з розділу 4 та залиште дверцята відчиненими для уникнення накопичення вологи та утворення запахів.

- Якщо проблеми з холодильником залишаються навіть при дотриманні інструкцій з цього посібника, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.
- Термін служби цього виробу, згідно визначеного та оголошеного Міністерством промисловості (термін забезпечення виробу запасними частинами, щоб він міг виконувати свої функції) складає 10 років.

ПОРАДИ ЩОДО ЕКОНОМІЇ ЕНЕРГІЇ

1. Встановлюйте прилад в прохолодному, добре провітрюваному приміщенні, не під прямим сонцем і не поруч з джерелами тепла (радіатори, плити і т. п.). Інакше використовуйте теплоізоляційні пластини.
 2. Залишайте гарячі страви та напої охолонути до кімнатної температури.
 3. Перед розморожуванням покладіть заморожені продукти в холодильну камеру. Низька температура заморожених продуктів буде сприяти охолодженню холодильної камери, поки вони будуть розморожуватися. Це сприяє збереженню електроенергії. Якщо заморожені продукти просто витягнути з морозильної камери, це призведе до втрати енергії.
 4. Напої та рідкі продукти повинні бути закриті. Інакше вони збільшують вологість в пристрої. Це збільшує час роботи. Закриті напої та рідкі продукти також краще зберігають запах і смак.
 5. При розміщенні продуктів та напоїв залишайте дверцята відкритими якомога коротший час.
 6. Тримайте закритими кришки всіх відсіків пристрою з різними температурами (відсік для овочів та фруктів, відсік свіжості і т. п.).
 7. Ущільнення на дверцятах має бути чистим та еластичним. Замініть ущільнювач, якщо він зносився.
- Щоб уникнути будь-яких ризиків, усі роботи з монтажу й технічного обслуговування завжди має здійснювати представник авторизованої сервісної служби.
 - Виробник не нестиме ніякої відповідальності за будь-які пошкодження внаслідок виконання будь-яких робіт неуповноваженою особою.
 - До здійснення ремонтних робіт треба допускати тільки кваліфікованих техніків.
 - Якщо потрібна заміна будь-якого компонента, переконайтеся, що використовуються тільки оригінальні запасні частини.
 - Неналежне виконання ремонту або використання неоригінальних запасних частин може спричинити суттєве пошкодження приладу й піддає користувача значному ризику.
 - Контактну інформацію служби обслуговування клієнтів наведено на зворотній обкладинці цього документа.
 - Оригінальні запчастини, які забезпечують потрібні функції згідно з відповідним замовленням на серію Ecodesign, можна отримати в Службі обслуговування клієнтів протягом принаймні 10 років із дати, коли ваш прилад було запропоновано на ринку Європейського економічного простору.

Служба обслуговування клієнтів

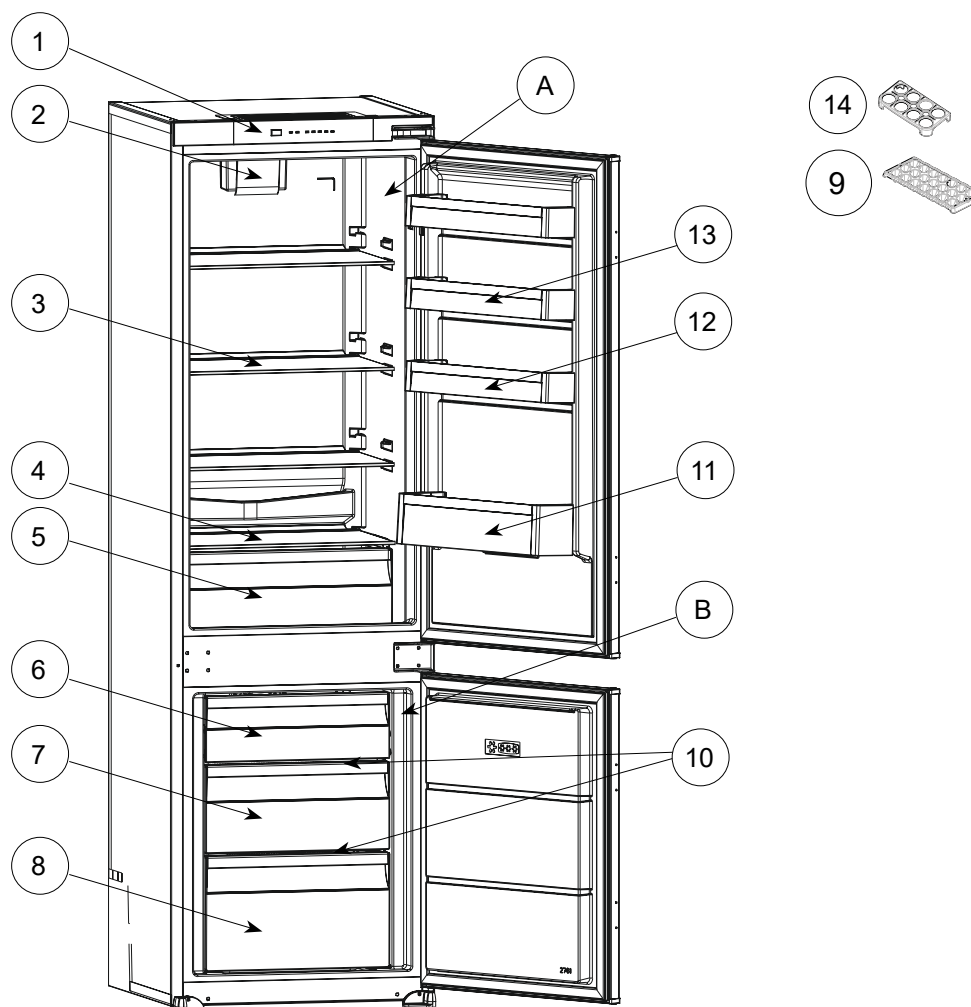
PL: +48 22 243 70 00

Пн 7:00 - 17:00

Вт-Пт 9:00 - 17:00

kontakt@kernau.com

ЧАСТИНА 7. ЧАСТИНИ ТА ВІДСІКИ ПРИСТРОЮ



В цій презентації представлена інформація лише про компоненти пристрою. Компоненти можуть відрізнятися залежно від моделі.

- | | |
|------------------------------------|--|
| A) Холодильна камера | 7. Шухляда морозильної камери |
| B) Морозильна камера | 8. Нижня шухляда морозильної камери |
| 1. Ручка термостата | 9. Контейнер для льоду |
| 2. Турбо вентилятор* | 10. Морозильна камера* |
| 3. Полиці холодильника | 11. Полиця для пляшок |
| 4. Полиця для фруктів та овочів | 12. Регульована полиця на дверцятах* / Верхня полиця на дверцятах |
| 5. Контейнер для фруктів та овочів | 13. Полиці на дверях |
| 6. Кришка відсіку для заморожуванн | 14. Лоток для яєць |

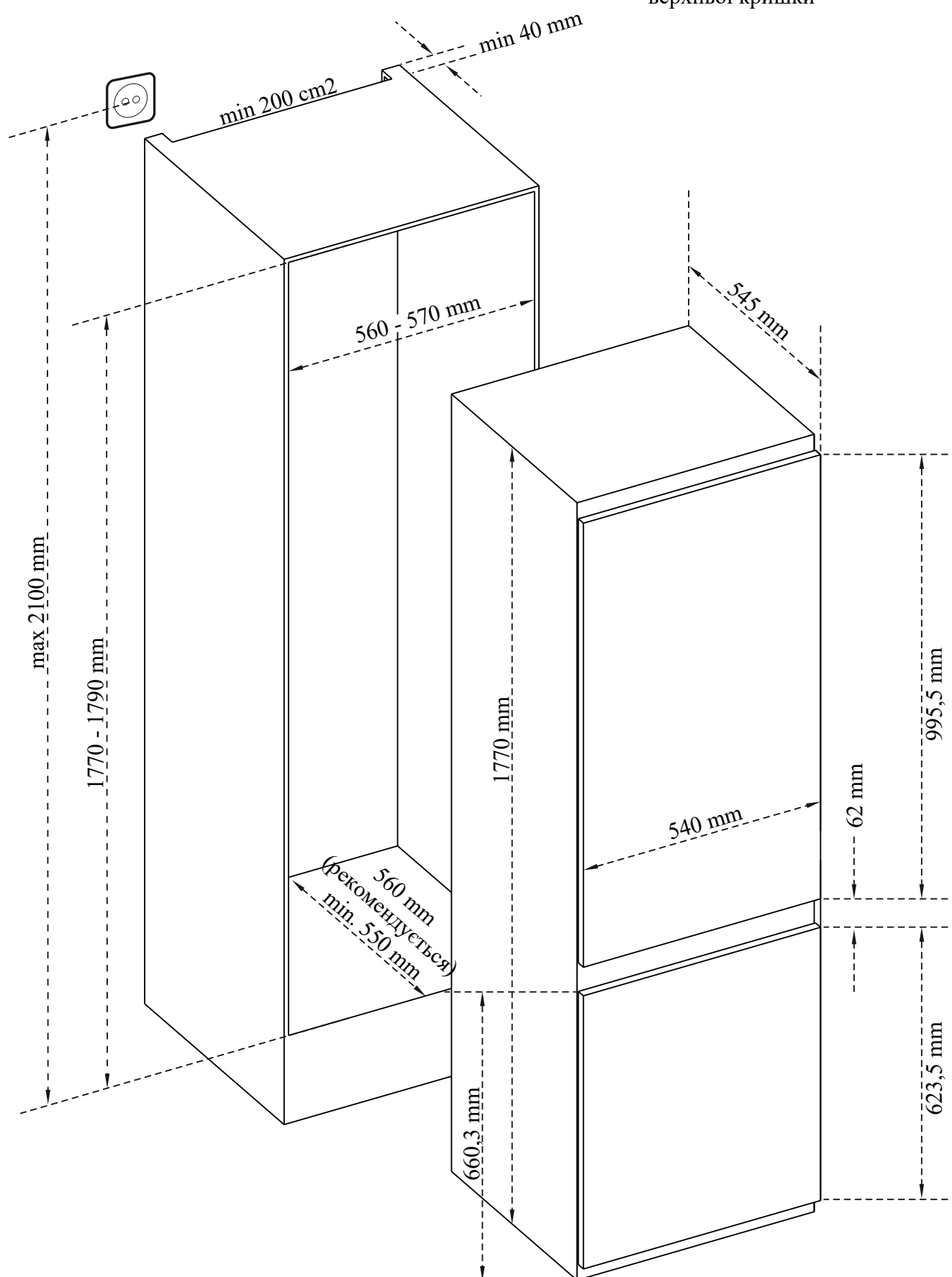
* У деяких м делях

Відділення для свіжих продуктів (Холодильник): Найефективніше використання електроенергії забезпечується в конфігурації, коли ящики розташовано в нижній частині холодильної камери, а полиці рівномірно розподілено за обсягом. Положення відсіків на дверцятах не впливає на споживання енергії.

Морозильне відділення (Морозильна камера): Найефективніше використання електроенергії забезпечується в конфігурації, коли ящики та корзини розташовані одна над одною.

РОЗМІРИ

* 1770 - 1778 для металевої
верхньої кришки



ТЕХНІЧНІ ДАНІ

- Технічну інформацію наведено на табличці, розташованій із внутрішнього боку приладу, а також на табличці з даними мережі живлення.
- QR-код, указаний на табличці з даними мережі живлення для цього побутового приладу, містить покликання на інформацію про характеристики цього побутового приладу в базі даних EU EPREL.
- Збережіть етикетку з даними мережі живлення разом із посібником користувача й усіма іншими документами, які постачаються з цим побутовим приладом.
- Цю ж інформацію можна знайти в базі EPREL, скориставшись покликанням <https://eprel.ec.europa.eu> або вказавши модель і серійний номер продукту, наведені на табличці побутового приладу.
- Докладнішу інформацію про табличку з даними мережі живлення наведено за покликанням www.theenergylabel.eu.

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ОРГАНІЗАЦІЙ, ЯКІ ЗДІЙСНЮЮТЬ ВИПРОБУВАННЯ

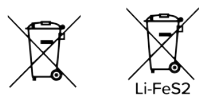
Установлювання й підготовку побутового приладу до будь-якої перевірки на відповідність нормам EcoDesign треба здійснювати відповідно до стандарту EN 62552. Вимоги до вентилявання, розміри виїмок і мінімальні зазори позаду повинні бути такими, як зазначено в ЧАСТИНІ 7 цього посібника користувача. Щоб отримати будь-яку іншу додаткову інформацію, зокрема плани навантаження, зверніться до виробника.

ПОСЛУГА КЛІЄНТІВ І СЕРВІС

Відвідайте наші вебсайти: www.kernau.com

Скористайтеся порадами щодо правильного використання, ознайомтеся з брошурами, посібниками щодо усунення несправностей, а також дізнайтеся про обслуговування й ремонт.

ЧАСТИНА 8. ПРАКТИЧНА Й КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ



Мал. А Мал. В

Цей пристрій розроблено та виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можуть бути повторно використані.

Символ перекресленого контейнера для відходів, розміщений на пристрої (Мал. А) означає, що продукт підлягає сортуванню відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2012/19/ЄС. Якщо на пристрої розміщено символ перекресленого контейнера для відходів (Мал. В) - це означає, що продукт містить акумулятор, який підлягає сортуванню сміття, відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/66/ЄС. Таке маркування інформує, що електронне та електричне обладнання та акумулятори (якщо наявні) після періоду використання не можна викидати разом з іншими комунальним відходами. Користувач зобов'язаний віддати використаний пристрій та акумулятор (якщо наявний) у пункт збору використаного електронного та електричного обладнання та акумуляторів (якщо наявні). Збирачі таких відходів, у тому числі збирачі використаних пристроїв, підприємства з переробки, дистриб'ютори (магазини), пункти роздільного збору комунальних відходів (муніципальні одиниці) та інші суб'єкти, визначені законодавством, створюють відповідну систему, яка дозволяє повернути таке обладнання.

Правильна утилізація використаного обладнання та акумуляторів (якщо наявні) призводить до уникнення шкідливих для здоров'я та середовища наслідків, що виникають з можливої наявності в пристроях та акумуляторах небезпечних складників та невідповідного зберігання та переробки таких пристроїв та акумуляторів. Домашні господарства виконують важливу роль у сприянні повторного використання та відновлення включаючи переробку вживаного обладнання, на цьому етапі формується поведінка, яка впливає на збереження спільного блага, яким є чисте навколишнє середовище. Домашні господарства є також одним з найбільших користувачів дрібного обладнання і раціональне управління ним на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини. Невідповідна утилізація цього продукту може тягнути за собою відповідальність згідно з чинним національним законодавством.

Якщо пристрій має замок, його слід демонтувати для безпеки усіх осіб, які в подальшому можуть мати контакт з пристроєм.

Деякі холодильники та морозильники містять ізоляційний матеріал та CFC-охолоджуючу рідину. Тому будьте обережні, щоб не забруднити навколишнє середовище, коли утилізуєте старий холодильник.

KERNAU

www.kernau.com